

PROPOSICIÓN 100

TÍTULO OFICIAL

RESOLUCIÓN CONCURRENTE DEL SENADO 1001

UNA RESOLUCIÓN CONCURRENTE

PROPONIENDO UNA ENMIENDA A LA CONSTITUCIÓN DE ARIZONA; ENMENDANDO EL ARTÍCULO IX, DE LA CONSTITUCIÓN DE ARIZONA, AL AGREGAR LA SECCIÓN 12.1; RELACIONADA CON LOS IMPUESTOS TEMPORALES DEL PRIVILEGIO DE TRANSACCIÓN Y USO.

TEXTO DE LA ENMIENDA PROPUESTA

Que sea resuelto por el Senado del Estado de Arizona, la Cámara de Representantes concurriendo:

1. Se propone que se enmiende el Artículo IX, de la Constitución de Arizona, al agregar la Sección 12.1 como sigue si es aprobada por los electores y ante la proclamación de la Gobernadora:

12.1. Impuestos temporales; revocados a partir de y después del 31 de mayo de 2013

SECCIÓN 12.1. A. SE IMPONE UN IMPUESTO TEMPORAL CON EL PROPÓSITO DE AUMENTAR LOS INGRESOS ESTATALES PARA LA EDUCACIÓN PRIMARIA Y SECUNDARIA, LOS SERVICIOS DE SALUD Y HUMANOS Y LA SEGURIDAD PÚBLICA.

B. EL IMPUESTO TEMPORAL ES IMPUESTO Y DEBERÁ SER RECOLECTADO A PARTIR DEL 1º DE JUNIO DE 2010 Y DEBERÁ CONTINUAR DURANTE TREINTA Y SEIS MESES CONSECUTIVOS DE CALENDARIO, DESPUÉS DE LO CUAL SE REVOCARÁ EL IMPUESTO TEMPORAL.

C. EL IMPUESTO TEMPORAL ES IMPUESTO COMO UN AUMENTO A LA TASA POR SEPARADO EN ADICIÓN A LAS TASAS DE IMPUESTOS ESTATALES DE PRIVILEGIO DE TRANSACCIÓN Y USO. LA TASA DEL IMPUESTO TEMPORAL ES DEL UNO POR CIENTO DE LA BASE DE IMPUESTOS PARA CADA CLASIFICACIÓN DE PRIVILEGIO DE TRANSACCIÓN QUE ESTÉ SUJETA A UNA TASA DEL CINCO POR CIENTO O MÁS Y DEL UNO POR CIENTO DE LA BASE DE IMPUESTOS PARA EL IMPUESTO DE USO.

D. EL IMPUESTO TEMPORAL ESTÁ SUJETO A LAS MISMAS EXENCIONES, DEDUCCIONES Y EXCLUSIONES QUE PROVEE LA LEY PARA CADA CLASIFICACIÓN DEL IMPUESTO DE PRIVILEGIO DE TRANSACCIÓN Y PARA EL IMPUESTO DE USO.

E. LOS INGRESOS NETOS DERIVADOS DEL IMPUESTO TEMPORAL IMPUESTO POR ESTA SECCIÓN NO ESTÁN SUJETOS A SU DISTRIBUCIÓN A CONDADOS, MUNICIPALIDADES U OTRAS ENTIDADES GUBERNAMENTALES PERO DEBERÁN SER ACREDITADOS A, Y CONTABILIZADOS POR SEPARADO EN, EL FONDO GENERAL DEL ESTADO Y ASIGNADOS COMO SIGUE:

1. DOS TERCERAS PARTES DE LOS INGRESOS DEBERÁN SER ASIGNADOS PARA LA EDUCACIÓN PÚBLICA PRIMARIA Y SECUNDARIA.

2. UNA TERCERA PARTE DE LOS INGRESOS DEBERÁ SER ASIGNADA PARA PROPÓSITOS DE SERVICIOS DE LA SALUD Y HUMANOS Y SEGURIDAD PÚBLICA.

F. LOS IMPUESTOS TEMPORALES BAJO ESTA SECCIÓN SE VENCEN Y SON PAGADEROS AL MISMO TIEMPO Y EN LA MISMA FORMA, Y ESTÁN SUJETOS A LAS MISMAS DISPOSICIONES DE ADMINISTRACIÓN Y CUMPLIMIENTO, COMO ESTÁ ESTIPULADO POR LA LEY PARA OTROS IMPUESTOS DE PRIVILEGIO DE TRANSACCIÓN Y USO.

G. LA REVOCACIÓN DEL IMPUESTO TEMPORAL BAJO ESTA SECCIÓN NO AFECTA LA CONTINUACIÓN DE LA VALIDEZ DE OBLIGACIONES PENDIENTES Y SIN PAGAR DE IMPUESTOS QUE SE ACUMULEN BAJO ESTA SECCIÓN, INCLUYENDO CUALQUIER MULTA E INTERESES QUE SE ACUMULEN DE AQUÍ EN ADELANTE POR LEY EN LAS OBLIGACIONES SIN PAGAR.

H. EL IMPUESTO TEMPORAL BAJO ESTA SECCIÓN SERÁ REVOCADO A PARTIR DE Y DESPUÉS DEL 31 DE MAYO DE 2013.

2. La Secretaría de Estado deberá presentar esta proposición a los electores en una elección especial convocada para llevarse a cabo con dicho propósito el 18 de mayo de 2010 como lo dispone el Artículo XXI, de la Constitución de Arizona.

ANÁLISIS POR EL CONCILIO LEGISLATIVO

A partir del 1º de junio de 2010, la Proposición 100 enmendará la Constitución de Arizona para aumentar temporalmente los impuestos estatales de privilegio para realizar transacciones y uso ("impuesto estatal sobre la venta") en un centavo por un dólar durante tres años. Para la mayoría de las compras, el impuesto estatal sobre la venta aumentaría de los actuales 5.6 centavos por un dólar a 6.6 centavos por un dólar. Se daría cuenta por separado del dinero recaudado del impuesto temporal en el fondo general estatal y se asignaría como sigue:

1. Dos tercios se asignarían para educación pública primaria y secundaria.

2. Un tercio se asignaría para salud y servicios humanos y propósitos de seguridad pública.

Bajo la Proposición 100, el impuesto temporal se administraría y se haría cumplir de la misma manera que el actual impuesto estatal sobre la venta y estaría sujeto a las mismas exenciones, deducciones y exclusiones que el actual impuesto estatal sobre la venta, excepto que la actual distribución a las ciudades y los condados de una parte del actual impuesto estatal sobre la venta no incluiría ingreso por impuesto temporal alguno.

El impuesto temporal es derogado el 31 de mayo de 2013.

FOLLETO PUBLICITARIO DEL RESUMEN DEL IMPACTO FISCAL

La ley estatal requiere que el Personal del Comité Legislativo Conjunto de Presupuesto (JLBC por sus siglas en inglés) prepare un resumen del impacto fiscal de la Proposición 100. A partir del 1° de junio de 2010, la Proposición 100 enmendaría la Constitución de Arizona para aumentar temporalmente los impuestos del privilegio estatal para realizar transacciones y uso ("impuesto estatal sobre la venta") en un centavo por un dólar durante tres años.

La Proposición 100 está proyectada para aumentar los ingresos del impuesto estatal sobre la venta en \$918 millones de dólares en el primer año. La proposición está proyectada para aumentar los ingresos del impuesto estatal sobre la venta en \$968 millones de dólares en el segundo año y \$1.06 mil millones de dólares en el tercer año.

ARGUMENTOS "A FAVOR" DE LA PROPOSICIÓN 100

Vote SÍ a la Proposición 100

En 28 años de servicio público, y con un consistente y comprobado récord como una conservadora confiable, yo nunca he votado para subir impuestos. Pero aunque sea difícil hacerlo, yo estoy dando el voto "SÍ" a la Proposición 100.

Desde que ocupé mi puesto el año pasado, mi principal prioridad ha sido resolver la peor crisis presupuestaria en la historia de Arizona. La respuesta para mí es dura, pero sencilla – rechazar las políticas falsas, y HACER LO QUE CORRECTO. Por eso estoy votando "SÍ" a la Proposición 100.

Nuestros ciudadanos están hartos de políticos débiles que no cuentan con habilidades de liderazgo para tomar decisiones difíciles. Yo estoy votando "SÍ" a la Proposición 100 para mantener el financiamiento del sistema educativo K-12 de Arizona a niveles razonables, para mantener a nuestros estudiantes aprendiendo, y manejables tamaños del salón de clases.

Este impuesto es TEMPORAL pero necesario. El financiamiento irá a nuestras universidades y colegios comunitarios para mantener asequible la educación superior. Mantendrá a los criminales encerrados, y proveerá a las familias más pobres de Arizona la ayuda básica que realmente necesitan.

Yo he dicho la verdad durante toda mi carrera. Así que aquí está la verdad: sin los ingresos temporales que brindará un voto "SÍ", se deberán recortar inmediatamente más de \$1 mil millones de dólares de estos programas. El daño realizado a la educación y la seguridad pública sería demasiado profundo.

Por eso es que la Proposición 100 es lo correcto que se debe hacer.

Estos nuevos ingresos por sí solos NO resolverán el problema. Como Gobernadora, ya he implementado las reducciones más grandes al gobierno del estado en la historia de Arizona. Las decisiones son difíciles, pero hacer lo que es correcto frecuentemente significa hacer lo que es difícil.

Es una dura decisión. Pero es la decisión correcta. Por favor ayúdeme a preservar la seguridad pública y la educación para nuestro estado y para nuestro futuro.

Por favor vote "SÍ" a la Proposición 100.

Jan Brewer, Gobernadora, Phoenix

Pagado por "Yes on 100 Committee"

Nosotros apoyamos completamente el aumento propuesto de un centavo al impuesto sobre la venta del Estado. Durante 2 años hemos sufrido dramáticos recortes en los servicios del Estado debido a la recesión económica – profundos cortes en educación y salud y servicios sociales, el cierre de parques y lugares de descanso en las autopistas del Estado, y mucho más. *¡Y el déficit del presupuesto del Estado para el año próximo promete ser varias veces más grande!* El aumento del impuesto sobre la venta atacará burdamente recortes futuros por más de \$1 mil millones de dólares al año durante 3 años. A pesar de que muchos de nosotros preferiríamos otros tipos de mejoramientos a los ingresos como alternativas o suplementos al aumento al impuesto sobre la venta, sencillamente no hay otra opción disponible. Una mayoría de nuestros legisladores se ha rehusado categóricamente a considerar otros mejoramientos a los ingresos. La Cámara de Representantes hasta ha aprobado un programa para futuras *reducciones de impuestos para negocios*, pero el Senado no ha seguido, y esperamos que no siga su ejemplo. Ahora es el momento de conservar y mejorar ingresos para evitar peores recortes a los programas; una vez que la crisis haya pasado, necesitamos volver nuestra atención a reformar toda nuestra base y sistema de impuestos. *Recuerde, el aumento propuesto al impuesto sobre la venta terminará en 3 años.* Puesto en forma más dramática, tapemos los hoyos de nuestro barco hundiéndose ahora y después trabajemos en diseñar una nave mejor preparada para el mar ya que lleguemos a tierra. **¡Por favor únase a nosotros apoyando y votando a favor del aumento al impuesto sobre la venta!**

Dale L. Keyes, Tucson

Paula J. Keyes, Tucson

¿Hay alguien que realmente desee un aumento a los impuestos? Yo creo que no, pero hay muchos que creen que simplemente no hay otra opción. Yo soy una de esas personas.

El no aumentar el impuesto sobre la venta ciertamente significa que los salones de clases de Arizona serán los más afectados por estos difíciles tiempos económicos. Arizona ya se encuentra entre los cinco estados más bajos con respecto a gastos en la educación por alumno.

El proceso educativo en Arizona no es perfecto, pero es atendido por dedicados y muy trabajadores hombres y mujeres. Ellos frecuentemente usan sus propios fondos en cosas que los estudiantes necesitan para tener éxito; ellos están acostumbrados a vivir económicamente todos los días. Recortes profundos al financiamiento de la educación pondrá una presión a la entrega educativa que afectará adversamente a nuestro estado.

Como maestro de educación a nivel high school, yo sé de primera mano que los estudiantes sencillamente no pueden aprender tanto o tan bien en un salón en el que un maestro trata de satisfacer las necesidades de 35-40 estudiantes.

¿Queremos un estado en el que los estudiantes entrando a la fuerza de trabajo no estén tan preparados como deben para ser empleados creativos y fuertes? Aún si usted no tiene a un hijo en la escuela, usted es afectado dramáticamente por los tipos de estudiantes que producen nuestras escuelas. Ellos son los gerentes de oficina, los médicos, los jueces, los ingenieros y los maestros que harán su mundo ya sea mejor o peor. ¿Qué tan bien educado desea usted que sea su doctor o un policía?

La ortografía, gramática y puntuación fueron reproducidas tal y como fueron presentadas en los argumentos "a favor" y "en contra".

Publicada por la Oficina de la Secretaría del Estado de Arizona

No castigue a los estudiantes por una situación económica que ellos no crearon. Para comenzar, el financiamiento de la educación es asombrosamente bajo; debe mantenerse. No sea injusto con su futuro. Vote sí.

Dianne G. Braden, Distrito Escolar Phoenix Union High School District, maestra, jubilada, Phoenix

¿Cree usted que los Estados Unidos de América es el mejor país del mundo? Yo lo creo. Y deseo que continúe siéndolo. Apoyando a nuestras escuelas es una de las cosas más patrióticas que podemos hacer.

Tengo suficiente edad para recordar el proyecto de ley GI Bill, que proveía educación universitaria para los veteranos de la II Guerra Mundial. El resultado fue una fuerza de trabajo bien educada que envió al hombre a la luna y que creó una economía que gobernó al mundo durante décadas.

El mundo de la actualidad es más competitivo que nunca. Arizona está compitiendo no sólo con China e India (que está educando el doble de estudiantes universitarios que los Estados Unidos), estamos compitiendo con cada y todo estado en la unión para atraer nuevos negocios. Y sin nuevos negocios, lo cual trae empleos, Arizona se secará en la viña.

Así que aquí está la pregunta: ¿Por qué se mudaría una compañía grande con muchos buenos empleos a un estado que no apoya la educación? ¿Por qué mudarse a un sitio con pésima fuerza laboral?

Nueva Jersey gasta más del doble por niño que Arizona. Hasta Alabama, Arkansas, y Misisipi, gastan más por niño. Nosotros sencillamente debemos hacer un mejor trabajo educando a nuestros hijos, para el futuro de Arizona. Este pequeño impuesto es una inversión en el futuro de Arizona – y de los Estados Unidos de América. Apoye a nuestras escuelas. Es patriótico hacerlo.

Terry G. Swann, Phoenix

Como nativa de Arizona, producto del sistema de escuelas públicas y superintendente del distrito escolar Chandler Unified School District, yo estoy pidiendo personalmente el apoyo del público al impuesto temporal sobre la venta de 1 centavo por dólar de la medida en la boleta electoral del 18 de mayo. Como muchos, las escuelas públicas de Arizona han sido impactadas por recortes presupuestarios cada uno de los últimos dos años y nos estamos preparando para aún más pérdida de ingresos mientras que los legisladores del estado forcejean con los efectos de una economía en picada.

Nos hemos apretado el cinturón fiscal, mantuvimos los recortes tan lejos de los salones de clases como ha sido posible, e influenciamos nuestro limitado financiamiento estableciendo sociedades con la ciudad, negocios y corporaciones. Reducciones continuas en los ingresos harán más difícil, si no imposible, controlar la proporción de maestro/alumno, reclutar y retener personal de calidad y preservar programas exitosos.

Los fondos del impuesto sobre la venta generados por el Aumento Temporal al Impuesto Sobre la Venta proveerán el empuje financiero tan necesario a escuelas a través de Arizona. Por favor únaseme en apoyo a las escuelas públicas votando “Sí” a la Proposición 100. De hecho, espero que ustedes voten “Sí” y que se envuelvan en sus distritos escolares locales y ayuden a tomar las decisiones necesarias para llevarnos adelante.

Dra. Camille Casteel, Ahwatukee

ARGUMENTO EN APOYO DE LA MEDIDA EN LA BOLETA ELECTORAL DE UN IMPUESTO TEMPORAL SOBRE LA VENTA DEL 1%

La Mesa Ejecutiva Directiva del concilio Scottsdale Parent Council exhorta a los arizonenses a quienes les importa la educación para que voten sí al impuesto temporal sobre la venta del 1%. Mientras que reconocemos la validez de los argumentos de que un impuesto sobre la venta es la fuente menos consistente de ingresos, que nadie quiere pagar impuestos más altos durante una recesión, y que este impuesto sólo resolverá parcialmente nuestro siempre creciente déficit, hay un sencillo hecho que es inescapable: Sin estos fondos en las arcas del Estado, los niños en Arizona sufrirán.

Dos terceras partes de los ingresos de este impuesto irán directamente para apoyar las escuelas públicas, donde casi el 90% de los niños de Arizona están siendo educados. Nuestras escuelas y universidades han soportado más de \$900 millones de dólares en recortes durante los últimos 2 años; queda poco por tomar. Nosotros entendemos que, aún con este impuesto, nos enfrentaremos muy probablemente a más recortes; ese es el grado del déficit al que nos enfrentamos. Pero esperamos poder contar con los arizonenses para que se nos unan diciéndoles a nuestros hijos que, aún en épocas difíciles, los valoramos a ellos y a su educación. Por favor únasenos votando sí al impuesto temporal sobre la venta del 1%, y diciéndole sí al futuro de Arizona.

Anna Marie Mars, Presidente, Scottsdale Parent Council, Phoenix

Pagado por “The Scottsdale Parent Council”

Mike Baranack, Vicepresidente Enlace Legislativo, Scottsdale Parent Council, Phoenix

Estimado Vecino de Arizona:

Como presidente de la asociación Arizona Highway Patrol Association y Sargento con el Departamento de Seguridad Pública del estado, he pasado 20 años trabajando para mantener seguras nuestras calles y comunidades. Todos los días, veo lo que hacen los criminales para destruir las telas de nuestras vidas y veo la tranquilidad que la presencia de oficiales proactivos y dedicados de la policía brindan a los arizonenses en todos lados.

Debido a que la seguridad pública, junto con la educación, son las principales responsabilidades del gobierno del estado, y debido a que no podemos llegar a acuerdos con los criminales, **la AHPA enfáticamente aboga a favor de un VOTO SÍ a la PROPOSICIÓN 100.**

Si nos vamos a mantener seguros, necesitamos continuar financiando la seguridad pública, no a un “nivel de lujo”, sino al nivel central necesario para mantener a los criminales encarcelados, a los patrulleros en las calles y a nuestro sistema de la corte funcionando. Desafortunadamente, el decline de la situación económica ha puesto presión sobre el gobierno tanto como en su familia y la mía. En respuesta, el gobierno del estado ha sido recortado en más del 10 por ciento, y las agencias estatales han sido forzadas a recortar todo a excepción de los servicios más esenciales. Aún así, una infusión temporal de ingresos es absolutamente necesaria. De otra forma, el estado se verá forzado a enfrentarse a los problemas de 2010, con teo de prisioneros de 2010 e inscripciones escolares de 2010 con niveles de ingresos de la época de 2004.

La ortografía, gramática y puntuación fueron reproducidas tal y como fueron presentadas en los argumentos “a favor” y “en contra”.

Publicada por la Oficina de la Secretaría del Estado de Arizona

Esa tarea imposible sólo puede tener un resultado – veremos serio daño a largo plazo al estado de Arizona, a sus vecindarios, nuestras escuelas y al núcleo de nuestros servicios sociales. Como padre de dos, y como policía, no puedo permitir que eso suceda.

Su **voto Sí a la 100** es un voto que acepta una solución temporal que tiene la intención de asegurar una ganancia a largo plazo para todo arizonense. Por favor acompañeme **apoyando la Proposición 100**.

Jimmy Chávez, Presidente, Arizona Highway Patrol Association, Phoenix

Pagado por "Associated Highway Patrolmen of Arizona PAC"

Es definitivamente cierto que la educación K-12 se enfrentará a recortes draconianos al presupuesto sin ingresos estatales adicionales. El sistema sólo puede absorber estos recortes aumentando el tamaño de los salones de clases. Imagínese a su hijo en un salón de clases con otros cuarenta o cincuenta niños. Ésta no es sólo una posibilidad. Es lo que sucederá si falla la Proposición 100.

Cuando recortamos la educación, recortamos nuestro futuro. Como maestra jubilada de Kindergarten, yo sé el valor de la proporción de maestro/estudiante. Los tamaños grandes de clases deniegan la atención individual que se merecen los estudiantes. Un cuarto lleno de niños pequeños a quienes se les da acceso limitado al equipo y al espacio, pone en peligro al ambiente de aprendizaje. Cada niño es único y sólo puede lograr su potencial si recibe la atención de un maestro calificado que pueda dedicar tiempo considerando el estilo individual de aprendizaje del niño.

Sería una tragedia tomar atajos por el momento. La investigación ha comprobado la importancia del aprendizaje temprano. Los maestros con salones de clases sobrecargados gastarán la mayoría de su tiempo controlando el salón de clases en lugar de enfocarse en las necesidades individuales. Esto les robará el importante enfoque de enseñar conceptos en formas creativas e inspiradoras. Los niños que son callados, tímidos y que necesitan motivación, rápidamente se perderán en el caos. No podemos permitir que esto suceda.

Por favor no permita que nuestros niños sean retacados en salones de clases atestados, donde la dicha del aprendizaje sufrirá. Por favor acompañenme a mí, maestros, padres de familia, y ciudadanos interesados en el futuro de Arizona votando sí a la Proposición 100.

Marilyn Kanefield, Maestra Jubilada de Kindergarten, Phoenix

Argumento a favor del Impuesto Temporal Sobre la Venta, Elección del 18 de Mayo

Arizona se enfrenta a un déficit persistente de más de \$2 mil millones de dólares que no puede ser resuelto sólo por medio de reducciones permanentes a los gastos o de mejoramientos a los ingresos. El déficit a corto plazo es aún más grande. Los gastos ya son más bajos que la norma histórica del estado y que el promedio de otros estados; actualmente los ingresos son 40% más bajos que la norma histórica. Las reducciones en los ingresos, debido en parte a la recesión económica pero más que nada el resultado de numerosas y substanciales reducciones de impuestos desde principios de 1990s, son la causa del déficit.

Si se aprueba el aumento temporal propuesto al impuesto sobre la venta, resolverá sólo una porción del problema, y sólo durante tres años. La carga de impuestos permanecerá mucho muy por debajo de la norma histórica del estado y aquella de la mayoría de los otros estados. Para un hogar de bajos ingresos que gasta \$10,000 dólares al año en artículos gravables (los cuales no incluyen comida), el impuesto anual adicional será de sólo \$100 dólares.

Los modelos económicos predicen efectos adversos insignificantes del impuesto a la economía con efectos en proporción de los recortes presupuestarios siendo en realidad más dañinos.

Más de la mitad del fondo general apoya la educación, con casi todo el resto de las apropiaciones yendo a seguridad pública y servicios humanos y para la salud. Sin un aumento a los ingresos, todos estos programas deberán recortarse aún más. La educación es de particular significancia debido a su importante papel en el desarrollo económico. Sin embargo, el gasto por alumno en la educación primaria y secundaria ya es el segundo más bajo del país.

Este aumento al impuesto sobre la venta—y mejoramiento adicional a los ingresos—es esencial para que el estado continúe proporcionando los servicios públicos necesarios para tener éxito en el desarrollo económico. Sin los ingresos adicionales, la salud a largo plazo de la economía de Arizona sufrirá junto con el bienestar económico de los residentes del estado.

Dennis Hoffman, Tempe

Argumento a favor de un Aumento a la Tasa de Impuestos Sobre la Venta

El fondo general del gobierno del estado de Arizona tiene un enorme déficit presupuestario. Mientras que algo del déficit desaparecerá cuando la economía mejore, más de \$2 mil millones de dólares permanecerán. Las únicas formas de eliminar el déficit restante son aumentando los ingresos o reduciendo los gastos.

A pesar de que algunos han afirmado que "el gasto excesivo" es la causa del déficit, la realidad es que los gastos del fondo general, después de realizar ajustes para el tamaño de la economía del estado, han sido más bajos de lo que es históricamente normal del estado desde mediados de 1990s. Sin embargo, los ingresos del fondo general relativos al tamaño de la economía están mucho más abajo que el promedio histórico: 40% más bajos en la actualidad. Aún después de que se recupere la economía, se espera que los ingresos permanezcan por lo menos 25% menos que lo normal. Éste es el resultado de las reducciones de impuestos que han sido aprobadas desde principios de 1990s que eliminan más de \$2.5 mil millones de dólares en ingresos cada año. Estos recortes de impuestos han reducido la carga de impuestos en Arizona desde cerca del promedio nacional hasta los 10 estados más bajos del país.

El aumento propuesto a la tasa del impuesto sobre la venta aumentará aproximadamente \$1 mil millones de dólares al año—ni siquiera la mitad de lo que es necesario. El costo anual para un residente típico será de alrededor de \$100 dólares. Éste es un precio muy bajo a pagar, especialmente debido a que la mayoría de los ingresos de impuestos irán a la educación K-12. La alternativa a este aumento de impuestos son recortes profundos a los gastos en educación, que recibe 60% de las apropiaciones del fondo general seguridad pública, y servicios humanos y para la salud.

Un aumento a la tasa del impuesto sobre la venta tendrá un efecto negativo a corto plazo en la economía. Sin embargo, las reducciones a los gastos tendrán un impacto negativo aún más grande a la economía.

Tom R. Rex, Mesa

Constitución del Estado de Arizona, Artículo 11 – Sección 10

Además de tal ingreso la legislatura deberá realizar tales apropiaciones, para ser cumplidas por cargas fiscales, así como deberá asegurar el mantenimiento apropiado de todas las instituciones educativas del estado, y deberá realizar tales apropiaciones especiales como deberá proveer para su desarrollo y mejoramiento.

No sólo se nos requiere que proveamos financiamiento adecuado para programas como educación, es nuestra responsabilidad moral. Las escuelas en Arizona ya están educando a la población con financiamiento inadecuado y fallar en mantener los niveles actuales de las apropiaciones necesarias sólo empeorará la situación. Imagínese un Arizona sin Atletismo, Artes, Música, Educación para Superdotados, Educación de Carreras/Técnica, Educación Física, etc. en nuestras escuelas. Las consecuencias de dichas acciones incluyen no producir una fuerza de trabajo competitivamente educada para dirigir a nuestro estado o país en un tiempo en el cual otros países están tomando la delantera académica y económicamente. Más aún, ¿quién desearía ubicar a una empresa aquí si la fuerza de trabajo local no está educada?

Si este aumento de un centavo por dólar no es aprobado, el impacto en la educación será devastador.

Éste es un ejemplo de cómo se verá afectado un distrito escolar de Arizona:

***Eliminación de:**

- 3 de cada 20 puestos del personal
- Atletismo a nivel escolar High School y Medio
- Educación de Carreras y Técnica
- Programas y Maestros de Arte, Música y Educación Física K-8
- Kindergarten de todo el día
- Libros de texto y equipo para el salón de clases
- Suministros para el salón de clases
- Excursiones
- Programas para después de la escuela
- Educación para Estudiantes Superdotados

*** Reducción de:**

- Personal y programas de Educación Especial
- Paga para los maestros de \$2,000+ dólares

La educación se verá muy distinta si no es aprobada esta proposición. Arizona está clasificado como el 50° entre todos los estados con respecto a gastos per cápita para K12. En contraste, Arizona fue clasificado 2° entre todos los estados con respecto a los gastos per cápita en instalaciones correccionales. ¿Nos importa más hacernos cargo de los presos que de los niños?

¡Por favor vote SÍ a esta proposición!

Jack Pruitt, Vail

Estimado Votante de Arizona:

Con más de 1,500 miembros y un historial de 55 años a través del estado, la asociación Arizona Association of School Business Officials (AASBO) es una organización profesional no lucrativa dedicada a promover los más altos estándares de la administración de escuelas en Arizona.

Los miembros de AASBO unidos exhortan el VOTO SÍ a la PROPOSICIÓN 100.

Como líderes en la comunidad educativa de Arizona, los miembros de AASBO hemos basado nuestras carreras en proveer educación de calidad para los más de 1 millón de estudiantes que estudian en las escuelas de Arizona. El bienestar de estos estudiantes y asegurar sus futuros se encuentran en el corazón de toda decisión que tomamos. Con eso en mente, decir SÍ a este aumento temporal al impuesto estatal sobre la venta – en un momento en el cual el financiamiento de Arizona a la educación se encuentra en la balanza – parece ser no sólo indispensable, sino el único curso de acción responsable posible.

Cualquier cosa menos significaría un daño permanente a la educación primaria y secundaria en este estado, un curso de destrucción que no podemos tolerar debido a lo que significará no sólo para el futuro de nuestros hijos, sino a la habilidad del estado de mantener un sistema educativo de calidad y de competir con la economía global.

Arizona necesita preservar el financiamiento para la educación. Un VOTO SÍ a la PROPOSICIÓN 100 hará exactamente eso. Esperamos que usted se nos una, a los miembros de AASBO, apoyando esta medida.

Muchas gracias por su tiempo, y por votar SÍ.

Dr. David Peterson, Presidente, Arizona Association of School Business Officials, Phoenix

Pagado por "Arizona Association of School Business Officials"

Tom Elliott, Presidente Electo, Arizona Association of School Business Officials, Phoenix

Kenneth nació en 1921. A través de los años él resistió muchos tiempos difíciles – el divorcio de sus padres cuando era un niño pequeño, la Gran Depresión, la II Guerra Mundial, la pérdida de su único hijo en Vietnam, y después de casi 63 años, la muerte de su amada esposa, Betty.

Yo llegué a conocer a Kenneth tarde en su vida, estando conectada a él distantemente a través de un segundo matrimonio con un primo mucho más joven. Y a pesar de que él vivía a varios estados de aquí, él se interesó entusiastamente en la educación de mi hija de 10 años de edad. Cada mes ella recibía una carta de él, con un crujiente billete de veinte dólares adentro. A cambio, mi hija le enviaba muestras de sus tareas y trabajos escolares que ella había escrito sobre varios temas.

Frecuentemente yo lo regañaba por enviar dinero. Yo sabía que él vivía con ingresos fijos, y mientras fue envejeciendo, yo sabía que con el tiempo él necesitaría costosa atención médica. Pero el dinero continuo llegando, junto con sus gentiles y alentadoras palabras de apoyo.

Kenneth murió el verano pasado y lo extrañamos cantidad. Pero su legado de generosidad y sacrificio continúa. ¿Ve usted? Kenneth sentía esperanza en el futuro. Él sentía que él tenía una responsabilidad, una obligación de asegurar que la siguiente generación tuviese las mismas oportunidades que se le habían otorgado a él. Como Kenneth solía decirme, "Tú te ganas la vida por lo que recibes, pero haces una vida por lo que das."

Vote sí en apoyo de la educación K-12. Vote SÍ a la Proposición 100.

Rosemary Feraldi-McCain, Vail

Se está pidiendo a los votantes que aprueben un aumento temporal de un centavo al impuesto sobre la venta. El periodo de este aumento a los impuestos durará tres años a partir del 1º de junio de 2010 y terminará el 31 de mayo de 2013. Dos terceras partes de estos ingresos ayudarían la educación pública primaria y secundaria y una tercera parte a servicios humanos y de la salud.

La organización Partners-In-Education de Cottonwood apoya este aumento de un centavo al impuesto sobre la venta, ya que disminuirá los recortes dramáticos a la educación y proveerá algún sentido de estabilidad para la educación pública en tiempos de crisis presupuestaria. Los distritos escolares ya han experimentado reducciones substanciales en el financiamiento. Durante el año escolar 2009-2010 se redujo su financiamiento suave de capital aproximadamente setenta por ciento. Los fondos de capital suave se usan para computadoras, libros de texto, suministros para el salón de clases y otro material didáctico. La Gobernadora recomienda que se elimine el kindergarten de todo el día, así como numerosos otorgamientos estatales y todos los fondos de capital suave.

La educación pública entiende que ellos deben compartir una porción de la carga debido a las crisis financieras; sin embargo, este aumento de un centavo a los impuestos disminuirá la devastación en un sistema educativo que consistentemente está clasificado entre los más bajos con respecto a gastos por alumno, aún durante las mejores épocas.

Partners-In-Education recomienda el voto "Sí".

Angel (Sonny) Rodríguez, Tesorero, Partners In Education, Cottonwood

Eric Wyles, Miembro, Partners In Education, Cottonwood

Pagado por "Eric Wyles"

Yo le animo para que vote SÍ. A pesar de que un aumento de un centavo al impuesto sobre la venta por sí solo no es suficiente para satisfacer las demandas existentes de K-12, AHCCCS, Universidades, y prisiones, previene aún más recortes a un nivel de financiamiento ya de por sí despreciable. Nuestros programas de salubridad pública, asistencia con el cuidado infantil, apoyo sólo del estado para niños y adultos discapacitados, y muchos otros programas continuarán estando en peligro, pero es muy posible que serán eliminados sin este aumento temporal. Yo le animo para que vote SÍ.

Jorge Luis García, Líder Demócrata del Senado del Estado, Tucson

La asociación Arizona Transit Association apoya este impuesto temporal sobre la venta de un centavo que estará en la boleta electoral de mayo. Este impuesto es una dura decisión a la cual se enfrentan los ciudadanos de Arizona. No todos los que apoyan o se oponen al impuesto sobre la venta lo hacen por la misma razón. Muchos creen que necesitamos recursos adicionales mientras que otros le tienen miedo a cualquier impuesto, hasta a un impuesto temporal constitucionalmente legal. La mayoría de nosotros sabemos que sin estos ingresos, la infraestructura del estado para una comunidad segura, estable, habitable se encuentra en peligro. Este impuesto sobre la venta no es una solución completa pero comenzará a sanar las profundas heridas financieras de nuestro estado. Sin esta solución temporal habrá \$1 mil millones de dólares menos en ingresos. Esto puede crear una serie de medidas continuas que eliminarán fuentes disponibles de ingresos que tienen un propósito importante, incluyendo ingresos de la lotería que financia servicios para los discapacitados, las personas mayores, y los ciudadanos que necesitan servicios de transporte. Con la economía actual, el Estado ha estudiado los ingresos obligados para ayudar a balancear el presupuesto. El no tener los mil millones de dólares provenientes de impuestos sobre la venta pondrá dichas inversiones en más peligro. Las rutas perdidas de transporte para miles de arizonenses significarán la inhabilidad de llegar al trabajo. Estos fondos también proveen servicios especializados de transporte para personas mayores y los discapacitados que les da la independencia que necesitan para hacer viajes vitales a la tienda de abarrotes, al doctor o a la farmacia. Sin este transporte, muchos ya no vivirían independientemente y terminarán institucionalizado, lo cual puede resultar en una forma más cara de hacerse cargo de esos ciudadanos. Apoyar la independencia es la principal razón por el cual existe este programa. Nosotros debemos esforzarnos por asegurar que los ciudadanos de Arizona, que tienen qué ir a trabajar, recibir atención médica, y comprar abarrotes tengan la habilidad de acceder dichas instituciones. Por esta razón, AzTA apoya este impuesto temporal sobre la venta.

Bryan Jungwirth, Presidente, Arizona Transit Association, Mesa

Debbie Cotton, Vicepresidente, Arizona Transit Association, Mesa

Pagado por "Arizona Transit Association"

Los Arizonenses Deberían Hacer Preguntas Sobre el Aumento Propuesto al Impuesto Sobre la Venta

Antes de votar en la medida de este impuesto sobre la venta, los arizonenses necesitan saber las respuestas a varias preguntas relacionadas:

(1) ¿Todos los Arizonenses Compartirán Equitativamente el Aumento a los Impuestos?

La legislatura de Arizona ha estado debatiendo la idea de combinar este aumento del 18% al impuesto sobre la venta con una reducción del 28% al impuesto corporativo y una reducción del 10% al impuesto sobre ingresos. Arizona necesita saber si los votantes aprueban el aumento al impuesto sobre la venta, si entonces la legislatura votará para reducir los impuestos corporativos y sobre ingresos.

(2) ¿El Aumentar el Impuesto Sobre la Venta Mantendrá el Nivel Actual de Servicios?

La ortografía, gramática y puntuación fueron reproducidas tal y como fueron presentadas en los argumentos "a favor" y "en contra".

Los ingresos generados por el aumento al impuesto sobre la venta están dedicados a la educación, el cuidado de la salud y la seguridad pública. Arizona necesita saber si los proyectados ingresos de \$940 millones de dólares provenientes del aumento al impuesto sobre la venta serán o no suficiente para mantener el nivel y la calidad de los servicios que actualmente está proporcionando el estado.

(3) ¿Hay Otras Opciones Generadoras de Ingresos Disponibles para el Estado?

La legislatura de Arizona ha estado considerando una propuesta para permitir que los hipódromos y galgódromos existentes operen máquinas tragamonedas en sus ubicaciones actuales. Esta propuesta generaría ingresos al estado de más de \$400 millones de dólares al año y permitiría que el estado de inmediato obtenga un préstamo de \$1 mil millones de dólares contra sus ingresos futuros. Arizona necesita saber por qué esta propuesta generadora de ingresos no fue incluida como una opción en esta elección especial.

La campañas de relaciones públicas asociadas con esta medida en la boleta electoral deberían proveer respuestas directas a estas preguntas. Con estas respuestas, los arizonenses podrán tomar decisiones mejor informadas con respecto a la mejor política pública para todo el Estado de Arizona.

Kenneth D. Pritsker, Presidente, Civil Nation, Phoenix

Arizona está luchando con la peor situación económica de varias generaciones, con desempleo y ejecuciones hipotecarias en aumento. Este colapso económico ha resultado en un déficit en los ingresos del estado de más de \$3 mil millones de dólares. A través de los últimos dos años presupuestarios, la educación K-12 ha absorbido recortes de más de \$590 millones de dólares en los niveles de financiamiento que ahora se encuentran entre los más bajos del país. En un esfuerzo por prevenir aún más recortes catastróficos a la educación pública, la legislatura, con un voto bipartidario, sabiamente envió a la boleta electoral la Proposición 100, un impuesto TEMPORAL de un centavo sobre la venta. Esta medida temporal representa la mejor oportunidad que tenemos para prevenir profundos cortes adicionales al sistema de educación pública que ya se encuentra en equipo de mantenimiento de la vida.

Si falla esta medida, las escuelas se verán forzadas a recortar programas de apoyo académico para los estudiantes que están batallando en los primeros grados; el corte de programas electivos como arte, música y atletismo; y aumentar el tamaño de las clases dramáticamente. Los niños que están luchando por salir adelante no recibirán la atención individualizada que necesitan. Los distritos reportan que, con los cortes al financiamiento a la fecha, los tamaños de las clases ya han aumentado tanto como hasta el treinta por ciento. Además, el financiamiento escolar de Arizona bajará hasta menos de la cantidad requerida por la ley federal, poniendo a riesgo a cientos de millones de dólares en financiamiento federal.

La aprobación de la Proposición 100 también tiene sentido desde la perspectiva de desarrollo económico. Los negocios buscando ubicarse en Arizona colocan alta prioridad en la calidad de las escuelas públicas y la disponibilidad de una fuerza laboral calificada, ambas cosas que se verían seriamente socavadas por la falla de esta medida. Juntos podemos asegurar que el futuro sea un poco más brillante para nuestros estudiantes de hoy y nuestros trabajadores calificados del mañana. Ahora es el momento en el cual los arizonenses se unan y apoyen a los niños votando sí a la Proposición 100.

Jeff Winkler, Director de Abogacía de Arizona, Stand for Children, Phoenix

Por favor únase a la organización Children's Action Alliance apoyando el aumento temporal al impuesto sobre la venta. Este impuesto sobre la venta es un curita para el presupuesto arruinado de Arizona. Es un curita que nuestros niños y familias desesperadamente necesitan. Los ingresos del impuesto sobre la venta cubrirán aproximadamente una tercera parte del déficit de nuestro presupuesto. Sin estos fondos, los recortes presupuestarios adicionales a niños, educación K-12, y cuidado de la salud serán tan profundos, que es posible que Arizona nunca recupere nuestra infraestructura y competitividad estatal. Con el impuesto temporal sobre la venta, tenemos la oportunidad de reconstruir los bienes más importantes para nuestras familias y nuestro futuro.

Por favor vote sí y sea parte de la solución para Arizona.

Nora Hannah, Presidente de la Mesa Directiva, Children's Action Alliance, Phoenix

Pagado por "Children's Action Alliance"

Christine Nowaczyk, Vicepresidente de la Mesa Directiva, Children's Action Alliance, Phoenix

La crisis presupuestaria de nuestro estado fue causada por un sobre gasto masivo a largo plazo combinado con el colapso económico generalizado. En su mayoría, la gente a la que se le está pidiendo que lo resuelva no es aquella que lo causó.

Una gran carga ha caído en los hombros de aquellos en liderazgo actualmente, pero yo admiro su voluntad de confrontar la realidad en lugar de esconderse tras perogrulladas. Irónicamente, nada habla sobre tal liderazgo más claramente que el permitir que los electores decidan en este impuesto. Hacerlo, fue un acto de singular honestidad y valentía política que requirió sofisticado y reflexivo análisis.

Al permitir que los votantes decidan gravarse temporalmente a sí mismos en las ventas, los líderes del estado han aceptado su parte de responsabilidad política en lugar de pasarla a gobiernos locales que ya se están enfrentando a reducciones en los rangos de policía y bomberos, la suspensión de importantes proyectos de infraestructura y cierres de parques.

La Gobernadora y la Legislatura han terminado con los gastos derrochadores, y deberían de ser elogiados por dichos esfuerzos. Ellos también han avanzado iniciativas para crear empleos y hacer crecer la economía, algo de lo cual ya ha comenzado a echar raíces.

Desafortunadamente, todo esto combinado no puede llevar al estado a cimientos estables a tiempo para evitar lapsos significativos en los servicios públicos básicos. Por eso es que el impuesto propuesto en la Proposición 100 es necesario.

Un impuesto temporal "tísico", como éste, es preferible a aquellos – como impuestos sobre la propiedad, ganancias, patrimonio e inversiones – que castigan a las familias que trabajan arduamente y administran cuidadosamente lo que ganan e invierten. Es en el cual tenemos el mayor control porque generalmente evitamos el impuesto al evitar una compra.

Como muchos otros conservadores fiscales, yo planeo votar "sí" a la Proposición 100. Espero que se me una.

María Baier, Comisionada de Tierras del Estado de Arizona, Phoenix

La ortografía, gramática y puntuación fueron reproducidas tal y como fueron presentadas en los argumentos "a favor" y "en contra".

Publicada por la Oficina de la Secretaría del Estado de Arizona

Apoye la Proposición 100 – Impuesto Temporal Sobre la Venta

No hay solución al reto presupuestario actual que no envuelva elementos que la mayoría de nosotros preferiría evitar. Hay limitadas maneras de balancear el presupuesto: ampliar la economía para incrementar ingresos y cuotas de impuestos, aumentar los ingresos al aumentar impuestos y/o cuotas, reducir gastos discrecionales, vender bienes del Estado, o incurrir en la deuda. Muchos de estos pasos ya se han tomado.

Debemos cultivar nuestra economía. Los principales empleadores desean una fuerza laboral capacitada, infraestructura y transporte, y los factores decisivos más importantes son la calidad de los sistemas escolares, acceso al cuidado de la salud, logística y costos operativos. La educación se encuentra al principio de la lista, los impuestos están en algún lugar de la mitad de abajo. Las universidades de Arizona ya han sido recortadas significativamente por más de \$200 Millones de dólares desde 2008 y K-12 está siendo financiada a los niveles de 2006 (con más estudiantes en el sistema de los que había en 2006). Sin nuevos ingresos, más recortes a ambos son inevitables. ¿Eso reflejaría realmente nuestras prioridades? ¿Qué significaría eso para la siguiente generación de Arizona? ¿Su competitividad para empleos de calidad en el futuro?

El cálculo actual de nuestro déficit para el año fiscal 2010 y el año fiscal 2011 es de casi \$1.5 Mil Millones de dólares y casi de \$3.5 Mil Millones de dólares respectivamente. Podemos esperar que la economía de Arizona se recupere de esta recesión con el resto del país, pero lo más probable es que será más lenta. Para enfrentarnos a nuestro reto fiscal en la forma menos dolorosa posible, un enfoque balanceado a la reducción de gastos y el aumento de ingresos sería empleado.

La Proposición 100 declara que este impuesto terminará en tres años. Nadie desea impuestos más altos pero las consecuencias de no hacerlo en este momento serían peores. Por favor apoye este aumento temporal de impuestos necesario para mantener a los niveles mínimos la educación primaria y secundaria, el cuidado de la salud y la seguridad pública.

Sarah B. Smallhouse, Tucson

Es imperativo que sea aprobado el impuesto temporal del uno por ciento sobre la venta. La educación de Arizona desesperadamente necesita el financiamiento de dos terceras partes que recibiría de este impuesto del uno por ciento sobre la venta.

Desde 1992 la legislatura ha bajado repetidamente nuestros impuestos por varias razones distintas, incluyendo el "superávit" que tuvo, creando por lo tanto el "fondo para un día lluvioso". Al bajar los impuestos, el proceso redujo el financiamiento para la educación K-12. Para apoyar la reducción de impuestos durante estos años, la legislatura pidió prestado dinero sobre edificios y propiedades, lo cual es ilegal bajo la Constitución del Estado de Arizona. Continúa justificando sus prácticas contables mágicas moviendo dinero alrededor o sacando dinero en préstamo de otros fondos.

La reducción en los gastos ya ha impactado programas a través del estado, desde parques estatales hasta el cuidado de la salud, centros para personas mayores, y sí, a las escuelas de Arizona. Simplemente ya no podemos quitarles más a nuestras escuelas para que éstas funcionen a un nivel "más bajo que el estándar". Nuestra legislatura ha bajado nuestros impuestos para esta generación, pero el resultado será el subir los impuestos de las generaciones futuras- ¡Esto es INMORAL! Arizona no puede continuar quitando los mismos fondos que fueron apartados para nuestros futuros líderes.

Vote Sí a la alza temporal a tres años del impuesto sobre la venta por uno por ciento. Nuestro futuro está en la línea.

Sharon R. O'Malley, Phoenix

La organización Arizona Education Network exhorta a los arizonenses interesados en el futuro económico del estado para que aprueben el impuesto temporal del 1 % sobre la venta. El impuesto, el cual automáticamente será revocado el 1° de julio de 2013, dedicará dos terceras partes de los ingresos a la educación y una tercera parte a la salud y seguridad pública. Estas son áreas que ya han experimentado grandes recortes presupuestarios. Debido a los cortes que ya se han hecho a la educación, muchas escuelas de Arizona ya están lidiando con tamaños de clases más grandes, se encuentran sin bibliotecarios, libros y hasta papel. Se realizarán recortes adicionales a la educación pública aún si el impuesto temporal del 1% sobre la venta educación es aprobado. Sin embargo, si la Proposición 100 no es aprobada, se podría recortar tanto como una cuarta parte de todo el financiamiento para la educación pública.

Los recortes a la educación pública están poniendo en peligro la economía futura de Arizona. Para que Arizona compita en una economía global, atraiga nuevas compañías al estado y mantenga nuestras instalaciones militares, necesitamos tener un fuerte sistema de educación pública. Si Arizona falla en financiar educación pública de calidad, nuestros profesionales pueden irse a estados que provean mejores oportunidades educativas a sus familias, los valores de la propiedad pueden decrecer, y las tasas de crimen pueden aumentar. Por lo tanto, le exhorto para que vote sí a la Proposición 100, para posicionar a nuestro estado para un brillante futuro económico.

Ann-Eve Pedersen, Presidente, The Arizona Education Network, Tucson

Pagado por "Arizona Education Network"

MaryLee Moulton, Vicepresidente, The Arizona Education Network, Tucson

Estimados Electores,

Mientras ustedes consideran la Proposición 100, yo creo que es importante ver a la crisis presupuestaria de Arizona en contexto:

En sólo 3 años, los ingresos de impuestos del estado han declinado en más del 35%. Ésta es la peor recesión a la que se ha enfrentado el estado. Los ingresos del estado de Arizona se encuentran al nivel de ingresos de 2004 ó aún más bajo. Al mismo tiempo, desde 2004, Arizona ha crecido – agregando a más de 140,000 estudiantes al sistema K-12 y Universitario, más de 11,000 prisioneros nuevos y más de 475,000 inscritos en Medicaid. El resultado es que Arizona está tratando de hacer más ahora con menos – para servir a una población creciente.

Arizona debe continuar atrayendo a nuevos negocios y nuevo talento al estado, así como apoyar a nuestros pequeños negocios existentes a través del estado. Con los nuevos negocios, seguirán recortes futuros a impuestos para individuos y negocios, para ayudar a atraer la inversión y crecer nuestra economía futura. El hacer de Arizona tan amigable hacia los negocios como sea posible, es la clave de nuestro éxito económico a largo plazo.

Sin embargo, provisionalmente, es apropiado que Arizona busque una fuente temporal de ingresos para mantener las funciones críticas del gobierno, como seguridad pública y servicios de educación para nuestra creciente población. Como tal, un aumento al impuesto temporal de un centavo sobre la venta es una solución razonable a este problema. Una mayoría de legisladores Republicanos, junto con Demócratas en ambas cámaras del estado, votaron para colocar a la Proposición 100 en la boleta electoral.

Combinado con un paquete integral de reforma fiscal que reduce impuestos futuros tanto para individuos como para negocios, la Proposición 100 sería una herramienta apropiada para ayuda a que Arizona edifique hacia la recuperación económica y satisfaga las necesidades de un estado de rápido crecimiento.

Atentamente,

Randy Pullen, Phoenix

Estimados compañeros arizonenses,

Yá'át'ééh! La Gente Navajo – los Diné – tienen una larga historia de perseverancia y sacrificio para nuestros hijos y nuestro futuro. Estamos dedicados a edificar un futuro más brillante para nuestros hijos con una economía que es positiva para nuestra gente y para el estado en su totalidad. Para llegar ahí, los servicios principales del estado de Arizona son vitales. Los Navajo y todos los ciudadanos de Arizona tienen un interés primordial en la calidad de nuestro sistema educativo, servicios estatales para la salud y humanos, y protección para la seguridad pública. Estos servicios ahora se están viendo en peligro por la crisis presupuestaria y los cientos de millones de dólares de recortes a programas que ya han ocurrido debido a ello. Aún más recortes colapsarán la habilidad del estado de proveer estos necesarios programas en el futuro.

La Proposición 100 es un enfoque de sentido común al inmediato déficit presupuestario del nuestro estado-el peor desde la Gran Depresión. Proveerá los medios para preservar los servicios primordiales del estado que son necesarios para asegurar nuestro futuro. El impuesto del uno por ciento continúa sólo hasta 2013. Para entonces, la mayoría de los economistas creen que nuestra economía estará otra vez encaminada hacia una dirección positiva. Pero por ahora, no podemos esperar y permitir que recortes presupuestarios pongan en peligro la educación de nuestros hijos y los servicios para la salud que nuestras personas mayores y niños necesitan tan desesperadamente. Le exhorto para que vote sí a la Proposición 100 el 18 de mayo.

Atentamente,

Dr. Joe Shirley Jr., Presidente, La Nación Navajo, Window Rock

Pagado por "Paul M. Bielecki"

La organización Arizona School Boards Association (ASBA) le exhorta para que vote sí **A LA 100**. Nosotros somos una organización no lucrativa, no partidaria que está compuesta por más de 240 juntas gobernantes de escuelas públicas y más de 1,200 miembros de mesas directivas escolares formadas por voluntarios. Nuestra misión principal es la de abogar a favor de una educación de calidad para más de 1.1 millones de niños de todo el estado.

Con aquellos estudiantes y el futuro de nuestro estado en mente, exhortamos enfáticamente a todo arizonense para que vote sí **a la 100**.

Sin la aprobación de la Proposición 100, el presupuesto para la educación K-12 en Arizona se enfrentará a devastadores recortes que pondrán a nuestros estudiantes, y al futuro del estado en peligro. El tamaño de las clases aumentará, los recursos para los salones de clases serán cada vez más escasos, y la calidad de los maestros volará de nuestras escuelas. En una economía global que día tras día es más competitiva, esto pondrá a los niños de las escuelas de Arizona en una desventaja que es probable nunca puedan superar.

La Proposición 100 – un aumento temporal de impuestos que será compartido por todos nosotros, y que también mantendrá a nuestros vecindarios seguros y a nuestros débiles cuidados – llenará el vacío presupuestario que amenaza la calidad de la educación en Arizona. Todos nosotros en ASBA entendemos, como usted, lo difícil que es contemplar aún unos cuantos dólares aumentar en nuestra carga de impuestos durante tiempos tan desafiantes. Nosotros nos enfrentamos a esas difíciles decisiones presupuestarias cada día en nuestras juntas escolares locales. Pero también sabemos que un sacrificio a corto plazo en el presente nos ayudará a proteger lo que todo arizonense valora a largo plazo – el futuro de nuestros niños de edad escolar y el futuro de nuestro estado.

Muchas gracias por su tiempo y su consideración. Por favor acompañenos votando sí a la 100 y déles a los arizonenses más jóvenes un buen inicio para el mañana.

Debbie King, Presidente, Arizona School Boards Association, Phoenix

Pagado por "Arizona School Boards Association"

Pánfilo H. Contreras, Director Ejecutivo, Arizona School Boards Association, Phoenix

Estimado Elector,

Los miembros de la organización Greater Phoenix Leadership (GPL) se encuentran entre las 100 compañías principales de la Región y representan a más de 250,000 empleados. Nosotros creemos que los servicios esenciales del gobierno como la educación de primera, preservando la seguridad pública, y el cuidado de la salud para los pobres, son partes integrales de la calidad de vida de nuestro Estado. Por eso estamos apoyando a la Proposición 100.

Arizona se está enfrentando a uno de los reveses económicos más grandes de nuestra historia. El desafío presupuestal de la actualidad no es un problema a corto plazo que desaparecerá en un par de años, aún si los presupuestos de este año y del año próximo fuesen resueltos. Sin cambios permanentes a los gastos, los ingresos, o ambos, el Estado continuará teniendo un déficit estructural anual en exceso a los \$3 mil millones de dólares durante muchos años.

La magnitud del problema ha sido exacerbada por la continua baja económica nacional y local y el colapso del auge de los bienes raíces propiciado por inversionistas. Cualquier retraso comenzando a resolver el problema hace que el problema sea más grande día a día. Matemáticamente, es imposible resolver nuestro déficit estructural a largo plazo sin cambiar tanto los niveles de gastos e ingresos permanentemente. El crecimiento económico no resolverá el problema.

La dependencia del Estado en préstamos a largo plazo para financiar las operaciones actuales ha crecido dramáticamente (retro-arriendo de edificios estatales, refinanciamientos, escrutinio de ingresos futuros). Mientras que esto resuelve la crisis momentáneamente, no reduce el déficit estructural, y de hecho, lo aumenta.

Necesitamos un Puente temporal mientras se realizan los cambios fundamentales necesarios para restaurar la salud física a nuestro Estado. La Proposición 100 provee dicho puente temporal objetivo.

Ayude a mantener a Arizona movilizándose hacia la dirección correcta. Por favor únase a la organización Greater Phoenix Leadership votando sí a la Proposición 100.

**Thomas R. Franz, Presidente y Oficial Ejecutivo en Jefe,
Greater Phoenix Leadership, Phoenix**
Pagado por "Greater Phoenix Leadership"

Lisa A. Atkins, Vicepresidente, Greater Phoenix Leadership, Litchfield

A nombre de los 34,000 miembros de la organización Arizona Education Association y del millón de estudiantes del estado, le exhortamos para que vote sí a la PROPOSICIÓN 100. Sin esta infusión temporal de ingresos, el sistema de educación pública de nuestro estado está expuesto a sufrir serios daños. Mientras que establecemos un puente sobre la brecha de financiamiento con esta medida, podemos trabajar juntos para crear una solución duradera.

Los últimos cuantos años han sido muy duros en hogares y salones de clases a través de Arizona. Mientras que la población de nuestro estado ha continuado creciendo – Arizona ha agregado 150,000 estudiantes K-12 desde 2004 – los ingresos de nuestro estado se han desplomado 34 por ciento en los últimos 3 años.

Las matemáticas son imposiblemente arduas. El financiamiento para la educación ya bajó a los niveles de 2006 y se avecinan cortes adicionales. Mientras que los educadores de Arizona están trabajando arduamente para hacer más con menos, hay un límite – un momento en el cual el sistema ya no puede funcionar.

Estamos en ese momento, y un sistema educativo que no puede funcionar resulta en un estado que está descompuesto y en niños cuyos futuros están en peligro.

Nosotros creemos, y esperamos que usted esté de acuerdo, que esto no es aceptable.

Por favor VOTE SÍ a la PROPOSICIÓN 100. Nosotros creemos que es un voto para preservar la oportunidad para niños a través del estado. Muchas gracias.

John Wright, Presidente, Arizona Education Association, Phoenix
Pagado por "Arizona Education Association"

Andrew Morrill, Vicepresidente, Arizona Education Association, Phoenix

Le exhortamos para que apoye a la Proposición 100, la cual proveerá ingresos temporales para apoyar la seguridad pública. Estos ingresos adicionales ayudarán a mantener los niveles adecuados de financiamiento para el Departamento de Seguridad Pública de Arizona (DPS por sus siglas en inglés) y del Departamento de Correcciones (DOC por sus siglas en inglés) durante este difícil periodo económico. Desafortunadamente, nuestro estado se está enfrentando a la "tormenta fiscal perfecta" que está amenazando la habilidad de DPS y DOC para desempeñar sus vitalmente importantes funciones, lo cual entonces, presenta una amenaza a la seguridad pública en Arizona.

Esta "tormenta" fiscal se deriva de varios factores, incluyendo los gastos y mandatos protegidos por el estado, la mala y prolongada situación económica y el decline correspondiente en los ingresos del estado. Desafortunadamente, los presupuestos de DPS y DOC no se beneficiarán de cualquiera de estos mandatos o protecciones federales o estatales.

Las reducciones históricas a los gastos han sido promulgadas para balancear el presupuesto del estado. Mientras que DPS y DOC han sido impactados significativamente por las reducciones presupuestarias, la seguridad pública no ha sido puesta en peligro debido a cuidadosa planeación. Sin embargo, será necesario realizar reducciones futuras al presupuesto para balancear anualmente el presupuesto del estado a través de varios años fiscales en el futuro, y los presupuestos de DPS y DOC serán identificados para grandes reducciones presupuestarias más grandes, ya que nuestras agencias no son áreas protegidas del presupuesto.

Una porción de los ingresos adicionales generados por este impuesto temporal está dedicada a la seguridad pública. Estos ingresos adicionales son críticos para mantener apoyo financiero adecuado para DPS y DOC y para continuar asegurando que la seguridad pública no se ponga en peligro por esta crisis financiera.

Un voto a favor de la Proposición 100 es un voto para la seguridad pública y le exhortamos para que apoye esta importante medida.

Robert Halliday, Director, Departamento de Seguridad Pública de Arizona, Phoenix

Charles L. Ryan, Director, Departamento de Correcciones de Arizona, Phoenix

La organización CHOICES Network of Arizona, Inc. es una red de organizaciones no lucrativas y de negocios pequeños y medianos que en conjunto, formamos una significativa porción de la infraestructura de la salud mental pública de Arizona. Nosotros proveemos servicios a personas con serias enfermedades mentales o a los deprimidos. Nosotros aseguramos que los ciudadanos de Arizona tengan el apoyo que necesitan para perdurar a través de sus vidas cotidianas. La agonía de la salud mental no desaparecerá debido a nuestro déficit presupuestario. No podemos deshacernos de ella con sólo desearlo, no se puede jalar y tirarse ni puede revocarse. Sin la sociedad formada por el gobierno, organizaciones no lucrativas y agencias públicas, los enfermos mentales no tendrán los recursos para vivir exitosamente en la comunidad, incluyendo la oportunidad de realizar contribuciones significativas a nuestra comunidad por medio de trabajo y otras actividades de recuperación. La habilidad de ser padres de familia, o de compartir en la vida familiar, disminuye. Mientras que Arizona está experimentando esta crisis presupuestaria, se necesitan identificar aquellos recursos de emergencia que pueden mantener estables a aquellos que aún están recibiendo servicios. Sin este aumento temporal de impuestos, miles que recibían cuidado consistente y de alta calidad, se encuentran a gran riesgo de ya no recibir servicios o de que sus servicios sean reducidos significativamente. El apoyar a este impuesto temporal sobre la venta puede ayudar a mantener intactos los servicios para esta vulnerable población. Recuerde que cuando se les pierde la pista a las personas con enfermedades mentales serias, ellas no desaparecen. Acaban en salas de emergencia, o en nuestras calles, o en nuestras cárceles. Las cárceles y salas de emergen-

La ortografía, gramática y puntuación fueron reproducidas tal y como fueron presentadas en los argumentos "a favor" y "en contra".

cia son costosas alternativas al suministro de servicios básicos. Vivir con una enfermedad mental sería no debería significar vivir en las calles. Hemos cambiado de la institucionalización como la única opción para los receptores de servicios para la salud del comportamiento que pueden vivir independiente y exitosamente por sí solos o con sus familias. Pero el apoyo comunitario es crítico. Si otros mil millones de dólares desaparecen del presupuesto del estado, la red de seguridad pronto dará de sí.

Ron Smith, Oficial Ejecutivo en Jefe, CHOICES Network of Arizona, Phoenix
Pagado por "CHOICES Network of Arizona"

Wayne Hochstrasser, Oficial Ejecutivo en Jefe, Triple R Behavioral Health, Phoenix

Estimado Elector:

La organización Arizona Chapter Associated General Contractors enfáticamente le exhorta para que vote sí a la PROPOSICIÓN 100. Como usted y su familia, nuestros miembros han sido fuertemente impactados por la lucha económica de Arizona. A pesar de ello, nosotros vemos este pequeño aumento temporal de un centavo al impuesto sobre la venta del estado como algo que debe suceder.

Las escuelas y universidades en las cuales confían nuestros hijos deben permanecer funcionales. Los vecindarios que hemos construido con nuestras manos y corazones deben permanecer seguros. Y la red de seguridad provista a aquellos necesitados, los más pobres y los que están en mayor riesgo, debe permanecer entera.

En AGC, nosotros creemos que la PROPOSICIÓN 100 hará todas estas cosas.

A través de los últimos cuantos años, nosotros, los votantes de Arizona, le hemos pedido al estado que amplíe sus servicios. Nosotros deseábamos más dinero para educación, deseábamos preservar los espacios abiertos, y deseábamos ampliar los programas para la salud. Desafortunadamente, debido a la recesión, el estado ya no puede pagar por dichas medidas. La Gobernadora y la Legislatura han recortado más del 20 por ciento del presupuesto del estado, pero no es suficiente. Sin este aumento temporal de impuestos, los gastos para la educación serán recortados aún más y nuestra seguridad pública será puesta en peligro.

Este impuesto provee el alivio temporal que nuestro estado necesita para sobrevivir esta tormenta. Por favor vote sí a la PROPOSICIÓN 100.

David M. Martin, Presidente, Arizona Chapter, Associated General Contractors, Phoenix
Pagado por "Arizona Chapter, Associated General Contractors"

Sarah Morgan, Vicepresidente, Arizona Chapter, Associated General Contractors, Phoenix

Arizona Public Service (APS):

Como el proveedor de energía más grande de Arizona – con más de un millón de clientes, más de 7,200 empleados, y una historia de 125 años en el estado – todos nosotros en Arizona Public Service tenemos gran interés en hacer lo que es correcto para nuestro Arizona. Como usted, nosotros vivimos aquí, trabajamos aquí y deseamos prosperar aquí.

Por todas esas razones, **exhortamos que vote "SÍ" a la PROPOSICIÓN 100.**

En APS estamos dedicados a un Arizona vibrante. Esto significa contar con suficientes ingresos para apoyar los servicios centrales: educación K – 12, colegios y universidades, seguridad pública y ayudar tanto a aquellos menos afortunados como a los más vulnerables en nuestro estado.

Debido a que un gobierno no puede voltearle la espalda a sus responsabilidades básicas, nosotros creemos que un aumento temporal de un centavo al impuesto sobre la venta del estado, absolutamente requiere el apoyo de los votantes. Es de igual importancia la necesidad de mantener la calidad de vida de Arizona, no sólo para el beneficio de los residentes, niños y negocios, sino para asegurar que nuestro estado continúe siendo un imán económico, atrayendo nuevos empleos y nuevo capital a nuestras comunidades.

Necesitamos un Arizona que asegure que nuestros vecindarios sean seguros, que nuestros niños sean educados, y que nuestros empleos sean competitivos.

Por favor ayúdenos a mantener a Arizona como nuestro hogar preciado. **Por favor VOTE SÍ a la PROPOSICIÓN 100.**

Martin L. Shultz, Vicepresidente, Asuntos Gubernamentales, Pinnacle West Capital Corporation, Phoenix

Donald G. Robinson, Presidente y Oficial Operativo en Jefe, Arizona Public Service Company, Phoenix

David P. Falck, Vicepresidente Ejecutivo, Abogado General y Secretario, Pinnacle West Capital Corporation, Arizona Public Service Company, Phoenix

Pagado por "Arizona Public Service Company (APS)"

ARGUMENTO EN LA BALOTA ELECTORAL A FAVOR DE LA PROPOSICIÓN 100

(Aumento Temporal al Impuesto Sobre la Venta)

Reconociendo que el Estado de Arizona se enfrenta a retos financieros sin precedentes, el 11 de junio de 2009, el Consejo Legislativo Tohono O'odham aprobó una resolución en apoyo de la propuesta de la Gobernadora Brewer para resolver el déficit del presupuesto del estado, incluyendo un aumento temporal al impuesto sobre la venta.

Es importante notar que las tribus indias gobiernan los terrenos que forman más de un cuarto del Estado de Arizona y que por lo tanto son socios esenciales para resolver los retos a los que se enfrenta el Estado durante la recesión actual. Más aún, la mayoría de los miembros de la Nación Tohono O'odham también son ciudadanos de Arizona impactados directamente por la reducción de los servicios del Estado y por las prioridades reflejadas en los presupuestos anuales del estado.

Mientras que aumentar los impuestos nunca ha sido un método preferido para balancear el presupuesto, nosotros reconocemos que un aumento temporal de impuestos es una forma importante de mantener servicios clave de seguridad pública, educación y servicios para la salud que son vitales para todos los arizonenses. Por lo tanto, le animamos para que por favor vote "Sí a la 100."

Dr. Ned Norris, Jr., Presidente de la Mesa Directiva, Nación Tohono O'odham, Sells
Pagado por "Tohono O'odham Nation"

La ortografía, gramática y puntuación fueron reproducidas tal y como fueron presentadas en los argumentos "a favor" y "en contra".

Publicada por la Oficina de la Secretaría del Estado de Arizona

Aumento al Impuesto Sobre la Venta de Arizona – Argumento a la Medida en la Boleta Electoral

La organización Southern Arizona Leadership Council (SALC) está en total apoyo del aumento temporal de un centavo al impuesto sobre la venta identificado en la Boleta Electoral como la Proposición 100.

Los ingresos actuales para el estado de Arizona han bajado mucho más allá del nivel necesario para preservar los servicios centrales del estado. Se han realizado recortes significativos y el estado está sacando préstamos a niveles record, y sin embargo, nuestro presupuesto para 2011 y más allá, está más de \$3 mil millones de dólares corto cada año si no se aumentan los ingresos.

En estos tiempos económicos sin precedentes, SALC siente que Arizona debe continuar proporcionando servicios básicos para asegurar la salud y el bienestar de aquellos más vulnerables entre nosotros. Es de igual importancia la necesidad de mantener los niveles mínimos de inversión en la educación pública primaria y secundaria así como en la seguridad pública.

El futuro de Arizona depende de nuestra habilidad de aumentar nuestra base actual de negocios y de atraer nuevos negocios que proveerán los empleados que necesitan tan desesperadamente los ciudadanos de Arizona. Las primeras preguntas que hacen más frecuentemente los negocios considerando mudarse a Arizona son:

1. ¿Cuenta Arizona con una fuerza laboral capacitada para ocupar los empleos que nosotros creemos?
2. ¿Cuenta Arizona con un sistema educativo de calidad para las familias de nuestros empleados?

La aprobación de la Proposición 100 ayudará a permitir que nuestro estado conteste “sí” a estas importantes preguntas.

Como ciudadanos de Arizona nuestra selección es sencilla: Encontrar nuevos ingresos o enfrentarnos a recortes devastadores en áreas críticas, como educación, cuidado de la salud y seguridad pública. Nosotros podemos aprobar la Proposición 100 y posicionar a Arizona para prosperidad en el futuro, o podemos fallar en aprobarla y hacer un daño irreparable, especialmente a nuestros hijos, y a la reputación de nuestro estado como un buen lugar dónde vivir y trabajar.

Le exhortamos para que se nos una y apruebe la Proposición 100. Nuestro futuro depende de ello.

Ronald E. Shoopman, SALC Presidente, Southern Arizona Leadership Council, Tucson

Michael S. Hammond, SALC Vicepresidente de la Mesa Directiva, PICOR Commercial Real Estate Services, Tucson

Pagado por “Southern Arizona Leadership Council, Inc.”

La organización Valley of the Sun United Way apoya la Proposición 100 en un esfuerzo por proteger a las poblaciones más vulnerables de nuestro estado.

Durante más de 80 años, Valley of the Sun United Way ha servido a las necesidades de cuidado humano de individuos y familias a través del Condado Maricopa. Recortes más profundos a programas vitales protegiendo a los arizonenses podrían resultar en una red de seguridad defectuosa para los residentes con mayor necesidad – víctimas de violencia doméstica, individuos y familias pasando por indigencia, las personas discapacitadas y con serias enfermedades mentales, así como los niños y jóvenes a riesgo.

La Proposición 100 ayudará a preservar los servicios críticos en los que tantos confían. Por favor únase apoyando a la Proposición 100.

Merl E. Waschler, Presidente y Oficial Ejecutivo en Jefe, Valley of the Sun United Way, Scottsdale

Katherine Cecala, Oficial Operativo en Jefe, Valley of the Sun United Way, Phoenix

Brian Spicker, Vicepresidente Senior, Impacto Comunitario, Valley of the Sun United Way, Scottsdale

Pagado por “Valley of the Sun United Way”

VOTE SÍ AL AUMENTO TEMPORAL AL IMPUESTO SOBRE LA VENTA

La organización Arizona Chamber of Commerce and Industry apoya el aumento temporal al impuesto sobre la venta como parte de nuestro enfoque integral para resolver la crisis fiscal y económica de nuestro estado, la cual es una de las más severas del país. En adición a esta medida, la Cámara de Arizona apoya la legislación de más reducciones mantenidas de gastos, la reestructura de impuestos a más largo plazo y la creación de empleos, como está delineado en las recomendaciones presupuestarias de la Cámara, así como la implementación de una norma de deudas a nivel estatal.

La cámara Arizona Chamber of Commerce and Industry cree que un aumento temporal al impuesto sobre la venta servirá como puente para reducir la necesidad de pedir préstamos para ayudar a reducir la cantidad de recortes adicionales a servicios centrales del estado. También reducirá la posibilidad de que Arizona simplemente se convierta en insolvente y que no pueda pagar sus cuentas. Arizona ya ha recortado más de \$1 mil millones de dólares de gastos anuales, probablemente la cantidad más grande en la historia de nuestro estado. También nos hemos visto en una masiva juerga de préstamos, que incluye el haber esencialmente hipotecado el Capitolio de nuestro Estado. Nosotros tendremos que pagar estos fondos en préstamo – con intereses.

En conjunto con un aumento temporal al impuesto sobre la venta, la Cámara de Arizona cree que se necesita legislación adicional para retener y crear empleos en Arizona. Nosotros debemos trabajar para diversificar nuestra economía, lo cual, a largo plazo, debería de ayudar a resolver el déficit estructural del estado. Para una actualización del estatus de la legislación apoyando esta posición, así como las recomendaciones para el presupuesto 2010 de la Cámara, por favor visite el sitio de la Cámara en la Red www.azchamber.com.

La cámara Arizona Chamber of Commerce and Industry exhorta el voto SÍ como parte de nuestro plan integral para arreglar el presupuesto y la economía de Arizona.

Glenn Hamer, Presidente y Oficial Ejecutivo en Jefe, Arizona Chamber of Commerce & Industry, Phoenix

Don Robinson, Presidente de la Mesa Directiva, Arizona Chamber of Commerce & Industry, Phoenix

Pagado por “Arizona Chamber of Commerce & Industry”

La organización United Way of Northern Arizona apoya la Proposición 100 en un esfuerzo por proteger a las poblaciones más vulnerables de nuestro estado.

United Way of Northern Arizona sirve a las necesidades de cuidado humano de individuos y familias a través del norte de Arizona. Recortes más profundos a programas críticos protegiendo a los arizonenses resultarían en una falla en proveer ser-

La ortografía, gramática y puntuación fueron reproducidas tal y como fueron presentadas en los argumentos “a favor” y “en contra”.

vicios a los residentes con las necesidades más altas, incluyendo a las víctimas de violencia doméstica; a individuos y familias pasando por la indigencia; discapacitados y enfermos mentales; y niños y jóvenes con características que los ponen a riesgo.

La Proposición 100 ayudará a preservar servicios vitales que proveen una red de seguridad para dichos individuos. Por favor únanse apoyando a la Proposición 100.

**Kerry Blume, Presidente y Oficial Ejecutivo en Jefe,
United Way of Northern Arizona, Flagstaff**
Pagado por “United Way of Northern Arizona”

**Scott Kemp, Tesorero, United Way of Northern Arizona,
Flagstaff**

Hasta donde se puede ver, el estado se está enfrentando a un déficit enorme (\$3 mil millones de dólares). Este déficit es estructural y no puede resolverse sólo recortando gastos. Se deben aumentar los impuestos.

Hay una creencia popular de que los impuestos deberían recortarse para estimular la economía, o que a la inversa, los impuestos nunca se deben aumentar sin lesionar la economía. No es cierto. Desde 1992, la legislatura del estado ha realizado 42 recortes de impuestos en las tres principales fuentes de ingresos del Fondo General (ventas, ingresos e impuestos sobre ingresos corporativos), y también ha eliminado completamente los impuestos sobre la propiedad a nivel estatal, los cuales se acumulaban en el Fondo General. Los recortes de impuestos aplicados desde mediados de 1990s, son el equivalente a recortar \$2.6 mil millones de dólares anualmente de los ingresos de la actualidad (después de ajustes por el costo de la vida y el crecimiento de la población).

El subir los impuestos no perjudicará a la economía de Arizona. Las ganancias no se queman, entierran o se desechan por el inodoro; en lugar de ello, son gastadas en el estado, empleando a gente, pagándole a proveedores, y suministrando servicios necesarios a los arizonenses. Aquellos dólares se vuelven a invertir en la economía. Hay razones adicionales para apoyar este aumento de impuestos. Primero, una porción del impuesto sobre la venta de Arizona es “exportado” a gente que no es arizonense, por ejemplo, turistas. Segundo, Arizona impone una carga tributaria muy baja a sus residentes, así que los impuestos pueden aumentar sin dañar la competitividad de Arizona; Arizona fue clasificada como el 41° en 2008 de acuerdo con la Fundación de Impuestos. Tercero, los impuestos bajos no es el único factor que consideran los negocios al seleccionar sus ubicaciones. Ellos requieren una fuerza laboral de calidad, lo cual depende grandemente de los sistemas de salud y educación del estado, y la infraestructura, mucho de lo cual es proporcionado por el sector público.

La gente que elegimos a la legislatura no votará por un aumento de impuestos debido a que tienen miedo a no ser reelectos. Esto se queda en mano de los votantes. Esperamos que lo hagan, pues el estándar futuro de vida de Arizona está en la línea.

Dra. Alberta H. Charney, Ph.D., Tucson

La organización Pima County Interfaith Council le exhorta para que vote sí a la 100.

Como muchos otros estados a través del país, Arizona se encuentra en una precaria situación financiera. La Gobernadora y la Legislatura han recortado más del 20 por ciento del presupuesto del estado. Esto ha puesto a los servicios vitales como educación, servicios humanos y para la salud y seguridad pública en peligro. El estado continúa teniendo un gran déficit presupuestario. Nosotros debemos aumentar los ingresos o arriesgar perder servicios básicos para todos los arizonenses.

El impuesto sobre la venta adversamente afectará a muchas de nuestras familias. A pesar de que hay mejores métodos para crear ingresos, ésta es nuestra única opción — *por el momento* — para proteger vitales servicios centrales para todos. Este aumento temporal al impuesto sobre la venta es necesario para proveer el alivio que Arizona necesita para sobrevivir esta tormenta.

La organización Pima County Interfaith Council cree en proveer esperanza a las familias por medio de Fe, Poder y Acción. Un voto “Sí” a la Proposición 100 ayudará a proveer servicios críticos para familias en Arizona.

**Andrea S. Robson, Co-Presidente de la Mesa Directiva,
Pima County Interfaith Council, Tucson**
Pagado por “Pima County Interfaith Council”

**Ernie Lujan, Tesorero, Pima County Interfaith Council,
Tucson**

El aumento temporal al impuesto sobre la venta es la “medicina con peor sabor” siendo ofrecida para ayudar al paciente críticamente enfermo que es el “Estado de Arizona”. Por el momento no se está ofreciendo cualquier otra medicina. Por lo tanto, si uno no se toma la medicina ahora, los prospectos de supervivencia del paciente son sombríos. Si usted valora la vida del paciente (por ejemplo, a los niños de Arizona, el cuidado de la salud del estado en Arizona, su calidad de vida y prosperidad económica) por favor vote a favor del aumento al impuesto sobre la venta el 18 de mayo. Las alternativas a que no pase esta propuesta del impuesto sobre la venta son demasiado lóbregas y afectarán a **toda familia e individuo** que opte por permanecer en el Estado de Arizona.

Kimberly Ferreira, Defensores de la Educación, Tucson
Pagado por “Kim Ferreira”

Larry Sakin, Defensores de la Educación, Tucson

El gobierno del estado de Arizona necesita muchos más ingresos para continuar proporcionando los programas públicos que ha provisto durante décadas a los residentes de Arizona. Sin más ingresos, Arizona no podrá continuar ni siquiera con el muy modesto nivel actual de gastos en educación por estudiante. Los gastos para seguridad pública deberán reducirse. La ayuda para los necesitados deberá recortarse aún más. El dinero para mantener y mejorar la infraestructura física—particularmente caminos y carreteras—no estará disponible.

Empleadores de calidad no se ubican o se amplían en un estado que tiene un sistema educativo inferior y una infraestructura física deficiente. Por lo tanto, los empleos que pagan bien y proveen beneficios (incluyendo seguro para la salud), serán limitados en cantidad en Arizona si el estado no puede proveer los servicios públicos que requieren los negocios.

Literalmente, el futuro de Arizona está en la línea. Sin el deseo de invertir en nosotros por medio del apoyo a la educación pública y a la infraestructura que todos usamos, la calidad de vida en el estado se deteriorará constantemente, así como el estándar económico de vida.

El subir la tasa del impuesto sobre la venta durante tres años es sólo un principio a la resolución del problema. Recaudará \$1 mil millones de dólares al año durante estos tres años, pero el estado necesita más de \$3 mil millones de dólares al año permanentemente en ingresos adicionales para poder mantener los gastos públicos a los modestos a moderados niveles del pasado. Necesita aún más a corto plazo, dado la aún débil economía.

El subir la tasa del impuesto sobre la venta realmente no es la opción preferida para aumentar ingreso, ya que es un impuesto regresivo y angosto en el cual el estado está dependiendo demasiado. Sin embargo, es la única opción que puede ser implementada inmediatamente—el gobierno del estado está desesperado por una infusión de efectivo.

Marshall J. Vest, Tucson

Estimado Elector de Arizona:

La organización Arizona Association of County School Superintendents le exhorta para que vote “Sí” a la remisión del “Impuesto de Un Centavo Sobre la Venta”. Como oficiales electos del condado, nuestra responsabilidad requiere que trabajemos muy cerca de los distritos escolares para desarrollar y administrar sus presupuestos. Al mismo tiempo, nosotros entendemos completamente el dilema al que se enfrenta la legislatura del estado. Éstos son tiempos sin precedentes en la historia de Arizona, que requieren extraordinaria fortaleza y unidad de propósito para salvaguardar la ya peligrosa situación financiera a la que se enfrentan nuestras escuelas.

Ya que el presupuesto 2010-2011 todavía no ha sido establecido por la Legislatura de Arizona, no podemos proveer detalles específicos con respecto a lo que será eliminado de los presupuestos escolares si esta propuesta no es aprobada. Sin embargo, podemos especular que es muy probable que las siguientes áreas sean consideradas por los distritos escolares:

- reducciones al personal y aumento al tamaño de las clases;
- reducción o eliminación de actividades extracurriculares como atletismo, banda, música, drama, y arte;
- reducción o eliminación de muchos cursos no requeridos y programas de actividades estudiantiles;
- reducción en suministros para el salón de clases, equipo, y transporte;
- reducción en apoyo tecnológico y compras;
- reducción en el mantenimiento de las instalaciones; y
- reducción en la duración de la semana escolar.

Algunas juntas gobernantes de los distritos escolares, están considerando la posibilidad y probabilidad de cerrar escuelas de vecindarios.

Además de los profundos cortes financieros experimentados por las escuelas a través de los últimos varios años, recortes adicionales intensificarán el ambiente educativo de los niños de Arizona, el cual ya está en “los huesos”. Lo “gordo” desapareció hace mucho en los presupuestos del distrito escolar. Desafortunadamente, los legisladores sólo tendrán una opción disponible – recortar el financiamiento educativo aún más. Niños y familias sufrirán y el futuro de Arizona estará a riesgo. La fortaleza económica de Arizona y el desarrollo futuro requieren escuelas dinámicas y una fuerza de trabajo bien educada.

Por favor vote Sí.

Dra. Linda O'Dell, Presidente, Arizona Association of County School Superintendents, Phoenix

Pagado por “Arizona Association of County School Superintendents”

Sí a la Proposición 100

A nombre de la Junta de Educación del Estado de Arizona, le exhorto para que apoye un impuesto temporal para mantener el sistema educativo de nuestro estado. Mientras que es cierto que Arizona se enfrenta a una histórica crisis económica, nosotros no debemos agregarle al problema al decimar a nuestras escuelas K-12. Las escuelas de Arizona ya han absorbido recortes masivos. Un voto sí a la Proposición 100 proveerá los ingresos necesarios para sobrevivir esta tormenta fiscal y permitir que nuestros maestros y estudiantes persigan un alto logro académico. La Gobernadora Jan Brewer, en conjunto con negocios y líderes comunitarios de ambos partidos políticos, entiende las severas consecuencias de la falla. Si nos movemos hacia atrás, entonces la habilidad de nuestro estado de atraer nuevos negocios y salir de esta recesión está en peligro debido a que el desarrollo económico a largo plazo está basado en un sistema educativo fundamentalmente sólido.

La Junta del Estado cree que nuestro sistema escolar debe considerarse responsable y que los padres de familia deben saber que las escuelas de sus hijos están realizando verdadero progreso hacia estándares significativos. Sin embargo, no podemos ignorar el simple hecho de que si nuestro público no está dispuesto a proveer los recursos necesarios, más escuelas cerrarán, más maestros perderán sus empleos y más salones de clases se desbordarán más allá de la habilidad de un maestro singular trabajando con sus estudiantes.

Nosotros podemos evitar este resultado: Permitan que nuestros estudiantes y maestros sepan que los arizonenses están dispuestos a unirse en estos momentos de crisis y adoptar un aumento temporal a los impuestos para poder proveerles una oportunidad de ganar el éxito académico de por vida. Años después podremos ver atrás en este periodo y recordar cómo adoptamos una postura a favor de algo más importante que nuestros propios intereses – Un sistema educativo K-12 de calidad para todos los niños.

¡Por favor vote Sí a la Proposición 100!

Jaime A. Molera, Miembro de la Mesa Directiva, Junta de Educación del Estado de Arizona, Phoenix

Se exhorta a los votantes de Arizona para que apoyen el aumento de 1 centavo al impuesto sobre la venta del estado para recaudar casi \$1 mil millones de dólares en ingresos, que ayudarán a financiar necesidades críticas en educación, seguridad pública y servicios humanos y para la salud.

Con este aumento, la economía de Arizona se verá lisiada por recortes presupuestarios adicionales, resultando en la pérdida de miles de empleos de trabajadores para el cuidado de la salud, educadores y personal de seguridad pública.

Además, la falla en aprobar el aumento de 1 centavo, resultaría en: 1) el cierre permanente de parques estatales y áreas de descanso en carreteras; 2) el aumento en los tamaños de los salones de clases escolares, erosionando por lo tanto, la calidad de la educación para nuestros niños; 3) la sobrecarga de las salas de emergencias en hospitales, con familias que han perdido sus seguros para la salud; 4) el destrozar la red de seguridad protegiendo a niños y adultos vulnerables; y 5) el aumento en los tiempos de respuesta de los oficiales en nuestras autopistas estatales y la reducción de seguridad.

La falla en aprobar este aumento de 1 centavo al impuesto sobre la venta impactará críticamente la economía del estado. El deterioro en la calidad de vida de todos los arizonenses será tanto substancial como devastador; especialmente para nuestros residentes que no pueden darse ese lujo – los niños, las personas mayores y las familias que ya están sufriendo por la pérdida de empleos durante esta mala situación económica.

Nosotros exhortamos a todos los electores para que se unan votando sí para aprobar este crítico aumento en ingresos.

Joseph P. Anderson, Vicepresidente, Monsignor Edward J. Ryle Fund, Phoenix

Pamela M. Gralton, Tesorera, Monsignor Edward J. Ryle Fund, Phoenix

Pagado por "Monsignor Edward J. Ryle Fund"

La Mesa Directiva de TERROS Apoya el Impuesto Sobre la Venta de Un Centavo

Éstos son tiempos sin precedentes, y nosotros creemos que debemos tomar acción y apoyar el impuesto temporal de un centavo sobre la venta para hacer posible que el Estado mantenga servicios esenciales.

TERROS es una organización de la salud del comportamiento basada en la comunidad, que ayuda a las personas a recuperarse de abuso de sustancias y que trata a la gente que tiene una amplia variedad de problemas del comportamiento. Provee una variedad de servicios, incluyendo intervención móvil en crisis, prevención de abuso de sustancias, tratamiento para paciente externo y servicios especializados para ayudar a las personas que tienen enfermedades mentales serias. Durante décadas, TERROS ha operado eficientemente como una organización comunitaria sin fines de lucro. Esta infraestructura comunitaria ayuda a familias e individuos luchando con una variedad de problemas de la vida, reduce la colocación inapropiada en hospitales y cárceles, y provee apoyo para ayudar a personas para que se conviertan en productivos y saludables padres de familia, compañeros de trabajo y vecinos.

Sin estos servicios, las alternativas más costosas y menos eficientes, específicamente la cárcel, la prisión y las salas de emergencias de hospitales, se convierten en los proveedores de respaldo para estas familias e individuos, resultando en que nuestra sociedad sea menos estable y productiva. Por eso apoyamos el aumento temporal de un centavo al impuesto sobre la venta. Nosotros sabemos que sin esos dólares, el estado se verá forzado a realizar recortes de más de mil millones de dólares, la mayoría de los cuales serán cortes a tratamiento y servicios a través del Estado. Eso impactará adversamente a todos los arizonenses, incluyendo a las personas recibiendo servicios de TERROS.

Nosotros entendemos que votar a favor de un impuesto nunca es una opción fácil. Esperamos que usted esté de acuerdo en que el aumento de un centavo al impuesto sobre la venta es una mejor opción que darles la espalda a los miles de arizonenses que necesitan ayuda por medio de tratamiento, mientras tratan de mejorar sus vidas.

Donald J. Newman, Miembro de la Mesa Directiva, TERROS, Phoenix

Hank Radda, Miembro de la Mesa Directiva, TERROS, Phoenix

Pagado por "TERROS, Inc."

Vote Sí a la Proposición 100.

La gran promesa de los Estados Unidos de América es que cada generación mejorará el lote de, y las oportunidades para, la siguiente. Y cada una – frecuentemente con gran sacrificio – lo ha hecho. Hasta ahora.

Los Estados Unidos, y Arizona, no pueden competir para el crecimiento económico – y los empleos del futuro – con empleos de salarios bajos. Nosotros debemos competir por empleos de más alto valor. Empleos que creen nuevas ideas y productos que el resto del mundo comprará. Empleos que resulten de la educación avanzada.

El resto del mundo está compitiendo por esos empleos y realizando masivas inversiones en educación superior. Mientras tanto, cuando los Estados Unidos se están atrasando en su grado de producción, Arizona es el 49° de los 50 estados. Nuestro estado no está compitiendo por nuevos empleos de una economía basada en los conocimientos.

De hecho, hemos recortado en universidades más profundamente que nunca antes en la historia de nuestro estado. El financiamiento para la educación superior – con respecto al porcentaje del presupuesto del estado de Arizona – está a la mitad de lo que era hace 25 años.

La Proposición 100 son ingresos temporales para ayudarnos a sobrevivir estos tiempos difíciles sin cerrar las puertas de la educación a miles de valiosos estudiantes de Arizona que creará empleos en el futuro.

Si falla esta proposición, la Legislatura ha establecido claramente que la educación sufrirá recortes presupuestarios adicionales – sin importar los recortes que ya se han realizado.

Ningún impuesto es fácil de apoyar. Pero yo lo hago como defensor de la educación quien cree que éste es un sacrificio que le debemos a nuestro país, nuestro estado y nuestros niños.

Fred DuVal, Phoenix

Pagado por "Arizona Solutions Through Higher Education"

Yo enfáticamente apoyo la Proposición 100. Es su aprobación lo que ayudará a mitigar los masivos recortes presupuestarios a la educación. La educación tradicionalmente ha sido el sendero a la prosperidad de Arizona. La educación superior provee capacitación y preparación críticas en carreras profesionales necesarias para crear una fuerza de trabajo capacitada. Esta fuerza de trabajo atraerá nuevos negocios a nuestro estado. Arizona necesita a ciudadanos preparados si va a ser competitivo y exitoso en el mercado. Recortes al financiamiento de la educación, necesarios debido al déficit en los ingresos, no hacen cosa alguna por ayudar con la recuperación económica que Arizona tanto necesita.

Las universidades públicas de Arizona han recibido recortes de más de \$231.5 millones de dólares desde 2009. Sin embargo nuestra población estudiantil continúa creciendo. Nuestras universidades están haciendo más con menos dinero. Sin embargo, si la Proposición 100 no es aprobada, se deberán hacer reducciones adicionales al financiamiento tanto a K-12

La ortografía, gramática y puntuación fueron reproducidas tal y como fueron presentadas en los argumentos "a favor" y "en contra".

Publicada por la Oficina de la Secretaría del Estado de Arizona

como a la educación superior. Si no es aprobada, es posible que el financiamiento universitario sea reducido por lo menos por \$120 millones de dólares – una cantidad casi igual a todo el financiamiento estatal para la universidad Northern Arizona University. Estos cortes, y muchos más que son necesarios para resolver el presupuesto sin el impuesto, lisiarán la educación en Arizona.

A pesar de que se han hecho muchos cortes, los recortes por sí solos, no resolverán nuestro problema del déficit de ingresos. A nadie le gusta un aumento en los impuestos, pero este aumento propuesto de impuestos es temporal y provee a Arizona los ingresos para ayudar a evitar una ronda general posible de recortes de \$1 mil millones de dólares. Esta solución temporal, ayudará a Arizona a evitar una catástrofe inminente.

Por favor invierta en la educación y la recuperación económica de Arizona. Por favor hágalo uniéndoseme votando sí a la Proposición 100.

Ernest Calderón, Phoenix

Pagado por "Arizona Solutions Through Higher Education"

Yo apoyo la Proposición 100 y le pido que me acompañe y vote sí a este aumento temporal al impuesto sobre la venta.

Habiendo servido en el Comité de Apropiaciones del Senado de los Estados Unidos durante 18 años, yo sé lo difícil que puede ser el tomar decisiones presupuestarias duras. La decisión de elevar impuestos para resolver un déficit histórico no es fácil, y puede ser riesgoso políticamente. Desde mi punto de vista, sin embargo, esta acción es necesaria para mantener la salud y prosperidad de nuestro estado y asegurar un futuro más brillante para los arizonenses. Durante mi ejercicio en el Senado, yo apoyé un presupuesto federal en 1993 que recortaba los gastos federales y subían algunos impuestos. El resultado fue una gran reducción en el déficit presupuestario federal y hasta en un excedente.

Ahora Arizona se está enfrentando a una decisión similar. El estado ya ha realizado recortes presupuestarios masivos a algunos de nuestros programas más importantes, incluyendo educación, cuidado de la salud y seguridad pública. Históricamente, la educación ha sufrido grandes recortes, regresando a casi los niveles de financiamiento de 2006. Sin este aumento temporal a los impuestos, nos enfrentamos al prospecto de recortes aún más drásticos. Los ingresos adicionales son críticos para asegurar la viabilidad de los servicios del estado y la habilidad de sobrevivir la mala situación económica.

Le exhorto para que vote Sí en este importante asunto presupuestario.

Dennis DeConcini, Senador de los Estados Unidos, Jubilado, Tucson

Pagado por "Arizona Solutions Through Higher Education"

Yo apoyo la Proposición 100 y votaré sí al aumento temporal de impuestos.

Nuestro estado se enfrenta a un masivo déficit presupuestario que no puede ser reparado sólo con recortes. El año pasado, nuestro presupuesto estatal ya fue recortado por \$1 mil millones de dólares, la fuerza de trabajo del estado fue reducida 10%. Y aún así nos enfrentamos a recortes adicionales si no votamos a favor de traer nuevos ingresos para financiar la educación, el cuidado de la salud y la seguridad pública.

La educación es crítica para el éxito futuro de nuestro estado. Una fuerza de trabajo altamente capacitada será esencial para traer crecimiento de empleos a Arizona y ayudar con la recuperación de nuestra economía. En Tucson, yo he visto el impacto de la universidad University of Arizona, mientras atrae a grandes empleadores, y con ellos, empleos que ayudan a proveer una mejor calidad de vida para los tucsonenses.

Si este aumento a los impuestos no es aprobado, más de \$1 mil millones de dólares en recortes adicionales se harán a los servicios esenciales del estado, incluyendo la educación superior.

Nosotros debemos asegurar que nuestro estado tenga la habilidad de recuperarse de esta mala situación económica, con una fuerza de trabajo educada para competir globalmente.

Apoye la educación, vote sí a la Proposición 100.

Rick Myers, Oficial Operativo en Jefe, Critical Path Institute, Tucson

Pagado por "Arizona Solutions Through Higher Education"

Vote Sí a la Proposición 100.

Nos encontramos en medio de uno de los déficits presupuestarios más grandes de la historia de Arizona. Para resolver este déficit, se ha recortado el presupuesto del estado por \$1 mil millones de dólares. Estos cortes históricos son más grandes que cualquier recorte realizado por cualquier otro gobernador en la historia del estado. Aún con estos recortes masivos, sin los ingresos adicionales del aumento temporal a los impuestos, el estado se verá forzado a recortar programas críticos, incluyendo la educación. La solución no puede alcanzarse sólo con recortes. Se debe aprobar este aumento temporal de impuestos para asegurar que protegeremos la educación, el cuidado de la salud y la seguridad pública.

Proteger la educación contra aún más recortes es esencial para asegurar la competitividad de nuestro estado. Un sistema educativo de calidad provee una fuerza de trabajo altamente capacitada, lo cual es necesario para atraer y mantener una vibrante comunidad de negocios que ayudará a crear empleos para los arizonenses. Este impuesto temporal proveerá al estado la habilidad de lograr la recuperación económica, mientras que recauda los ingresos necesarios para prevenir recortes adicionales a la educación.

Si deseamos una solución a nuestra crisis presupuestaria, la respuesta es clara; invertir en la educación y asegurar una fuerza de trabajo altamente capacitada que promoverá un ambiente para la creación y el crecimiento de empleos.

Proteger la educación es bueno para los arizonenses, y bueno para nuestra economía. Únase y vote Sí a la Proposición 100.

Fred T. Boice, Tucson

Pagado por "Arizona Solutions Through Higher Education"

Vote sí a la Proposición 100.

A pesar del crecimiento en la población de nuestro estado, Arizona se ha enfocado en su masivo déficit presupuestario recortando casi \$1 mil millones de dólares de servicios vitales. Por eso es que la Proposición 100 es crítica para traer ingre-

La ortografía, gramática y puntuación fueron reproducidas tal y como fueron presentadas en los argumentos "a favor" y "en contra".

Los adicionales a nuestros programas más necesarios, incluyendo la educación. Mientras que el aumento de impuestos no proveerá suficiente dinero para restaurar los recortes masivos que ya se implementaron, mitigará recortes adicionales.

Si la Proposición 100 no es aprobada, se harán recortes adicionales al apoyo de la educación K-12 del estado y a las universidades. Sin embargo, sabemos que un sistema educativo fuerte es crítico para atraer y hacer crecer a los negocios. Nosotros no podemos recortar aún más el presupuesto, no sea que arriesguemos poner en peligro la competitividad futura de nuestro estado. Nosotros debemos trabajar para asegurar que Arizona tenga una fuerza de trabajo educada, para que podamos lograr la recuperación económica y mejorar la calidad de vida para los arizonenses.

Vote sí a la Proposición 100 y para apoyar la educación para Arizona.

Bob McLendon, Yuma

Pagado por "Arizona Solutions Through Higher Education"

Apoye la Proposición 100 y vote por la educación de calidad.

Un voto para apoyar el aumento temporal de impuestos es crítico para el futuro de la educación en Arizona. Más de \$1 mil millones de dólares ya han sido recortados del presupuesto del estado y nuestro sistema educativo ha sufrido un golpe masivo. Nosotros no podemos resolver nuestra crisis presupuestaria continuando recortando los programas esenciales.

Recortes adicionales a la educación sólo retrasarán aún más nuestra recuperación económica. Sin fuertes sistemas universitarios y K-12, Arizona no podrá competir por el crecimiento en biociencias, tecnología y otras industrias productoras de empleos de alta paga. Nosotros no podemos darnos el lujo de atrasarnos aún más. Por eso es que su voto Sí a la Proposición 100 es críticamente importante.

Continuar balanceando el presupuesto a costa de la educación demuestra falta de visión. Un riesgo es la competitividad futura de nuestro estado, el éxito de nuestra economía y la calidad de vida de nuestros ciudadanos.

Vote Sí a la Proposición 100

Christopher J. Bavasi, Presidente de la Mesa Directiva, Northern Arizona University Foundation; Miembro de la Junta Gobernante, Flagstaff Unified School District, Flagstaff

Pagado por "Arizona Solutions Through Higher Education"

Vote Sí a la Proposición 100

Como líderes estudiantiles, nosotros abogamos por el mejor interés de los estudiantes. Pero sentimos que esto también va mano a mano con lo que es lo mejor para el estado. Nosotros creemos que la educación es esencial para el futuro de Arizona. Nosotros creemos que la educación provee las herramientas para mejorar a los arizonenses, para contribuir tanto a la economía de nuestro estado como al mejoramiento del bienestar social. Nosotros creemos que la educación provee a los arizonenses oportunidades que de otra forma no tendrían.

La Proposición 100 es crítica para resolver la masiva brecha presupuestaria a la que se enfrenta el estado. Ya hemos visto recortes al presupuesto del estado, incluyendo un corte de \$231 millones de dólares de las Universidades. Los estudiantes ya han sentido el impacto, mientras que las matrículas y cuotas han ayudado a llenar el hoyo que dejó este recorte al apoyo del estado. Nosotros hemos visto a los estudiantes de California enfrentarse a aumentos del 32% en la matrícula y esperamos para ver si nosotros sufriremos el mismo destino.

Por eso es por lo que su voto Sí a la Proposición 100 es críticamente importante.

Si la Proposición 100 no es aprobada, se realizarán reducciones adicionales al apoyo que el estado provee a la educación universitaria y K-12. Nosotros no podemos continuar recortando nuestro sistema educativo. Este aumento temporal de impuestos será crítico para ingresos adicionales para asegurar que nuestro estado tenga un brillante y próspero futuro.

Por favor únase votando Sí a la Proposición 100.

Brendan O'Kelly, Presidente, ASU Undergraduate Student Government, Tempe

Chris Nagata, Presidente, Associated Students of the University of Arizona, Tucson

Kathleen Templin, Presidente, Associated Students of Northern Arizona University, Mesa

Pagado por "Arizona Solutions Through Higher Education"

Los tiempos a los que se enfrenta nuestro estado nunca han sido más difíciles; ni lo han sido las selecciones que todos los arizonenses deben hacer. En nuestra extrema situación económica, los ciudadanos de Arizona y los oficiales electos, deben trabajar juntos para encontrar soluciones.

La cámara de comercio Greater Phoenix Chamber of Commerce, representando a 3,100 negocios del Valle, enfáticamente exhorta un voto **SÍ** a la Proposición **100**. Esta propuesta de un impuesto temporal de un centavo sobre la venta es un paso crítico hacia el balancear el presupuesto de Arizona.

Enfrentándose a ingresos declinando, los negocios reaccionan recortando los gastos siempre que sea posible. La Legislatura de Arizona y la Gobernadora Brewer han respondido al déficit presupuestario del estado, haciendo más eficientes a las agencias y eliminando más de \$1 mil millones de dólares en gastos a través del año pasado.

Con los recortes presupuestarios más profundos en la historia del estado, Arizona aún se enfrenta a un monstruoso déficit presupuestario, uno que demanda la consideración de una fuente alterna de ingresos para cubrir las necesidades críticas mientras se recupera la economía. Mientras que la Cámara preferiría que no se subieran los impuestos – impuestos que los negocios también tienen que pagar – hemos llegado a la innegable conclusión de que no hay forma de balancear el presupuesto sin ingresos adicionales y más difíciles y profundos cortes.

La Cámara entiende que este aumento no es una solución a largo plazo a nuestra crisis financiera sin precedentes y que la carga de resolver la crisis no puede estar únicamente en los contribuyentes de impuestos. Confiamos en que la Legislatura hará su parte para corregir nuestro barco fiscal del estado y regresar Arizona a la prosperidad.

Nosotros creemos que esta ayuda a corto plazo, con una vida de tres años, es un paso hacia la dirección correcta. Debe combinarse con más recortes estratégicos en los gastos, la implementación de normas legislativas a favor del crecimiento y la reforma gubernamental. Estos pasos son críticos para estabilizar nuestra economía y establecer un curso para la prosperidad fiscal.

La ortografía, gramática y puntuación fueron reproducidas tal y como fueron presentadas en los argumentos "a favor" y "en contra".

Publicada por la Oficina de la Secretaría del Estado de Arizona

Por favor únase a la cámara Greater Phoenix Chamber votando **Sí a la 100.**

Todd Sanders, Presidente y Oficial Ejecutivo en Jefe,
Greater Phoenix Chamber of Commerce, Phoenix
Pagado por "Greater Phoenix Chamber of Commerce"

Connie Pérez, Presidente de la Mesa Directiva, Greater
Phoenix Chamber of Commerce, Phoenix

¿Qué tipo de estado deseamos para las familias de Arizona? En el momento en el que mucha gente ha perdido su empleo, beneficios de seguros y hogar, existe una creciente demanda por las necesidades básicas: cuidado de la salud, cuidado infantil, servicios para niños, personas mayores y personas con discapacidades. Los proveedores de servicios sociales y para la salud ya no pueden aguantar más recortes sin serios riesgos para la seguridad pública.

El concilio Arizona Council of Human Service Providers representa a 77 agencias que proveen servicios críticos a nivel estatal. Nuestros miembros entienden la necesidad de estos servicios. Por eso estamos apoyando el aumento temporal al impuesto sobre la venta.

¿Por qué deberían los votantes preocuparse sobre estos cortes si ellos no están usando los servicios? La respuesta es simple—más cortes causarán la pérdida de servicios por los arizonenses con enfermedades mentales y adicciones. Sin tratamiento, ellos buscarán ayuda en las salas de emergencia, causando aún más tiempos de espera para sus familias. Los niños con problemas del comportamiento monopolizarán el tiempo de sus maestros, tomando su valiosa atención de nuestros niños. Los servicios de crisis serán recortados, resultando en tiempos más largos de respuesta de los departamentos de policía y bomberos, porque ellos estarán ocupados tratando con personas con serias enfermedades mentales y adicciones a hospitales y cárceles. Personas con adicciones a drogas y alcohol no tendrán a dónde ir porque las clínicas estarán cerradas para cualquiera que no tenga un seguro que cubra los servicios.

En el momento en el cual los arizonenses están luchando por poner comida en la mesa, no podemos darnos el lujo de más recortes devastadores a los servicios que significan la diferencia entre la vida y la muerte. A menos que tomemos acción ahora, Arizona verá perder empleos, pérdida de estabilidad y oportunidades perdidas. Por favor vote sí a la Proposición 100.

Emily L. Jenkins, Presidente/Oficial Ejecutivo en Jefe, Ari-
zona Council of Human Service Providers, Phoenix
Pagado por "Arizona Council of Human Service Providers"

Steve Carter, Secretario de la Mesa Directiva, Arizona
Council of Human Service Providers, Phoenix

La mesa directiva de la coalición Protecting Arizona's Family Coalition (PAFCO) apoya el aumento al impuesto sobre la venta y exhorta a los electores para que voten sí a la remisión del 18 de mayo de 2010.

Claramente el estado necesita nuevos y mayores ingresos después de más de 15 años de recortes de impuestos, lo cual, junto con esta profunda recesión, han reducido severamente los ingresos del estado.

Nosotros apoyamos este aumento con renuencia, pero manteniéndonos dentro de nuestros principios, los cuales exhortan nuevos ingresos y la reforma de impuestos en el estado.

- Los servicios humanos y para la salud deben protegerse contra más recortes. Estos ingresos nuevos son necesarios pero NO resuelven la crisis presupuestaria.

- Aún con estos nuevos ingresos, la Gobernadora y la Legislatura aún proponen y requieren severos y profundos recortes a programas de servicios humanos y para la salud que proveen servicio a niños, familias y adultos vulnerables.

- Nosotros enfáticamente nos oponemos a estos recortes adicionales.

- Las familias pobres de Arizona deben ser protegidas.

- La estructura general de impuestos debe ser reformada.

- Recortar impuestos dentro de la economía actual es una equivocación.

- Nosotros nos oponemos a cualquier recorte de impuestos hasta que la economía del estado se haya recuperado completamente.

- No debemos escarbar el hoyo de ingresos para hacerlo más profundo.

- Se necesitan más soluciones bipartidarias.

Bruce Liggett, Presidente de la Mesa Directiva y Oficial,
Protecting Arizona's Family Coalition, Phoenix
Pagado por "Timothy J. Schmaltz"

Timothy J. Schmaltz, Oficial Ejecutivo en Jefe y Oficial,
Protecting Arizona's Family Coalition, Phoenix

Vote Sí a la PROPOSICIÓN 100

La asociación Arizona Student's Association (ASA), la cual representa a más de 120,000 estudiantes que asisten a las universidades Arizona State University, University of Arizona, y Northern Arizona University, apoya la Proposición 100. ASA es una organización no lucrativa y no partidaria de abogacía, dirigida y financiada por estudiantes de las universidades públicas de Arizona. ASA trabaja para lograr que la educación superior sea asequible y accesible en Arizona.

La asociación Arizona Students' Association apoya la Proposición 100 por el hecho de que Arizona se está enfrentando a la peor crisis presupuestaria del país y la Proposición 100 ayudará significativamente a aliviar una situación que actualmente sólo está empeorando.

Los estudiantes en Arizona han sido testigos de los devastadores efectos del recorte de más de \$230 millones de dólares en las universidades durante los últimos dos años. Los estudiantes y sus familias en Arizona vieron la matrícula aumentar no una vez, sino dos veces el año pasado, y este año, los estudiantes están enfrentándose al aumento en la matrícula más grande propuesto. Si la Proposición 100 no es aprobada, los estudiantes graduándose ahora de high school y haciendo su solicitud para asistir a ASU, NAU, o UA podrían ver que sus costos se dupliquen a través de los próximos cuatro años, haciendo que la educación superior sea inalcanzable.

Nosotros pedimos que votantes de Arizona apoyen la educación y apoyen a la Proposición 100.

Elma Delic, Presidente de la Mesa Directiva, Arizona Stu-
dents' Association, Phoenix
Pagado por "Arizona Students' Association"

Ben Henderson, Vicepresidente de la Mesa Directiva, Ari-
zona Students' Association, Phoenix

Estimado Arizonense,

Muchos arizonenses se están enfrentando a lúgubres realidades económicas, aumentando grandemente la demanda de programas de salud y de red de seguridad del bienestar que nosotros administramos como parte del Gobierno del Estado. Personas que nunca habían tenido qué pedir ayuda, ahora se encuentran siendo los necesitados. Al mismo tiempo, la demanda de servicios ha aumentado, los recursos disponibles del Estado han disminuido grandemente, resultando en una crisis presupuestaria sin precedentes. Nosotros creemos que es crítico el describir la importancia de un voto Sí a la Proposición 100 como parte de la solución presupuestaria en general.

A pesar de la creciente necesidad de servicios para la salud y la red de seguridad, Arizona se ha visto forzado a reducir o eliminar servicios críticos para niños, recién nacidos regresando a casa de cuidado intensivo y cuidado prenatal.

El Estado ha recortado el reembolso a los proveedores de cuidado para la salud, proveedores de cuidado diurno, padres adoptivos temporales y aquellos que sirven a personas con discapacidades del desarrollo. Arizona ha eliminado la cobertura de la salud para 9,000 padres de familia, ha congelado las inscripciones a KidsCare, ha establecido una lista de espera para cuidado infantil de más de 11,000 niños de familias trabajadoras de bajos ingresos, ha eliminado apoyos para la vida independiente que ayudaban a 1,800 personas de mayor edad a permanecer seguros en el hogar, y ha eliminado servicios para más de 1,000 víctimas de violencia doméstica.

Aún si la Proposición 100 es aprobada, son necesarias más reducciones.

Si la Proposición 100 no es aprobada, los legisladores deben realizar otros \$900 millones de dólares en cortes a servicios críticos. Esto resultará en que más niños, familias y adultos vulnerables pierdan servicios esenciales para el cuidado de la salud, salud del comportamiento, red crítica de seguridad y servicios protectores.

Nosotros estamos dedicados a trabajar con la Gobernadora, los legisladores y los ciudadanos de Arizona mientras continuamos llevando a cabo nuestra misión, y haciendo al mismo tiempo, nuestra parte para ayudar con la resolución de la crisis presupuestaria. En estos difíciles tiempos económicos, los servicios proporcionados por nuestros Departamentos y proveedores comunitarios ahora se necesitan, más que nunca.

Tom Betlach, Director, AHCCCS,
Phoenix
Pagado por "Thomas Betlach"

Neal Young, Director, DES, Phoenix

Will Humble, Director Interino, DHS,
Phoenix

Valle del Sol es una de las organizaciones no lucrativas basadas en la comunidad más grande de Arizona, ayudando a miles de arizonenses con programas para la salud del comportamiento. Servicios humanos y desarrollo de liderazgo. Cuando uno considera la misión, los valores, la visión y la dedicación del personal de Valle del Sol, es fácil entender cómo se ha Ganado Valle del Sol un lugar como un importante pilar de la comunidad.

No obstante nuestros esfuerzos continuos, la mala situación económica ha impactado severamente a las familias de Arizona que están luchando por proveer para sus necesidades básicas. La crisis fiscal ha resultado en un aumento a la demanda de la red de seguridad que provee servicios vitales. Se han reducido o eliminado servicios para poblaciones vulnerables, como niños, enfermos mentales, los discapacitados y las personas de mayor edad. Mientras que la necesidad de servicios ha aumentado, las reducciones presupuestarias han resultado en el aumento en la cantidad de casos y ha creado tensión adicional en el sistema diseñado para proveer apoyo a aquellos que lo necesitan. Un voto "sí" a la Proposición 100 repondrá la corriente de ingresos y prevendrá devastadores recortes adicionales a la red de seguridad que podría decimar las últimas provisiones restantes de los servicios humanos básicos. Por favor vote sí a la Proposición 100.

Luz Sarmina, Presidente/Oficial Ejecutivo en Jefe, Valle del Sol, Phoenix
Pagado por "Valle del Sol"

Kurt R. Sheppard, Valle del Sol, Phoenix

Para proteger servicios públicos vitales y prevenir más aumentos a los impuestos, debemos votar sí a la Proposición 100.

La Proposición 100 subiría temporalmente el impuesto del estado sobre la venta por un centavo durante tres años. Un centavo en cada dólar. A cambio, la medida proveería los tan necesarios ingresos al estado de Arizona, cuyas finanzas han sido devastadas por la mala situación económica. Simplemente no hay otras opciones. Todas las agencias del estado han tomado recortes masivos. El estado cerró parques y centros de descanso, eliminó programas, subió la matrícula, dio de baja a nuestros compañeros ciudadanos de las listas del cuidado de la salud y despidió a empleados.

Y después de toda esa angustia, el estado aún no puede salir por sí mismo de la crisis. Los votantes han ordenado ciertos niveles de gastos en la educación y el cuidado de la salud. Esos programas toman la mayoría de los gastos del estado. Después de incluir los costos de la operación de prisiones del estado, ya no queda espacio en el presupuesto para más recortes.

Y aún es peor. A través de los últimos años, el estado ha estado pasando la cantidad de programas y costos a los gobiernos de condados, forzando a los contribuyentes locales de impuestos sobre la propiedad a recolectar la cuenta. El estado ha forzado a los condados a pagar una parte más grande de los salarios de los jueces, a pagar los costos de la vivienda y el tratamiento de prisioneros violentos. Los legisladores forzaron a nuestros compañeros supervisores a enviar decenas de millones de dólares al estado. Mientras los condados luchan para resolver sus propios problemas de ingresos más bajos, ahora tienen qué tomar \$119 millones de dólares adicionales de costos debido a los cambios estatales. Si la Proposición 100 falla, dichos cambios en los costos y transferencias de dinero continuarán creciendo.

El aumento propuesto al impuesto sobre la venta debería traer \$1 mil millones de dólares en fondos muy necesitados para mantener las funciones públicas esenciales y sobrevivir esta recesión. Protegerá los servicios vitales para los residentes a través de todo el estado. Votar sí es una sabia decisión y la única opción.

Liz Archuleta, Supervisora del Condado Coconino, Flagstaff

David Tenney, Supervisor del Condado Navajo, Linden

Max Wilson, Supervisor del Condado Maricopa, Phoenix

Compañeros arizonenses:

Yo los exhorto fuertemente para que voten sí a la Proposición 100. Chicanos Por La Causa es una corporación de desarrollo comunitario a nivel estatal dedicada a edificar comunidades más fuertes y saludables a través del estado de Arizona. Nuestros programas y experiencia han sido reconocidos a nivel nacional e internacional para ayudar a desarrollar fuertes programas de desarrollo social y económico. Debido a que nuestros programas sirven a tantas familias en Arizona, nosotros entendemos el impacto de que la crisis presupuestaria está teniendo en Arizona.

La mala situación económica actual también está creando tensiones significativas en organizaciones no lucrativas, como CPLC, que sirven a las comunidades más vulnerables de Arizona. Por eso le animamos para que vote sí a la Proposición 100. Aún con los recursos provistos por la Proposición 100, Arizona continuará teniendo qué realizar profundos recortes a programas que afectan a todos los arizonenses. Más aún, los proveedores de servicio social sin fines de lucro de Arizona, continuarán realizando su importante labor a través del estado.

Su voto a favor de la Proposición 100 simplemente permitirá que los líderes de nuestro estado tengan acceso a los recursos necesarios para preservar las funciones centrales esenciales de nuestro estado. También permitirán que nuestro estado continúe proporcionando importantes programas que permiten a las familias arizonenses lograr un futuro más brillante. Muchas gracias por su consideración a esta importante petición.

Arjelia Gómez, Oficial Operativo en Jefe, Chicanos Por La Causa, Phoenix

Pagado por "Chicanos Por La Causa"

Argumento en la Boleta Electoral para el Impuesto del Estado Sobre la Venta

En Apoyo de la Proposición 100

Los 6,500 miembros de la organización Professional Fire Fighters of Arizona están orgullosos de apoyar la Proposición 100. Esta crisis presupuestaria no puede ser resuelta sólo por medio de recortes. A través de los últimos tres años, los ingresos del impuesto sobre la venta han declinado más del 30%, los impuestos sobre ingresos personales han sido reducidos 38% y los impuestos sobre ingresos corporativos han bajado casi el 60%. Sin embargo, nuestras necesidades como estado continúan creciendo. Desde 2004 agregamos a más de 140,000 estudiantes, más de 11,000 prisioneros nuevos y más de 475,000 registrados a Medicaid.

Hay tantos entre nosotros que son menos afortunados. Están nuestros niños, cuya educación determinará nuestro futuro. Hay aquellos que han optado por quebrantar la ley y se encuentran en la prisión. La prisión es donde deberían quedarse.

La Gobernadora y la Legislatura ya han recortado la fuerza de trabajo del estado más del 10% y han reducido los gastos por más de un mil millones de dólares.

Nuestro presupuesto estatal no puede recuperarse sin ingresos adicionales. Sin los ingresos proporcionados por este impuesto sobre la venta, Arizona no podrá realizar sus responsabilidades de servicios centrales; seguridad pública, cuidado de la salud para los menos afortunados y educación pública.

Nadie desea pagar impuestos, pero es el precio que pagamos por vivir en una sociedad civil, justa y moral. Sin esta crítica adición a los ingresos de nuestro estado, cada una de estas situaciones y muchas más se convertirán en aún más desesperadas.

Ningún bombero o departamento local de bomberos se beneficiará de la aprobación del impuesto sobre la venta. Sencillamente reconocemos que sin su ayuda y la nuestra, la habilidad del estado de realizar sus obligaciones hacia todos nosotros no es posible.

Los Bomberos le exhortan para que vote SÍ A LA PROPOSICIÓN 100

Tim Hill, Presidente, Professional Fire Fighters of Arizona, Phoenix

Pagado por "Professional Fire Fighters of Arizona"

Bryan Jeffries, Vicepresidente Ejecutivo, Professional Fire Fighters of Arizona, Phoenix

La nación Fort McDowell Yavapai Nation, con alrededor de 1000 miembros en el área central de Arizona, apoya la PROPOSICIÓN 100. Sí a la 100 es una buena causa. De hecho, creemos que el impuesto temporal sobre la venta debe aprobarse – que debemos VOTAR SÍ – para que Arizona siga siendo el lugar en el que confiamos y que nos encanta llamar hogar.

Como nuestros 6 millones de vecinos en el estado, la nación Fort McDowell Yavapai Nation entiende el sacrificio y el arduo trabajo. Sólo a través de muchos años de perseverancia hemos podido construir una comunidad estable y una economía estable. Creemos que la educación, el cuidado de la salud y la seguridad pública son esenciales para el éxito de una comunidad o del estado.

La Proposición 100 es un reflejo de esa creencia. Mientras el estado combate su crisis económica, recortando trabajadores por miles y luchando con \$1 mil millones de dólares en servicios reducidos, llega un momento en el que todos nosotros necesitamos decir "basta" y echar la mano un poco. Este impuesto de un centavo gravado durante los próximos 3 años es nuestra oportunidad de permanecer fuertes.

Si decimos SÍ a la 100, diremos SÍ a:

- Un sistema educativo K-12 capaz de entregar instrucción de alta calidad, aún cuando la población de estudiantes continúa creciendo en un promedio de más de 20,000 estudiantes al año.
- Universidades y colegios asequibles, esenciales para desarrollar una fuerza de trabajo competitiva para el mañana.
- Vecindarios seguros y un sistema de la corte capaz de lidiar con criminales graves.
- Un sistema público del cuidado de la salud capaz de cuidar a los pobres y a las personas mayores, aún cuando esas poblaciones continúan creciendo de manera explosiva.

Por favor únase a la nación Fort McDowell Yavapai Nation en apoyo del Sí a la 100. Arizona necesita desesperadamente esta ayuda temporal.

Dr. Clinton M. Pattea, Presidente, Nación Fort McDowell Yavapai, Fountain Hills

Pagado por "Fort McDowell Yavapai Nation"

Bernadine Burnette, Vicepresidente, Nación Fort McDowell Yavapai, Fountain Hills

Declaración en Apoyo de Un Aumento Temporal al Impuesto Sobre la Venta del Estado

Exhorto a los votantes para que apoyen el aumento temporal del uno por ciento al impuesto sobre la venta del estado, para ayudar a empezar un regreso de los ingresos del estado a un nivel responsable después de los desastrosos e ideológicamente motivados recortes de impuestos en años recientes. Contrario a las afirmaciones de un vociferante pero pequeño número de ideólogos anti impuestos, los impuestos en Arizona no son altos. De hecho, son más bajos de lo que han sido en muchos años. Este aumento propuesto al impuesto sobre la venta debería ser sólo el principio en un proceso para recrear una estructura de impuestos viable y responsable.

Además de votar sí a esta medida, los votantes deberían expresar su opinión, y exhortar a otros para que expresen su opinión, a favor de un sistema de ingresos balanceado y justo para apoyar los servicios esenciales del estado, especialmente para educación, cuidado de la salud para los niños y adultos pobres incluyendo a aquellos necesitando servicios de salud mental, y otros programas de la red de seguridad. Se debería exhortar a los legisladores y otros oficiales públicos para que reexaminen cualquier promesa que pudieran haber hecho en tiempos anteriores para recortar impuestos y nunca votar por un aumento de cualquier clase de impuesto. Eso fue entonces. Esto es ahora.

Si bien los impuestos sobre la venta son regresivos porque tienen un mayor impacto en las personas de ingresos más bajos que sobre cualquier otro grupo, son una parte importante de una estructura balanceada de impuestos. Por favor vote a favor de este aumento temporal pero, aún más importante, por favor participe en trabajar por otros aumentos de ingresos, por lo menos hasta el punto en que estuvimos hace algunos años cuando teníamos una estructura de impuestos que resultaría en un presupuesto balanceado si estuviera vigente hoy.

Michael J. Valder, Phoenix

La organización Arizona Interfaith Network (AIN) está compuesta por Yuma County Interfaith representando al Condado Yuma, Northern Arizona Interfaith Council representando a los Condados Yavapai y Coconino, Pima County Interfaith Council representando al Condado Pima y Valley Interfaith Project, representando al Condado Maricopa. AIN está compuesta por 150 comunidades de la fe, organizaciones no lucrativas y asociaciones de maestros a nivel estatal.

La situación financiera de Arizona ha puesto al estado a riesgo. Los recortes recientes en educación y servicios de salud dañan a nuestras familias. También desaniman a los negocios para que se reubiquen en Arizona, privándonos de aquellos empleos e ingresos necesarios para restaurar la vitalidad a nuestro estado. Sin inversión sólida en nuestras estructuras básicas ahora, nuestras comunidades no estarán preparadas cuando ocurra la recuperación económica. Si no hacemos las inversiones apropiadas en nuestro cuidado de la salud, educación e infraestructura, Arizona caerá mucho más atrás.

La organización Arizona Interfaith Network anima a los electores que voten sí a la Proposición 100 para asegurar la vitalidad del estado.

Richard H. White, Presidente, Arizona Interfaith Network, Chandler

Pagado por "Arizona Interfaith Network"

Bonnie Danowski, Tesorera, Arizona Interfaith Network, Scottsdale

Argumento a Favor de la Proposición 100 de Valley Interfaith Project

La organización Valley Interfaith Project le exhorta para que vote "Sí" a este Aumento Temporal al Impuesto Sobre la Venta.

Luchando por balancear el horrendo déficit presupuestal del estado, un impuesto sobre la venta no es lo ideal; sin embargo, las consecuencias de diezmar el sector público son aún peores. Los oficiales electos han recortado la red de seguridad pública de servicios humanos y para la salud esenciales para los pobres y vulnerables. Nuestros niños están perdiendo la cobertura de seguro de la salud KidsCare. Los programas tan importantes para los discapacitados del desarrollo y mentalmente enfermos están siendo acuchillados. La educación está siendo diezmada. Los salones de clase se están abarrotando, el jardín de niños de todo el día está en la tabla de cortar, las matrículas de la universidad suben por las nubes, y Arizona es nuevamente el 48° en el país en gastos por alumno. Estos son servicios esenciales para invertir en el desarrollo humano y económico del estado.

La respuesta a nuestra crisis fiscal no es el cortar programas esenciales y esposar nuestro futuro. Arizona ha fallado en invertir adecuadamente en capital humano, y el estado necesita nuevos ingresos.

Contrario a la creencia popular, nuestra carga de impuestos es mucho más baja que en otros estados. En los pasados quince años, quienes hacen las normas eligieron recortar impuestos, mientras ignoraban las necesidades de ingresos a largo plazo de una población creciente.

La calidad de vida de Arizona mejorará y nuestra economía se recuperará sólo si preservamos las estructuras que apoyan una clase media fuerte. Los negocios reubicándose y emergiendo buscan un sistema educativo, cuidado de la salud y servicios públicos para empleados excelentes. No podemos ser miopes sino que debemos planear con valor para la seguridad y el éxito a largo plazo para nuestras familias y nuestro estado. Vote "Sí".

David Ryan, Vicepresidente, Valley Interfaith Project, Phoenix

Pagado por "Valley Interfaith Project"

Joseph de Groot, Tesorero, Valley Interfaith Project, Scottsdale

Entre los factores esenciales para el desarrollo económico del siglo 21, un siglo 21 educado, la fuerza de trabajo y una moderna infraestructura física están hasta arriba de la lista. El sector público juega un papel muy importante en ambos.

La calidad de la fuerza de trabajo depende en gran medida de los logros y realizaciones educativos, desde el sistema escolar elemental hasta los estudios de posgrado; la mayoría de individuos obtiene su educación en escuelas públicas. La capacitación para el trabajo es también clave para una fuerza de trabajo capacitada, y en esto generalmente participa una asociación de lo público y lo privado. Similarmente, mucha de nuestra infraestructura física clave, particularmente el transporte, es provista principalmente por el sector público. Así que el sector público debe tener los ingresos adecuados para proveer estos servicios clave, o el desarrollo económico y nuestro estándar de vida de los residentes sufrirán.

Actualmente, el gobierno del estado de Arizona no tiene los fondos necesarios para continuar proveyendo estos servicios básicos, aún al nivel mínimo del pasado (por ejemplo, el gasto por alumno de educación elemental y secundaria es el segundo más bajo de la nación). El impuesto temporal sobre la venta ayudará para proveer financiamiento para la educación—la medida de la boleta electoral específica que dos terceras partes de los ingresos recaudados se dedicarán a la educación primaria y secundaria—pero ésta no es una solución permanente y no proveerá tantos ingresos como el estado necesita.

Este aumento al impuesto sobre la venta—y la mejora adicional del ingreso—es esencial para que el estado continúe proveyendo los servicios públicos necesarios para ser exitosos en el desarrollo económico. Sin el ingreso adicional, la salud de la economía de Arizona a largo plazo sufrirá junto con el bienestar económico de los residentes del estado.

Paul R. Portney, Decano, Eller College of Management, University of Arizona, Tucson

Nosotros les pedimos a los arizonenses que voten en apoyo de la Proposición 100 que aumenta temporalmente el impuesto del estado sobre la venta durante tres años.

Como un porcentaje del fondo general del estado, el déficit presupuestario de Arizona se encuentra entre los peores del país. El clima económico actual amenaza los servicios esenciales del estado que deben ser mantenidos.

En esta situación, los presupuestos deben primero ser recortados, y la legislatura ha recortado cientos de millones de dólares del presupuesto del estado. La educación K-12 ha sido severamente recortada, los servicios sociales vitales han sido recortados, y las universidades han sido recortadas a cerca de un cuarto de su apoyo estatal.

Los fondos de estímulos federales han sido un salvavidas, pero se agotarán a más tardar en el año 2010. Si bien el impuesto sobre la venta propuesto es temporal, estará en su lugar para absorber algo del impacto cuando desaparezcan los dólares de estímulos federales de una sola vez. El aumento temporal de impuestos dará a la economía tiempo para recuperarse, proveyendo ingresos para evitar más recortes a la educación y otros programas esenciales.

Mientras algunos dicen que subiendo impuestos en una recesión empeorará el problema, los estudios muestran que el desempleo creado por recortes masivos en el sector público lesionará a la economía aún más – sin tomar en cuenta el daño de largo plazo que resultará de debilitar fundamentalmente nuestro sistema de educación e investigación y otros servicios necesarios.

Un sistema educativo del estado es un bloque de construcción muy importante para la economía, proveyendo poder cerebral e innovación para ayudar al estado a salir rápidamente de la mala situación económica. Las universidades de Arizona han manejado algunos de los recortes más grandes del país. Sin estos ingresos del impuesto temporal sobre la venta, tememos que las universidades serán empujadas a una espiral descendente que dañará a Arizona, disminuirá su fuerza de trabajo, y descarrilará su futuro.

El aumento temporal al impuesto sobre la venta es un bajo precio a pagar por los beneficios más grandes a nuestro estado.

Dr. Michael M. Crow, Paradise Valley
Pagado por "Yes on 100 Committee"

Dr. John D. Haeger, Flagstaff

Dr. Robert N. Shelton, Tucson

Estimados Electores,

El comité Yes on 100 Committee es una coalición a nivel estatal de líderes de negocios, educadores, líderes cívicos, padres de familia y ciudadanos preocupados – arizonenses de todos los rincones del estado y de cada partido político – dedicados a ayudar a preservar la educación y la seguridad pública en cada comunidad de Arizona.

Nuestro estado hogar se ha enfrentado a los mayores recortes presupuestales de su historia. Aún con estas reducciones, la economía de Arizona todavía no se ha recuperado y los ingresos que financian los servicios esenciales del estado permanecen deprimidos.

Creemos que la profundidad del problema es tan severa, que no podemos resolverla solamente a través de recortes, no sin dañar permanentemente la calidad de vida de Arizona. Por esta razón, estamos exhortando a todo arizonense a votar sí a la 100.

La Proposición 100 es un arreglo temporal para financiar las necesidades más importantes del estado mientras nuestra economía se recupera:

- **Apoye la Educación de Calidad** – Mientras usted lee esto, los ingresos del estado han caído a niveles de 2004. Sin embargo, desde ese tiempo, el estado ha agregado 162,000 estudiantes adicionales en los grados K-12 y en nuestras universidades. El impuesto recaudado por la Proposición 100 será usado principalmente para mantener los niveles de financiamiento de 2006 para la educación, hasta que nuestra economía se recupere.

- **Proteja la Seguridad pública** – Debemos mantener el nivel más alto de seguridad para nuestros ciudadanos. Hasta que la economía se recupere, necesitamos encontrar maneras para que Arizona continúe ofreciendo los servicios públicos esenciales que provee a sus ciudadanos.

Ahora es el momento de hacer la diferencia. Como de seguro ustedes lo saben, sanar la economía de Arizona y crear empleos requiere de una fuerza de trabajo educada, y de la capacidad para mantener vecindarios seguros y una alta calidad

de vida. Para atraer a nuevos empleadores y empleos a nuestro estado – y para conducir a Arizona a su segundo siglo – debemos poder ofrecer estos servicios esenciales.

Por favor vote Sí a la 100

Drew M. Brown,
Presidente de la Mesa Directiva,
DMB Associates, Inc., Paradise Valley
Pagado por "Yes on 100 Committee"

Philip L. Francis, Presidente
Ejecutivo de la Mesa Direc-
tiva, PetSmart, Paradise Valley

Patrick J. Quinn,
Scottsdale

Diane McCarthy,
Glendale

Estimado Elector de Arizona:

Es un honor servir como el Rector del Sistema de Colegios Comunitarios de Maricopa, uno de los proveedores de educación más grandes de los Estados Unidos. Lo siguiente es presentado solamente en mi calidad como ciudadano interesado, sin el uso de ningún recurso público, y no habla por el Sistema de Colegios Comunitarios.

Nuestros Colegios son reconocidos por su dedicación a la excelencia educativa y por satisfacer las necesidades de los negocios y de los ciudadanos del Condado Maricopa. Durante estos tiempos económicos difíciles, hemos visto nuestros números de inscripción catapultarse, mientras que simultáneamente experimentamos serios retos a nuestros presupuestos. Estamos enfrentado estos retos implementando normas financieras difíciles y responsables. Nuestra facultad y personal también está trabajando arduamente para mantener el más alto nivel de calidad en todos nuestros programas. Desde cursos tradicionales colegiales, hasta capacitación y reentrenamiento enfocados al trabajo, los colegios comunitarios de Arizona continuarán ayudando a Arizona a recuperarse de los significativos retos económicos a los que se enfrentan nuestro estado y nuestros ciudadanos.

Sin embargo, el sistema educativo de Arizona no puede continuar dirigiendo el camino sin los recursos básicos necesarios para mantener los servicios básicos. Esa es la razón por la que le exhorto para que se me una votando a favor de la Proposición 100. Este aumento temporal al impuesto sobre la venta no resolverá todos los retos a los que se enfrenta el sistema educativo de Arizona y no eliminará las necesidades de difíciles recortes presupuestales. Sin embargo, proveerá los ingresos esenciales que permitirán a los educadores de Arizona proveer los servicios educativos necesarios para ayudar a Arizona a salir de estos tiempos difíciles.

Por favor vote sí a la Proposición 100 y ayude a apoyar el importante trabajo siendo realizado para ayudar a que la economía de Arizona se recupere y prospere. Muchas gracias por su consideración.

Dr. Rufus Glasper, Ph.D. CPA, Chandler
Pagado por "Yes on 100 Committee"

Estimados Ciudadanos de Arizona,

El presupuesto del estado de Arizona ha sido una situación muy difícil, pero los tiempos duros exigen decisiones duras. Apreciamos grandemente la disposición de la Gobernadora y de la legislatura de trabajar juntos para encontrar una solución razonable para ayudar a arreglar el presupuesto de Arizona mientras preservamos los servicios esenciales del estado.

La organización WESTMARC es la coalición regional de líderes de gobierno, educación, negocios y organizaciones comunitarias en el oeste del Condado Maricopa, y estamos orgullosos de nuestros 20 años de liderazgo y abogacía. Creemos que la Proposición 100 es un componente muy importante para el presupuesto del estado, la cual protege el financiamiento y las normas públicas para la educación K-20, el cuidado de la salud para los pobres, y la seguridad pública.

Aunque no es una decisión fácil, creemos que un impuesto temporal es esencial para ayudar a evitar recortes presupuestales aún más profundos mientras el estado se recupera. También creemos que apoyar la educación, proteger la seguridad pública, defender el cuidado de la salud para los pobres, y proteger los ingresos del estado compartidos por gobiernos locales son cosas muy importantes para asegurar que Arizona siga siendo un líder en el desarrollo económico y la creación de empleos.

Está claro que la Proposición 100 tiene el mejor interés de Arizona y su futuro en mente, y es parte de un presupuesto y plan responsables que no sólo minimizan y mitigan los efectos de la economía en los servicios esenciales del gobierno, sino que proveen un sendero para reestructurar nuestro futuro financiero.

Teniendo WESTMARC en mente al futuro del oeste del Valle y de Arizona, enfáticamente animamos a los electores para que voten Sí a la Proposición 100.

Art B. Othon, Presidente de la Mesa Directiva, WEST-
MARC, Peoria
Pagado por "Yes on 100 Committee"

Jack W. Lunsford, Presidente y Oficial Ejecutivo en Jefe,
WESTMARC, Peoria

La cámara de comercio Arizona Hispanic Chamber of Commerce es una organización vibrante y dinámica dedicada a edificar la economía de Arizona y servir a las necesidades de los diversos negocios de la Cámara. Mientras nuestro Estado continúa experimentando retos económicos significativos, los negocios y empresarios de nuestro estado indudablemente se recuperarán y conducirán a Arizona a un próspero futuro. Sin embargo, para poder hacerlo, necesitamos que nuestro estado tenga los recursos necesarios para realizar servicios muy importantes.

En tiempos económicos difíciles, los negocios y los gobiernos deben recortar el gasto donde sea posible. Como Presidente y Oficial Ejecutivo en Jefe de la cámara de comercio Arizona Hispanic Chamber of Commerce, he visto de primera mano cómo negocios exitosos y líderes de negocios responden y se adaptan a retos graves. Sin embargo, aún con tales cambios necesarios al gobierno, ciertos servicios muy importantes como desarrollo económico, educación, y seguridad pública deben ser financiados a niveles adecuados para asegurar que Arizona mantenga los cimientos necesarios para que sus negocios tengan éxito y crezcan. La Proposición 100 no resolverá todos los retos presupuestales de Arizona. Sin embargo, combinada con normas fiscales y reformas sólidas, este aumento temporal y necesario de ingresos proveerá los recursos necesarios para permitir a los arizonenses sobrellevar esta recesión económica.

Por lo tanto, respetuosamente le pido que vote sí a la Proposición 100.

Armando Contreras, Presidente/Oficial Ejecutivo en Jefe, Arizona Hispanic Chamber of Commerce, Phoenix
Pagado por "Yes on 100 Committee"

Estimados Electores:

Mientras usted lee esto, más de un millón y medio de personas llaman al este del Valle su hogar. Ellos dependen de nuestras escuelas públicas y nuestros sistemas de transporte financiados con fondos públicos, en la disponibilidad del sistema Medicaid del estado, de nuestros colegios comunitarios y universidades, y de nuestros oficiales de policía y bomberos.

En resumen, todos nosotros dependemos de los servicios financiados por dólares de los contribuyentes.

Justo ahora, debido a una mala situación económica que ha diezmando estados a través de todos los Estados Unidos, muchos de esos servicios están en grave riesgo.

Es por eso que Arizona necesita votar **SÍ** a la PROPOSICIÓN 100.

Con nuestra economía en apuros consumiendo miles de millones de dólares del Fondo General de Arizona desde 2007, nuestra Gobernadora y nuestra Legislatura han trabajado para adelgazar todo menos las funciones más vitales del gobierno del estado. Mientras que nosotros en la organización East Valley Partnership seguimos confiados en que ambas ramas continuarán reduciendo o eliminando esos “extras” que pueden ser reducidos o eliminados, llega un punto en el cual los recortes a la educación y seguridad pública impactarán la salud a largo plazo de nuestro estado. Creemos que Arizona ha llegado a dicho punto.

Si es aprobada por los votantes, la PROPOSICIÓN 100 dará al estado un poco de espacio para respirar al enfrentarse a un sofocante déficit presupuestario, un hoyo que amenaza con lisiar muchas funciones del gobierno del estado. En la organización East Valley Partnership, hemos trabajado arduamente durante el año pasado o algo así, para preservar la calidad de vida de nuestra región y la integridad física del estado. Para hacerlo, el día de hoy requiere de un voto **SÍ** a la PROPOSICIÓN 100.

Ángela Creedon, Presidente de la Mesa Directiva, East Valley Partnership, Mesa

Pagado por “Yes on 100 Committee”

F. Rockne Arnett, Presidente y Oficial Ejecutivo en Jefe, East Valley Partnership, Mesa

Es un orgullo para mí servir como el Presidente del colegio comunitario GateWay Community College. Lo siguiente es presentado solamente en mi calidad de ciudadano interesado, sin el uso de cualquier recurso público, y no hablo por el Colegio.

Durante estos tiempos económicos difíciles, nuestros números de inscripciones han aumentado dramáticamente, mientras que nuestro financiamiento ha estado sujeto a recortes graves. No obstante estos retos, nuestra facultad y el personal están dedicados a servir a nuestros estudiantes y comunidad, proveyendo programas educativos que permitirán a los arizonenses recuperarse de la actual recesión.

Sin embargo, necesitamos su ayuda para continuar proveyendo excelentes servicios a nuestra comunidad. Esa es la razón por la que los exhorto a votar **sí** a favor de la Proposición 100. Este aumento temporal al impuesto sobre la venta proveerá los ingresos esenciales que nos permitirán continuar proveyendo los programas educativos necesarios para ayudar a la economía de Arizona a recuperarse y prosperar.

Por favor vote **sí** a la Proposición 100.

Dr. Eugene Giovannini, Gilbert

Pagado por “Yes on 100 Committee”

Estimado Elector:

He estado a la vanguardia de la norma del cuidado de la salud en Arizona durante más de dos décadas, incluyendo 10 años como Presidente de la Mesa Directiva de los comités de salud de la Cámara y el Senado y tres años como Director del Departamento de Servicios para la Salud de Arizona. Sé de primera mano que la mayoría de nuestros residentes más vulnerables dependen de importantes servicios estatales, y ahora sé el valor de cada dólar fiscal.

Debido a la gran importancia de estos servicios de la red de seguridad, votaré **sí** a la PROPOSICIÓN 100. Y les pido que por favor hagan lo mismo.

La mala situación económica nos ha tocado a todos nosotros, haciendo el dinero más apretado y forzándonos a reconsiderar cada área de nuestro presupuesto familiar. Lo mismo ha sucedido a nivel estatal. Con más de \$1 mil millones de dólares recortados en servicios del gobierno durante el año pasado, los recortes en Arizona han sido profundos e históricos. El problema es que las demandas en el estado continúan creciendo.

Mientras están bajos los ingresos, más de 33 por ciento en los últimos tres años – y se encuentran ahora a niveles de 2004 – el sistema Medicaid para el cuidado de la salud del estado ha agregado a más de 475,000 nuevos inscritos desde 2004, y más de 200,000 nuevos inscritos sólo durante el año pasado. Muchas de estas personas nunca se imaginaron que necesitarían la ayuda del gobierno, pero el colapso económico los dejó sin empleos o seguro de salud.

Si bien algunos recortes eran inevitables, no podemos comprometer a la esencial red de seguridad para el cuidado de la salud en la que muchas personas dependen. Todos nosotros nos vemos afectados, porque esos niños y adultos quienes caen a través de la red de seguridad se vuelven hacia nuestras ya de por sí abarrotadas salas de emergencia para recibir ayuda médica, aumentando aún más el costo del cuidado de la salud para todos.

Yo **VOTARÉ SÍ** a la PROPOSICIÓN 100. Yo le pido que, por favor, se me une y ayude a preservar la calidad de la vida para todos los arizonenses.

Susan Gerard, Phoenix

Pagado por “Yes on 100 Committee”

Las ciudades y los pueblos en Arizona proveen servicios esenciales, como servicios de policía y bomberos, mantenimiento de calles, tratamiento de agua y drenaje, parques y otras instalaciones que hacen de las comunidades de Arizona un lugar fabuloso donde vivir y hacer negocios. Las decisiones tomadas a nivel estatal también afectan a la ciudad o pueblo donde usted vive. El Estado de Arizona está experimentando condiciones económicas severas, resultando en privaciones en nuestros ciudadanos así como reducciones importantes en los ingresos de los gobiernos estatal y local, haciendo de la economía de nuestro estado una de las más problemáticas del país. Desde el principio de la mala situación económica,

La ortografía, gramática y puntuación fueron reproducidas tal y como fueron presentadas en los argumentos “a favor” y “en contra”.

ciudades y pueblos a través de todo el estado han reaccionado responsablemente a los ingresos disminuidos reduciendo o eliminando programas, mejorando la eficiencia, reduciendo las horas de operación, y dando permisos o despidiendo empleados. Varias soluciones a nivel estatal han surgido para pasar la responsabilidad de un presupuesto balanceado del estado a ciudades y pueblos, lo que podría resultar en más déficits presupuestarios locales. Reconocemos la necesidad del impuesto temporal sobre la venta en estos tiempos extraordinarios. Por favor apoye a la Proposición 100 como la forma responsable y realista de poner a Arizona de nuevo en su camino.

Robert B. Strain, Alcalde, Ciudad de Sierra Vista, Sierra Vista
Pagado por "Yes on 100 Committee"

Compañero Arizonense:

Por favor vote SÍ a la 100. Como residente durante largo tiempo de Arizona, y ex miembro la Junta de Regentes de Arizona, he visto a Arizona enfrentar incontables tormentas económicas. Pero ninguna ha sido tan profunda y ha durado tanto como la que actualmente estamos experimentando. Las reducciones hechas en el gobierno del estado han sido profundas, para muchos, dolorosas. Sin esta adición temporal al impuesto sobre la venta, los sistemas de educación, seguridad pública y cuidado de la salud de Arizona sufrirán aún más. No es una exageración cuando digo que la decisión que nosotros, los votantes, tomemos en esta elección, dará forma al futuro de nuestro estado en el futuro previsible. Es una prueba de nuestros valores, nuestras prioridades y nuestro carácter. Yo creo en los arizonenses y creo que nos levantaremos a la ocasión y preservaremos el Arizona que amamos. Por favor vote SÍ a la Proposición 100.

Tío Tachías, Phoenix
Pagado por "Yes on 100 Committee"

Estimado Elector,

Los tiempos son malos, como todos sabemos, pero no defraudemos a nuestros niños recortando su educación. Ellos representan nuestro futuro. Ellos cuentan con nosotros para suministrarles todas las herramientas necesarias para su éxito en la vida. Por favor no los decepcionen. Mantengamos su educación como una prioridad absoluta. La Proposición 100 autorizará el financiamiento necesario para proveer a los niños los recursos que necesitan para tener una educación de calidad. Por favor, vote SÍ a la Proposición 100.

Mary Ann Cleveland, Presidente de la Mesa Directiva, C.O.V.E. Citizens of Vail for Educación, Tucón
Pagado por "Yes on 100 Committee"

El estado de Arizona se encuentra a la orilla de un abismo que es mucho más grande que nuestro monumento nacional. Estamos enfrentando una caída en el financiamiento educativo que podría hacer al Gran Cañón parecer como un bache en el camino. ¿A quién podemos recurrir buscando ayuda? ¿Hay alguien a quien podamos llamar para llenar el vacío financiero que se está hinchando ante nuestros ojos? Sí...a nosotros mismos.

Durante esta elección, cada votante registrado en el estado de Arizona tiene el poder de asignar dinero para la educación. ¿Cómo? Sólo vote sí al impuesto sobre la venta de 1 centavo.

Este impuesto temporal a 3 años proveerá el tan necesario financiamiento educativo a los distritos a través de todo el estado. Sin este impuesto, todos los distritos estarán forzados a recortar programas que son vitales para la bien redondeada educación de cada estudiante. Algunos distritos hasta podrían tener qué cerrar escuelas.

Dado que Arizona ya está clasificada en el lugar 49° en financiamiento educativo en toda la nación; si votamos no, nos estamos hundiendo nosotros y a nuestros niños aún más dentro de la oscuridad de un futuro pobremente educado, en el cual nuestros negocios y residentes se lanzarán fuera de nuestro estado con fervor y prisa.

Sin la aprobación del impuesto sobre la venta, exacerbaremos aún más nuestros problemas financieros, cargando a nuestros hijos con el peso de pagar por su propia educación como mulas en una interminable expedición por el cañón.

Por mis hijos, sus hijos y los hijos de todo Arizona, le imploro que vote sí y comencemos a salirnos de este abismo juntos.

Kristi Hill, Co-Presidente de la Mesa Directiva, PAVE (Parent Advocates of Vail for Educación), Tucón
Pagado por "Yes on 100 Committee"

Estimado Elector,

La Proposición 100 ayudará a mejorar la calidad de vida e impulsar la economía a largo plazo para los residentes de Arizona. El asunto de un impuesto temporal no debe tomarse a la ligera. Sin embargo, cuando usted considera el hecho de que Arizona está enfrentada a uno de los déficits presupuestarios más grandes del país y el hecho de que ya han recortado \$1 mil millones de dólares del estado, la imagen se hace más clara.

La educación K-12, la educación universitaria, la seguridad pública, y otras cosas han sido dramáticamente impactadas por nuestra actual crisis presupuestaria. Estos servicios esenciales servicios del gobierno son los cimientos de nuestra calidad de vida y la clave para nuestro éxito económico a largo plazo.

La educación, la seguridad pública, los empleos y una prosperidad económica a largo plazo, está todo interrelacionado. Arizona debe proveer estudiantes con educación de calidad para ayudarlos a edificar nuestros ingresos a largo plazo, y competir en el mercado global. Una fuerza de trabajo educada y un ambiente de trabajo seguro son necesarios para atraer a empleadores con altos salarios y negocios, para que se ubiquen en Arizona.

Más recortes no son la respuesta. Necesitamos una solución TEMPORAL para mantener nuestros servicios importantes del gobierno hasta que la economía se recupere.

Yo animo a todos para que se me unan y voten sí a la Proposición 100. Es vital para el futuro de la economía de de nuestra calidad de vida.

J. Doug Pruitt, Presidente de la Mesa Directiva y Oficial Ejecutivo en Jefe, SUNDT Construction, Tempe
Pagado por "Yes on 100 Committee"

Estimado Vecino:

Con una carrera en el cumplimiento de la ley estatal en mi pasado reciente y como padre de tres niños jóvenes, dos números se me presentan por encima de todos los otros cuando considero el debate que rodea la Proposición 100.

➤ Los **11.000 prisioneros** que Arizona ha agregado desde 2004, en una época en la que los ingresos de nuestro estado han caído a los niveles de 2004. Estos prisioneros le cuestan al estado más de \$400 millones de dólares cada año.

➤ Los **145.000 nuevos estudiantes K-12** que Arizona ha agregado en ese mismo tiempo. Estos estudiantes le cuestan al estado más de \$1 mil millones de dólares al año.

Nuestra explosiva cuenta de prisioneros y nuestros crecientes registros escolares me obligan a votar Sí a la PROPOSICIÓN 100 el 18 de mayo. Les pido que por favor hagan lo mismo.

Como pequeño empresario, entiendo demasiado bien qué pesados han sido los últimos dos años para todos nosotros en Arizona. Aún así, no veo ninguna otra forma de apuntalar el presupuesto de Arizona. El estado necesita esta inyección temporal de ingresos si queremos proteger la seguridad de nuestros vecindarios, proteger el futuro de nuestros niños hacer que Arizona siga siendo el lugar habitable, seguro en el que todos nosotros confiamos y queremos.

Como residente de Arizona durante 24 años, como un hombre que luchó contra el crimen en su trabajo y un padre que espera enviar a sus dos hijos e hija a la universidad, espero que se me una votando Sí a la 100.

Andy Swann, Ex Presidente, Arizona Highway Patrol Association, Tempe

Pagado por "Yes on 100 Committee"

Estimado Elector,

La asociación Arizona Hospital and Healthcare Association (AzHHA) es una organización de hospitales y sistemas para la salud dedicada a proveer liderazgo en asuntos afectando la calidad, la entrega y el acceso al cuidado de la salud. Recomendamos un voto "Sí" a la Proposición 100 para asegurar que el cuidado de la salud esté disponible para quienes más lo necesitan.

El aumento en las inscripciones al Sistema de Contención de Costos para el Cuidado de la Salud de Arizona (AHCCCS por sus siglas en inglés), la agencia Medicaid de Arizona, ha creado una carga financiera aún más grande sobre el ya creciente déficit presupuestario. Desde 2004, el sistema Medicaid de Arizona ha agregado 475,000 nuevos miembros y costos anuales de cerca de \$1.5 mil millones de dólares al Fondo General del estado. En justo los 12 meses previos, ha crecido en 207,800 miembros.

Los economistas están de acuerdo en que los hospitales son máquinas económicas para el estado. No tiene sentido debilitar los hospitales, particularmente en este tiempo, en el que podrían participar en la recuperación económica de Arizona.

Un estudio realizado por la facultad de negocios W.P. Carey School of Business en el instituto de investigaciones L. William Seidman Research Institute de la universidad Arizona State University, demostró que los hospitales son contribuyentes significativos a la economía del estado. Entregan \$11.5 mil millones de dólares anualmente al producto estatal bruto de Arizona. Los hospitales generan un total de 198,800 empleos a Arizona, incluyendo 80,000 empleados de hospital y 118,800 empleos creados como resultado de las operaciones de hospital, así como los bienes y servicios comprados por sus empleados. Los empleados de hospital son responsables del 7 por ciento de los sueldos y salarios de Arizona.

Para beneficio de aquellos necesitados y para la recuperación económica del estado, nosotros exhortamos a los residentes de Arizona para que voten Sí a la Proposición 100.

John R. Rivers, Presidente y Oficial Ejecutivo en Jefe, Arizona Hospital and Healthcare Association, Phoenix

Pagado por "Yes on 100 Committee"

Yo estoy votando sí a la 100. Muy pocas personas disfrutan pagar más de los ingresos que se ganan arduamente al gobierno. Es particularmente difícil pedir a los ciudadanos que aprueben un aumento de impuestos en vista de las condiciones económicas verdaderamente devastadoras a las cuales se han enfrentado los arizonenses durante los últimos años. Parece natural, así como noble, que los legisladores sientan vacilación para llegar a nuestras carteras y bolsos a un mayor grado.

La Gobernadora y la Legislatura han trabajado para reducir o eliminar el financiamiento estatal en todo, excepto en las funciones más vitales del gobierno del estado. Tengo confianza en que ambas ramas continuarán reduciendo o eliminando aquellas funciones que puedan ser reducidas o eliminadas. Sin embargo, llega un punto en el cual los recortes a la educación y seguridad pública impactarán la salud a largo plazo de nuestro estado. Yo creo que estamos en ese punto. Si es aprobado por los votantes, este aumento temporal de impuestos dará al estado un poco de espacio para respirar mientras se enfrenta a un sofocante déficit presupuestario, uno que amenaza afectar todas las funciones del gobierno del estado. Incluyendo las que usted usa, y las que yo uso.

Yo apoyo la propuesta de un aumento temporal de impuestos.

Dan Schweiker, Paradise Valley

Pagado por "Yes on 100 Committee"

Estimado compañero arizonense:

Amo este Estado y estoy votando sí a la Proposición 100. Si bien es difícil pedir a los arizonenses que trabajen tan arduamente que aprueben un aumento de impuestos en vista de las condiciones económicas verdaderamente desafiantes, estos recursos son necesarios para permitir que el Estado provea servicios esenciales y vitales a sus ciudadanos.

Como miembro de la Cámara de Representantes de Arizona, he trabajado para reducir o eliminar los gastos del estado donde sea posible. Y continuaremos trabajando para reducir el gasto. Sin embargo, llega un punto en el cual los recortes adicionales a la educación, el cuidado de la salud y la seguridad pública amenazarán la salud a largo plazo de nuestro estado. Yo creo que estamos en dicho punto. Si es aprobado por los votantes, este aumento temporal de impuestos simplemente

La ortografía, gramática y puntuación fueron reproducidas tal y como fueron presentadas en los argumentos "a favor" y "en contra".

permitirá al estado enfrentar sus difíciles problemas presupuestarios, y preservar programas que son muy importantes para Arizona y sus ciudadanos.

Yo apoyo la propuesta de un aumento temporal de impuestos y le animo para que usted haga lo mismo.

Jack A. Brown, Cámara de Representantes de Arizona, Phoenix

Pagado por "Yes on 100 Committee"

Estimado Elector de Arizona:

Como usted, estoy dedicada a fortalecer los sistemas del cuidado de la salud y educativo. Como Senadora Estatal de Arizona, estoy trabajando arduamente para arreglar la crisis presupuestaria de nuestro estado, mientras mantenemos el sistema escolar de Arizona y el cuidado de la salud. Nos estamos enfrentando a difíciles tiempos económicos, pero sabemos que cada uno de nosotros debemos hacer todo lo que podamos para asegurar que los niños tengan acceso a una educación de calidad y que las poblaciones más vulnerables de nuestro estado tengan acceso a cuidado de la salud de calidad.

En la Legislatura, estoy enfocada en hacer todo lo posible por balancear nuestro presupuesto a través de fuertes normas fiscales y decisiones duras. Aún con las decisiones que se han tomado, incluyendo recortes, simplemente no tenemos los recursos necesarios para preservar los servicios esenciales. Es por eso que le exhorto para que vote sí a la Proposición 100. Un voto sí a la Proposición 100 proveerá un aumento temporal al impuesto sobre la venta que nos ayudará a sobrevivir estos tiempos difíciles. Continuaremos tomando decisiones difíciles en la legislatura del estado, pero necesitamos este financiamiento para evitar recortes drásticos que amenazarán los servicios esenciales estatales de educación y cuidado de la salud.

Muchas gracias por su consideración y por favor vote sí a la Proposición 100.

Linda López, Senadora del Estado de Arizona, Phoenix

Pagado por "Yes on 100 Committee"

El colegio Yavapai College provee oportunidades de aprendizaje de alta calidad, convenientes y eficientes para la diversa población del Condado Yavapai. Lo siguiente es presentado solamente en nuestra calidad de ciudadanos preocupados, sin el uso de cualquier recurso público, y no habla por el colegio. El colegio tiene recintos principales en Prescott y Verde Valley (Clarkdale), recintos especializados en Chino Valley y Prescott Valley, y centros en Sedona y Camp Verde. El colegio Yavapai College ofrece más de 80 certificados, grados y opciones de transferencia a estudiantes en más de 60 distintos programas de estudio. En tiempos económicos desafiantes, el colegio Yavapai College y otros colegios comunitarios de Arizona son las instituciones de aprendizaje que ayudan a proveer capacitación y educación que resultará directamente en la recuperación económica.

Entendemos la necesidad de tomar duras decisiones fiscales y estamos trabajando para adelgazar nuestro Colegio y hacerlo tan eficiente como sea posible. Aún así, sin los ingresos que serán provistos por la Proposición 100, el sistema educativo Arizona estará sujeto a recortes más severos y drásticos. Esto no es sustentable o en el mejor interés de Arizona. Los fondos de la Proposición 100 serán usados para ayudar a la recuperación económica de Arizona y ayudarán a Arizona y a sus educadores a desarrollar una fuerza de trabajo educada que permitirá a nuestro estado prosperar ahora y en el futuro.

Por eso le animamos para que se una al colegio Yavapai College y a educadores y estudiantes a través del estado, votando sí a la Proposición 100. Juntos, podemos y edificaremos a un Arizona más fuerte.

Dr. James F. Horton, Presidente, Yavapai College, Prescott

Pagado por "Yes on 100 Committee"

Steve Walker, Vicepresidente, Desarrollo Colegial/Fundación, Yavapai College, Prescott

Estimado Elector:

Por donde quiera que vea en nuestro estado, las finanzas están difíciles y los recursos están muy escasos. Esto es verdad en su casa. Es verdad en mi casa. Y es verdad en cada nivel del gobierno. Cada uno de nosotros está haciendo más con menos, encontrando maneras creativas para ahorrar unos cuantos dólares.

No es fácil. Y no será fácil VOTAR SÍ a la PROPOSICIÓN 100 en un momento como éste, pero yo voy a hacerlo, y le estoy pidiendo que usted haga lo mismo.

Soy un voto SÍ porque yo creo que este impuesto temporal sobre la venta, de tres años, de un centavo sobre dólar, es absolutamente necesario. Sin nuestra ayuda, el Arizona que nuestras familias y nuestros vecinos aman y del cual dependen simplemente no será el mismo.

Durante los últimos 40 años, he tenido el privilegio de servir en todos los rincones de este estado. He sido Directora Ejecutiva de Big Brothers Big Sisters of Northern Arizona. He servido en la Junta de Regentes de Arizona, en juntas directivas de hospitales, trabajé como mediadora en nuestro sistema de la corte. He visto lo que nuestros programas K-12 y universitarios significan para Arizona, la necesidad de vecindarios seguros, y cómo las agencias sin fines de lucro y estatales pueden salvar vidas de aquellos a riesgo. Son estos servicios centrales los que la PROPOSICIÓN 100 preservará. Por eso soy un voto SÍ.

Ayude a nuestros niños. Mantenga nuestras calles libres de crimen. Preserve las funciones básicas que impulsan la calidad de vida de Arizona. Por favor VOTE SÍ a la PROPOSICIÓN 100.

Kay McKay, Flagstaff

Pagado por "Yes on 100 Committee"

Mi hija de cuarto grado, Jazmine, pasó recientemente un sábado trabajando para su tío. Él le pagó \$20 dólares por su tiempo. Mucho antes de que ocurriera el pago, mi hija había decidido usar el dinero para un nuevo par de zapatos. El martes en la noche habló largamente de las combinaciones de color para los zapatos e hizo lo mejor que pudo para obtener mi promesa de llevarla a la tienda. Ella simplemente no podía esperar para comprar esos zapatos nuevos.

El miércoles por la noche, la conversación en la cena dio un giro inesperado. Mi hija nos dijo que cambió de parecer acerca de cómo gastar el dinero. Escuchó a los adultos hablando sobre la crisis presupuestaria en nuestro estado y las dificultades que era probable que causara a su escuela. Ella decidió que en lugar de obtener los zapatos que tanto había esperado, ella quería gastar sus \$20 dólares en suministros para el salón de clases. Mi respuesta inmediata fue explicarle que el

pequeño esfuerzo tendría un efecto pequeño sobre el problema del presupuesto. Luego de pronto me di cuenta de que ella estaba hablando responsablemente – eligiendo hacer un sacrificio personal por el bien de la responsabilidad cívica. Apoyé su decisión mientras el orgullo llenó mi corazón. Yo sabía cuánto significaban esos zapatos para ella... a pesar de eso de buena gana renuncié a ellos. Así que hablamos sobre cuántos paquetes de papel, marcadores expo, y lápices podría obtener por \$20 dólares. El viaje a la tienda fue una celebración en servicio y en dar.

Por favor siga el camino de Jazmine. Por favor tome la decisión de apoyar la educación K-12 en Arizona. Por favor vote “sí” a la Proposición 100.

Su voto – sus centavos – importan.

Bonnie Banks, Tucson

Pagado por “Yes on 100 Committee”

Hoy nos preguntamos a nosotros mismos “¿Cuál es la responsabilidad más importante en nuestra vidas a pesar de nuestra economía en tiempos difíciles? ¡Tiene razón! NUESTROS NIÑOS Y SU EDUCACIÓN. Como educadora durante 35 años a todos los niveles de escuelas elementales y secundarias y 22 años enseñando en universidades, yo puedo responder por la calidad de la educación y por el éxito de los estudiantes cuando se les da el apoyo financiero de la comunidad. Así que, únanenos aprobando el 1% del impuesto sobre la venta para preservar la educación de calidad en nuestro estado.

Dorothy Jasiecki, Educadora Jubilada, Tucson

Pagado por “Yes on 100 Committee”

Estimado Elector,

Blue Cross Blue Shield of Arizona (BCBSAZ) es una compañía local de seguros para la salud, independiente y sin fines de lucro con sede en Phoenix. Con más de 1,500 empleados a nivel estatal, BCBSAZ ha estado realizando negocios en Arizona desde 1939. En la actualidad, proveemos seguros, servicios y redes de salud para más de 1.3 millones arizonenses.

BCBSAZ recomienda enfáticamente el voto SÍ a la Proposición 100.

Esta propuesta de un impuesto temporal sobre la venta ayudará a asegurar que los servicios centrales del cuidado de la salud para aquellos que los necesitan continúen estando disponibles. También apoyará al sistema educativo del estado, retendrá empleos y continuará movilizándose hacia adelante la economía de Arizona. Mientras que ésta es una “petición” difícil, BCBSAZ cree que no hay una mejor solución disponible.

Enfrentándose a desempleo de dobles dígitos y al aumento de inscripciones a programas que proveen cuidado de la salud a los pobres, el estado debe continuar haciéndose cargo de los necesitados. No hacerlo podría arriesgar el financiamiento federal para programas críticos. Aún peor, arriesgaría las vidas de los arizonenses.

Mientras que los ingresos en Arizona han bajado más del 30 por ciento en los últimos 3 años a niveles que no se habían visto desde 2004, la agencia Medicaid del estado, el Sistema de Contención de Costos para el Cuidado de la Salud de Arizona (AHCCCS por sus siglas en inglés), ha agregado casi medio millón de nuevos inscritos desde 2004. Esta necesidad de servicios ha creado una presión financiera aún mayor en un déficit presupuestario que continúa creciendo. En estos difíciles tiempos económicos, debemos asegurar que podemos hacernos cargo de aquellos que verdaderamente tienen necesidad.

Por aquellos necesitados y por la recuperación económica del estado, nosotros en BCBSAZ, exhortamos a los residentes de Arizona para que voten sí a la Proposición 100.

Sandy Gibson, Vicepresidenta Ejecutiva - Operaciones Externas, Blue Cross Blue Shield of Arizona, Phoenix

Pagado por “Blue Cross Blue Shield of Arizona”

Sue Navran, Vicepresidenta Ejecutiva - Operaciones Internas, Blue Cross Blue Shield of Arizona, Phoenix

Por favor vote sí a la Proposición 100.

Tengo la buena fortuna de atestiguar de primera mano sobre el talento, el potencial y las contribuciones de los estudiantes de Arizona. Las escuelas de Arizona deben entregar la educación del siglo 21 que necesitan nuestros niños, negocios y comunidades. Desafortunadamente, el sistema educativo de Arizona, tanto K-12 como la educación superior, se están enfrentando a una crisis como nunca antes se había visto.

Las escuelas se han enfrentado a reducciones presupuestales durante los últimos dos años, y futuros recortes amenazan minar los cimientos del sistema de educación pública de Arizona. Por eso le exhorto para que vote sí a la Proposición 100. Si bien este impuesto temporal sobre la venta no resolverá todos nuestros problemas de financiamiento, nos permitirá preservar los servicios esenciales y mantener el avance que hemos estado haciendo en nuestras escuelas.

Un fuerte sistema educativo es necesario para una fuerte economía. Nuestros niños se merecen una fuerte educación y nuestro estado necesita un fuerte sistema educativo para prosperar. Por favor únase votando sí a la Proposición 100.

Dr. Kent P. Scribner, Ph.D., Laveen

Mis Compañeros Electores:

La Proposición 100 es crítica para el sistema educativo de Arizona y su capacidad futura para crear y mantener empleos de calidad.

Como ustedes deben saber, a este punto los fondos Federales de estímulo han mantenido al corriente el apoyo de la educación – requiriendo que el estado mantenga el financiamiento de la educación a niveles no menores a aquellos de 2006. Sin embargo, como el dinero del estímulo expira en 2011, este mandato termina y el futuro del financiamiento de la educación es incierto.

Sin el ingreso adicional nos arriesgamos a perder empleos, minar nuestro sistema educativo y erosionar la calidad de vida que hace a nuestro estado único. Los principales requerimientos para la futura creación de empleos son una fuerza de trabajo educada y la capacidad para mantener la seguridad pública.

Para mantener saludable la economía de Arizona y atraer nuevos empleadores y empleos a nuestro estado, debemos poder ofrecer estos servicios esenciales. Por favor únase votando Sí a la 100.

James E. Pederson, Phoenix

La ortografía, gramática y puntuación fueron reproducidas tal y como fueron presentadas en los argumentos “a favor” y “en contra”.

Publicada por la Oficina de la Secretaría del Estado de Arizona

ARGUMENTOS “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 100

ARGUMENTOS "EN CONTRA" DE LA PROPOSICIÓN 100**Diga "NO" al Tramposo Aumento de Impuestos y Gastos**

No se deje influenciado por los llamados desesperados del grupo de cabildero de gastos vendiendo el histórico aumento de impuestos de la Proposición 100. Nunca olvide que estos intereses especiales esperan beneficiarse haciendo que nuestra cartera compense su falta de disciplina en gastos y administración.

A pesar de las extravagantes afirmaciones de recortes récord al gasto, ellos cuentan con asaltos singulares a cuentas dedicadas, trucos publicitarios en la deuda futura como las "acumulaciones de K-12" y el cuantioso rescate financiero federal de los contribuyentes explícitamente diseñado para evitar que los estados reduzcan el tamaño y enfoque del gobierno.

Los gastos del estado ascendieron a \$6 mil millones de dólares en 2003. Este año ascenderá a cerca de \$9.9 mil millones de dólares. Para el año 2013, crecerá a \$10.5 mil millones de dólares. Sólo en el gobierno una letanía así puede ser tergiversada a una triste historia sobre recortes al gasto sin precedentes.

Con la Proposición 100, los intereses del gasto exigen \$1 mil millones de dólares más anualmente en impuestos sobre la venta después de maquinar el aumento de los impuestos sobre la propiedad del pasado otoño de \$250 millones de dólares a los propietarios de vivienda y creadores de empleos. Claramente no entienden. La Proposición 100 hará más difícil que muchos ciudadanos de Arizona cuenten con suficiente dinero y empujará a más negocios pequeños a que cierren sus puertas.

Un aumento a los impuestos se podría haber justificado si ciertas disciplinas fiscales se hubieran promulgado:

1. la reforma de la Proposición 204 la cual coloca actualmente a uno de cada cinco arizonenses en la lista de Medicaid del estado;

2. la reforma del gasto escolar K-12 para exprimir el costo administrativo indirecto excesivo. Ahora gastamos menos dinero en el salón de clase como porcentaje que lo que gastamos en 2000 cuando se aprobó la Proposición 301 que prometió revertir esa tendencia; y

3. la aprobación de un programa integral de creación de empleos para hacer a Arizona más competitivo.

Subir impuestos debería ser un último recurso, no un primer recurso. Envíe un mensaje a los impuestos y los gastadores - ¡pongan su casa en orden antes de tratar de atracar nuestras carteras otra vez!

Tim Lawless, Phoenix

¡Vote "NO" a Más Impuestos!

El cuidado de la salud (indigentes, empleados y jubilados) y la educación consumen cerca de 70% del Fondo General de Arizona, y miles de millones de dólares más en impuestos federales y locales. El gasto de los Estados Unidos en estas áreas excede grandemente al de Japón y otros competidores, y sin embargo produce resultados inferiores.

Estados Unidos gasta 17.3% del producto interno bruto en el cuidado de la salud contra menos del 9% para Japón. Estudiando a otros podría bajar los gastos para el cuidado de la salud en Arizona.

Estados Unidos gasta un estimado 5.7% del producto interno bruto en educación contra 3.6% para Japón. Sin embargo, las comparaciones de los logros de los alumnos repetidamente encuentran a los estudiantes japoneses y a otros estudiantes de educación a nivel high-school superando considerablemente en puntuación a los norteamericanos. Los gastos ajustados a la inflación por alumno K-12 en los Estados Unidos han aumentado a cerca del 250% de los niveles de 1970-71 y ahora ascienden a un total de cerca de \$10,000 dólares/alumno en Arizona; mientras tanto, poca o ninguna mejora ha ocurrido en el desempeño nacional de los estudiantes de 17 años de edad en la prueba federal NAEP.

Arizona debería reducir los costos recortando la paga y los beneficios de muchos maestros a niveles comparables con los de la mayoría de los maestros de las escuelas privadas, aumentando el tamaño de clase a niveles japoneses, permitiendo a los alumnos calificados de 10° grado que ingresen al colegio (planeado por ocho estados), y reduciendo los costos administrativos indirectos (cerca de la mitad del personal). Al mismo tiempo podemos mejorar los resultados de los alumnos alargando nuestro año escolar de 180 días a los 240 de Japón, aumentando la participación de los padres de familia, y elevando sustancialmente las expectativas de los alumnos - mientras que reducimos los costos a niveles japoneses.

Los ahorros potenciales de la universidad incluyen dejar de pagar a profesores por 'investigaciones' inútiles (99% de los descubrimientos los realizan el 1% de los investigadores - Julius Axelrod, ganador del Premio Nobel), aumentando las cargas de trabajo de enseñanza de los profesores y reduciendo el personal administrativo indirecto a los niveles anteriores, enseñando más clases de Colocación Avanzada de high-school, y recortando a casi la mitad de alumnos admitidos que no se gradúan.

Vote "NO" -> reforma -> impuestos y matrícula más bajos, mejores resultados.

Loyd Eskildson, ex Sub Jefe, Oficina del Superintendente. Escolar del Condado Maricopa, Director de Servicios Auxiliares, Sistema de Salud del Condado Maricopa, Paradise Valley

En 2005 cuando empecé mi servicio en el Senado del Estado, Arizona tenía un déficit presupuestal de aproximadamente \$450 millones de dólares. Como miembro del Comité de Asignaciones del Senado, yo y otros miembros del comité empezamos a trabajar en el presupuesto del senado con un lápiz muy afilado. Nuestros analistas de presupuesto nos ayudaron a través de lo que parecían interminables hojas de cálculo y empezamos a tachar artículos que parecían ilógicos, artículos duplicados y hasta algunos artículos triplicados.

Mientras continuaba nuestro trabajo, la burbuja de bienes raíces empezó a crecer. Cuando aumentaron los valores de los bienes raíces, la nación empezó con un derroche de gastos que resultó en mayores ingresos para el Estado.

Con los recibos de impuestos a la alza, una mayoría de la Legislatura ya no estuvo interesada en acabar de raíz con el gasto derrochador. Ese año el gasto del gobierno subió de \$6.2 mil millones de dólares a \$8.2 mil millones de dólares. El año siguiente el gasto subió a 10.2 mil millones de dólares. Los ingresos del estado continuaron subiendo en 2008 cuando se reventó la burbuja de los bienes raíces. A medida que los ingresos comenzaron a caer, en lugar de reducir el gasto estatal para ajustarse a los ingresos, mis colegas continuaron gastando a un ritmo aún mayor. El presupuesto de 2008 aumentó a \$10.8 mil millones de dólares. En 2009, el gasto presupuestado fue de \$11.3 mil millones de dólares. Durante los últimos 5

años el gasto del gobierno aumentó, dejando atrás a la inflación y el crecimiento de la población por bastante más del 100%. Algunos argumentarán que necesitamos tomar más de su dinero para remediar el problema presupuestal. Yo creo que usted estará de acuerdo conmigo en que necesitamos enviar un mensaje al Gobierno de que el Estado debe apretarse el cinturón y aprender a vivir dentro de sus medios, justamente como usted y yo. Por favor únaseme votando NO a la proposición 100.

Ron Gould, Senador del Estado, Lake Havasu City

Yo estaba a favor del aumento de impuestos, para poder evitar los gastos en déficit, ¡en el cual el Estado de Arizona y muchos de sus municipios se encuentran! Entonces, después de pensar más acerca del asunto del déficit, ¡sólo sería gratificante más gasto deficitario y pasar la obligación de pagar la deuda por pagar a las generaciones futuras! Esto es en realidad establecer un precedente muy pobre y hacerle algo muy feo a las generaciones futuras. ¡Ellos no deberían pagar por nuestras tonterías! El gobierno estatal continúa manteniendo la jubilación temprana del servicio civil y los días festivos pagados que el sector privado no tiene y por los que se le cobran impuestos. ¿Por qué no ahorrar millones de dólares y nivelar el campo de juego y usarlos para pagar el déficit? ¡El sector privado no es el único grupo que se hace viejo y al que se le deben reducir los beneficios! ¿Cuándo terminará esto? ¡Ya es hora de decir ya basta al gobierno y votar no al aumento de impuestos y pedirles cuentas con respecto a la responsabilidad de sus representantes estatales electos!

David A. Rabert, Sun City West

Argumento en Contra de la Proposición 100

Los contribuyentes de Arizona necesitan trabajar arduamente para derrotar la Proposición 100. Este es un tiempo terrible para aumentar impuestos a las familias y negocios de Arizona que se encuentran luchando.

Desafortunadamente, la gobernadora y muchos legisladores no toman en serio el enfrentarse a los problemas fiscales de Arizona.

Una señal de que nuestros políticos no toman las cosas en serio es que a la fecha han fallado en avanzar para darle al estado un límite fuerte a los gastos. Toda esta crisis del déficit fue causada por el imprudente gasto excesivo del gobierno durante los años de la mitad de esta década. Durante la burbuja de los bienes raíces, los ingresos fiscales entraron en forma fluida, y los legisladores (con mucho empuje por parte de la Gobernadora Napolitano) gastaron mucho más de lo que era sostenible. Cuando la burbuja se reventó, los ingresos desaparecieron, y ahora tenemos que tomar decisiones muy duras: tenemos que despedir a los trabajadores excesivos del estado y deshacernos de programas innecesarios.

Pero en lugar de dejarnos votar sobre un límite a los gastos, ¡los políticos están tratando de hacernos que aumentemos los impuestos y que les demos más dinero!

Si Arizona recurre a un aumento de impuestos, le diremos a los potenciales inversionistas, negocios, trabajadores y jubilados que Arizona es el próximo California: estamos atorados en un ciclo en el que el gobierno gasta demasiado dinero en años de auge, entra crisis de déficit, sube los impuestos para mantener a altos niveles los gastos gubernamentales, y luego repite el proceso hasta que llega a su bancarrota.

Si los contribuyentes se levantan y derrotan la Proposición 100, obligaremos al gobierno estatal a que logre eficiencias en el gobierno.

Para ideas sobre el equilibrar el presupuesto sin aumentar impuestos, contacte al grupo de Arizona de la organización Americans for Prosperity, en www.aztaxpayers.org, (602) 478-0146, ó en tomjenney@cox.net.

Tom Jenney, Director de Arizona, Americans for Prosperity, Phoenix

¿Nos hemos convertido en una nación de borregos?

Nuestros antepasados se revelaron contra el Imperio Británico por los impuestos sobre productos básicos para el hogar como el té y la contravención general de Inglaterra a nuestra libertad personal. El pueblo francés, de manera similar, se reveló contra Luis XVI cuando impuso un impuesto sobre su pan.

Pero, hoy, si usted va a una tienda de abarrotes de Arizona a comprar bienes básicos para el hogar, usted debe pagar tributo al César por medio de un impuesto sobre la venta de casi el 9% por sus cosas de cada día. Y, ¿cómo reaccionamos nosotros, el pueblo? Bien, permitimos a nuestros políticos aumentar y ampliar este impuesto escandaloso y opresivo, y hasta ordenarnos que votemos para aumentar este alto nivel de impuestos. No habrá pan para nuestros hijos y nietos, sin una gran tajada para los proyectos favoritos de nuestros gloriosos líderes.

Otra fiesta del té no nos regresaría nuestro pan de cada día y artículos básicos como aspirina y pasta de dientes. Debemos de votar para sacar a todos los políticos, que se niegan a bajar impuestos y reducir los llamados "servicios" del gobierno, y, en lugar de ello, elegir sólo a los verdaderos patriotas, quienes creen en menos gobierno y más responsabilidad personal con caridad y solidaridad privada.

Edmund D. Kahn, LCDR JAG USNR Jubilado, Tucson

La coalición PACHyderm Coalition se opone fuertemente a esta Proposición

El sentido común y la historia nos dicen que el gobierno sacando más dinero de la economía en medio de una recesión sólo aumenta la profundidad y duración de la recesión. La depresión de 1920 fue más profunda que la "Gran Depresión" de 1930. Los recortes fiscales y el gasto reducido del gobierno revirtieron rápidamente la depresión de 1920, mientras que las normas Progresistas de Franklin Delano Roosevelt de los 1930s aumentaron los impuestos y el gasto del gobierno, enviando a la economía en una caída en picada de diez años. Aprender de las fallas o repetirlas.

Compasión para los ciudadanos, especialmente aquellos de ingresos fijos, quienes actualmente están siendo sacados de sus hogares por impuestos cada vez mayores deben ser protegidos. Reduciendo su ingreso disponible aún más causará un daño muy grave a quienes están en el borde. La Mejor Generación que peleó por los éxitos de nuestra Libre Empresa no puede ser desechada mientras continuamos gastando millones de dólares en programas socialistas fallidos.

Consultores. Colegas y compañeros de campaña convencieron a la gobernadora para que aumentara impuestos desde el primer día. Hasta la fecha, no ha habido una reforma del desperdicio/fraude/abuso del gobierno o eliminando programas

que “hacen sentirse bien”. Cuando la legislatura aprobó presupuestos con reformas reduciendo el tamaño/enfoque del gobierno, fueron vetados sumariamente.

Gastos Reducidos, NO Impuestos Aumentados:

Reconstituir agencias de servicios importantes y cerrar burocracias “triviales”

Eliminar programas fracasados y enmendar deficiencias

Facilitar la elección de los padres de familia en la educación; dirigir el 65% de impuesto\$ al salón de clases

Ordenar el cumplimiento de las leyes de inmigración incluyendo desplegar a la Guardia Nacional

Reducir las tasas del impuesto sobre la propiedad e ingresos para estimular el crecimiento económico

Mandar una reducción en el futuro tamaño del gobierno

A través de Enmiendas Constitucionales:

Luchar contra el cambio del clima/normas regresivas de energía verde

Revocar la Proposición 105 junto con reglamentaciones innecesarias

Decretar TABOR, Proposición 13, Elección Educativa

Eliminar la duplicación de servicios/programas

Demandar responsabilidad/transparencia para todo el \$ de los contribuyentes

Obedecer la Constitución, presupuesto equilibrado sin deuda a largo plazo

Ordenar que **TODOS** los fondos estatales se sujeten a la asignación legislativa

Nosotros exhortamos fuertemente un voto NO.

Don Goldwater, Presidente de la coalición PACHyderm Coalition, Phoenix

Pagado por “Pachyderm Coalition PAC”

Estoy consternado por la falta de fibra/capacidad legislativa para equilibrar el presupuesto. En oposición a cualquier impuesto, por qué no considerar reducir el tamaño del gobierno, y ser más creativos creando nuevos empleos al mismo tiempo. En lugar de robar dinero de los Parques, ¿por qué no más relaciones privadas/públicas con las concesiones y limpieza del parque por el sector privado? Por qué no también probar esto también con todas las áreas de descanso cerradas en lugar de ponernos en peligro en las autopistas. No digan que “es una ley federal”. Si tuviéramos líderes con fibra ellos podrían hacer frente a los Federales. Dejen de aprobar mandatos y recortes financieros a los Condados, pueblos y ciudades. ¡Yo todavía estoy pagando los condenados cobros! Por qué no tener sólo 90 distritos escolares (6 por condado) en lugar de 230 +. Imagínese deshacernos de un par de cientos de puestos de alta paga, juntas directivas, exceso de comisiones, súper-posiciones, duplicación, y dejando el \$\$ a los buenos maestros, los salones de clases (¡Nuestros niños! ¡Nuestro futuro!), ¡y recortar la administración! En lugar de continuar reforzando aumentos sociales/médicos en el sector público, ¿por qué no detener este impulso hacia el socialismo? Detengan al sistema de jubilación de doble acceso donde los empleados públicos ahora se jubilan y pueden estar en el mismo trabajo al día siguiente con una enorme pensión. ¿Qué tal las Cuentas de Ahorro para la Salud en lugar de seguros de lujo para los empleados públicos? ¿Qué tal abolir agencias que están mejor servidas por el sector privado? ¿Qué tal reconsiderar algunas de las enormes amnistías fiscales repartidas hace más de 10 años que ahora son sólo dinero fácil para las corporaciones? ¿Qué tal retar nuestras anticuadas leyes de drogas que nos están costando? ¿Qué tal si la legislatura hace su trabajo? ¿¿Qué tal una comisión privada bipartidista sobre recortar el gobierno para que sus traseros estén cubiertos de las repercusiones políticas y luego logramos algo??

John Fillmore, Apache Junction

Ya que el Estado de Arizona puede darse el lujo de dar 55 millones de dólares de impuestos a escuelas privadas y religiosas cada año, y una cantidad similar de dólares fiscales a escuelas públicas donde los padres son más ricos, no vemos razón alguna para aumentar el impuesto sobre la venta el cual causará una carga desproporcionada sobre los pobres.

Phyllis Wassenberg, Tucson

No hay problema enfrentando al Estado de Arizona para el cual un aumento de impuestos sea la solución adecuada. El gobierno ha crecido más allá de las necesidades legítimas de los contribuyentes de Arizona. Los defensores de la libertad deberían ver esta crisis como una oportunidad para reducir el tamaño del gobierno estatal.

Vote no sobre éste y todos los aumentos de impuestos.

Roy Miller, Phoenix

ARGUMENTO EN CONTRA DE LA PROPOSICIÓN 100

Aumentar el impuesto sobre la venta en un 18 por ciento es una mala idea. Una buena idea es recortar el gasto. Siempre que el gasto público rebasa los ingresos, la solución automática de los políticos y burócratas no es reducir el gasto sino aumentar los impuestos.

Con el propósito de presionar al público para que apoye el aumento de impuesto, siempre recortan servicios al público primero, en lugar de reducir la estructura administrativa, los salarios, los incentivos adicionales y eliminar gastos innecesarios. Los salarios promedio del sector privado son sustancialmente más bajos que los salarios del gobierno y proveen menos tiempo vacacional y otros beneficios, mientras que los empleos del gobierno también están en su mayor parte protegidos contra despidos, lo cual no es el caso en el sector privado. Los salarios del Gobierno por un trabajo comparable deberían ser más bajos, no más altos.

Pero hasta ahora la solución al déficit presupuestal de Arizona ha sido el cerrar muchos parques estatales, eliminar oficinas de la División de Vehículos Motorizados, reducir el horario de las bibliotecas, mientras que el gasto administrativo y de otro género no se está reduciendo lo suficiente para hacer la diferencia.

El 24 de febrero la República de Arizona reportó que los nueve municipios más grandes del Condado Maricopa pagan \$2.2 millones de dólares anuales en “prestaciones para automóvil” adicionales a gerentes intermedios y otros empleados cuyos salarios promedian los \$121,536 dólares. Muchas de esas personas nunca salen de sus oficinas mientras trabajan. Phoenix gasta \$380,000 dólares anuales para proveer un destacamento de policía las 24 horas para conducir al Alcalde Gor-

don alrededor – un sargento y tres oficiales. Estos son gastos típicos que nuestros gobiernos han aumentado, mientras el sector privado sufre.

Es tiempo de recortar la grasa, no recortar los servicios en un intento por presionar a los votantes para que aprueben un aumento de impuestos.

¡VOTE NO A LA PROPOSICIÓN 100!

Robert E. Hannay, Paradise Valley

Argumento en Contra de la Proposición 100

Levántate Arizona y lucha contra el deseo de resolver nuestros problemas aumentando los impuestos. Todos queremos servicios fabulosos de nuestro gobierno. Yo creo que el Estado genera suficientes ingresos para proveer servicios fabulosos si las agencias del Estado son administradas eficiente y eficazmente, y si eliminamos el desperdicio innecesario en el gobierno. Necesitamos modernizar cómo estamos realizando negocios en nuestro Estado y esto no sucederá con continuas “curitas” y rescates financieros como un aumento a los impuestos.

Como nuestros propios hogares, el gobierno de Arizona debe aprender a vivir dentro de sus medios. El continuar subiendo impuestos sólo alienta la mala administración que llevó a nuestro gran Estado a esta posición. Debemos luchar para derrotar la Proposición 100 y enviar un mensaje a nuestros líderes políticos de que deben tomar decisiones duras para mantener el gasto de nuestro Estado en línea con nuestros ingresos. Visite AZCHECKBOOK.COM y vea lo que se está gastando en el Gobierno Estatal. Usted verá que hay mucho de dónde cortar, adelgazar y economizar. Durante los últimos años el Estado entró en una juerga de despilfarro y ahora ellos quieren que usted limpie su porquería.

No hace muchos años nuestro Estado pasó por un superávit y tuvo un fondo para día lluvioso. Podemos hacer esto otra vez con el liderazgo apropiado en el Gobierno Estatal. Usted tiene el poder. Exija más de sus líderes. ¡Vote NO!

Pamela Christofferson, Phoenix

10 RAZONES PARA RECHAZAR LA PROPOSICIÓN 100

1. **Los Negocios Pequeños se Oponen a Ella.** Una encuesta de 7,500 miembros de negocios pequeños de NFIB/Arizona encontró que el 71 por ciento se oponen al aumento de un centavo al impuesto sobre la venta.

2. **Los Negocios Grandes, los Grandes Sindicatos la Apoyan.** Las grandes corporaciones de fuera del estado, intereses especiales en el cuidado de la salud y sindicatos de empleados del gobierno apoyan este arreglo temporal a un gobierno estatal defectuoso crónicamente.

3. **Los Aumentos de Impuestos son Asesinos de Empleos.** Este aumento de impuestos del 18 por ciento exacerbará aún más a los principales causantes del fracaso de los negocios y de la pérdida de empleos— la confianza del consumidor históricamente baja y el gasto dramáticamente menor del consumidor.

4. **Nuestro Impuesto Sobre la Venta Ya Es Demasiado Alto.** Los contribuyentes de Arizona ya pagan el 5º impuesto más alto sobre la venta en los Estados Unidos. Anualmente, el arizonense promedio paga \$1,440.83 dólares en impuestos sobre la venta, lo cual está 43 por ciento arriba del promedio nacional.

5. **Tasa de Doble Dígito para Muchos.** A su aprobación, 34 comunidades, más de un tercio de las ciudades de Arizona, tendrán una tasa del impuesto sobre la venta estatal, del condado y local combinada más alta del 10 por ciento.

6. **Sector Privado Apretado.** El gobierno estatal debe priorizar, economizar y reducir su tamaño en lugar de imponer cargas fiscales más pesadas sobre nuestros ciudadanos y negocios pequeños.

7. **Sobre-Prometiendo.** Un centavo del impuesto sobre la venta del año pasado recaudó \$751 millones de dólares. Los defensores de la Proposición 100 hacen la increíble afirmación de que su centavo adicional recaudará \$943 millones de dólares el año próximo, \$968 millones de dólares el siguiente y \$1 mil millones de dólares en el tercer año.

8. **Sub-Entregando.** Aún aceptando \$2.911 mil millones de dólares en nuevos ingresos, el déficit presupuestal estructural del estado todavía será de más de \$6.5 mil millones de dólares durante la vida a tres años del aumento de impuestos.

9. **Recortes Inevitables al Gasto.** Con déficits anuales que siguen en los miles de millones de dólares aún después de la aprobación, las amenazas a los programas populares de gastos seguirán y crecerán.

10. **Sentido Común.** “la última cosa que queremos hacer es aumentar impuestos a media recesión,” Presidente Barack Obama, 5 de agosto de 2009.

Farrell Quinlan, Director Estatal de la Federación Nacional de Negocios Independientes– Arizona, Phoenix

Michael A. Crowe, Presidente, Concilio de Liderazgo de la Federación Nacional de Negocios Independientes– Arizona, Mesa

Pagado por “NFIB/Arizona”

Como una Senadora Estatal, fui una fuerte oponente a este aumento de impuestos y continuo oponiéndome a él. Es malo para los contribuyentes de este estado y malo para la economía de Arizona. Cuando usted quiere sanear una economía, no lo hace sacando dinero de la economía y dándoselo al gobierno. Eso es lo que hace este aumento de impuestos. Si se aprueba, mil millones de dólares se sacarán de la economía de Arizona y se darán a nuestro gobierno estatal. Esto no ayudará a sanear a nuestra economía en Arizona. Esto sólo profundizará la recesión económica en la que nos encontramos.

Las familias de Arizona pagarán un promedio de \$400 dólares más en impuestos si se aprueba este impuesto. Éste es un dinero del que muchas familias están dependiendo para comprar comestibles, hacer pagos del automóvil, y comprar suministros escolares. Este aumento de impuestos también le costará empleos a nuestro estado. Algunas estimaciones predicen que nuestro estado perderá más de 10,000 empleos si se aprueba este impuesto. Con tantos arizonenses buscando trabajo justo ahora, no podemos darnos el lujo de perder empleos.

Los aumentos de impuestos son malos para nuestro estado en buenos tiempos. Son aún peores en una recesión. Es tiempo para que nuestro gobierno estatal viva dentro de sus medios y deje de gastar dinero que no tiene. Únase votando NO a la Proposición 100.

Pamela Gorman, Candidata para el Congreso (CD3), Phoenix

Los arizonenses están sufriendo el peor revés económico desde la Gran Depresión, siguiéndole los talones a un auge de viviendas que ayudó a financiar una gran expansión del gobierno. Fundamentalmente, se encuentra en su actual condición financiera debido al excesivo crecimiento del gasto, no por que los arizonenses tengan muy pocos impuestos. Nuestros líderes, especialmente a nivel Ejecutivo han pateado continuamente la lata del presupuesto camino abajo, fallando en tomar una acción inmediata para controlar el gasto una vez que fue obvio que el gasto estaba fuera de línea con lo que los arizonenses podían pagar.

Nuestra economía no puede permitirse un aumento del 17 por ciento en la parte del estado del impuesto sobre la venta. Estimaciones del Instituto Goldwater indican que entre 14,000 y 16,000 empleos privados se perderían si se aprueba este gran aumento de impuestos. Arizona estaría entre los 10 estados más altos en términos de la carga global del impuesto sobre la venta.

Dado que antes de la recesión y durante un periodo de años los programas fueron ampliados tanto por iniciativa y por la legislatura de tal manera que el gasto aumentó mucho más rápido que la población y la inflación combinadas, parece claro que la primera prioridad en esta crisis fiscal presente es determinar cómo se puede recortar el gasto. Esto se puede lograr por medio de una priorización y muchos otros métodos. Los arizonenses merecen algo mejor que trucos publicitarios y aumentos de impuestos.

Brenda Schlomach, Phoenix

La principal misión de la organización Valley Business Owners (and Concerned Citizens), Inc. ha sido siempre el promover la verdad en el gobierno.

La verdad es que:

- Ningún impuesto es para siempre temporal.
- El impuesto *no* es acerca de educación, salud y servicios humanos y seguridad pública.
- Este es un chanchullo fraudulento para desviar fondos que ya habían sido designados para estos propósitos para

compensar una pasmosa malversación de fondos públicos.

Ya es el trabajo del estado proveer estos servicios. De hecho, ellos son prioridad.

Este impuesto es la forma de realizar negocios como de costumbre. Este impuesto recompensa al amiguismo, los intereses especiales y el gasto derrochador. Este impuesto recompensa a los políticos fallidos y a las normas fallidas que crearon el problema en primer lugar. Este impuesto alimenta una adicción a los impuestos y gastos. Déles más dinero y lo volverán a hacer otra vez.

Los políticos pueden vivir en la tierra "La, La Land", pero nosotros estamos obligados a vivir en el mundo real. Ya *no podemos pagar* más impuestos. El forzar a las atormentadas familias a que se aprieten sus cinturones porque el gobierno estatal no quiere hacer su trabajo es inadmisible.

En el nombre de la seguridad pública, los servicios del gobierno y la educación el estado quiere un aumento del 18%. ¡No es sólo el estado el que tramó esta estafa! El pueblo de Gilbert quiere un aumento del 17%. ¿Cuándo es suficiente, suficiente?

Es hora de que les digamos a todos ellos que se vayan a freír espárragos. Es hora de que nuestros oficiales electos hagan el trabajo para el cual los elegimos. La seguridad pública y la educación ya deberían ser la prioridad número uno.

No tenemos qué designar un impuesto para una prioridad que ya existe. Necesitamos priorizar y hacer recortes en el gasto. **VOTE NO** a la Proposición 100. Dígame al Gobierno, "¡Ya Pagamos Suficientes Impuestos!"

David Molina, Presidente, Mesa

Janeva A Hibbard, Tesorera, Gilbert

Pagado por "Valley Business Owners (and Concerned Citizens), Inc."

UN DÍA DE AJUSTE DE CUENTAS

Es triste observarlo. Los oficiales electos, quienes prometen velar por sus vecinos, de pronto se convierten en alcahuetes de un Cáncer que crece llamado Gobierno.

El crecimiento en el gasto público a todos los niveles ha enviado a nuestra Ciudades, Estado y Condado a una paralizante dependencia financiera. Nuestros líderes electos del Estado, después de años de gastar en exceso, han concluido que proteger el gasto del Gobierno es ahora más importante que proteger nuestros empleos.

Guiados por los animadores usuales del gasto en grande, los "Empleados del Gobierno" y el periódico "The Arizona Republic Newspaper", nos están suplicando que votemos a favor de un aumento del 18% en nuestro impuesto sobre la venta. Esta es una petición ridícula, y nuestra respuesta colectiva debe ser NO. El impacto negativo de impuestos más altos en una economía deprimida es sólo una razón para votar NO. El gobierno debe aprender a vivir dentro de sus medios. Permitiendo impuestos más altos como una manera de sacar de apuros años de gastos imprudentes envía el mensaje equivocado.

No debemos retrasar las decisiones difíciles para facilitar el que los burócratas del Gobierno compren amigos. Ignore las tácticas Intimidatorias y los editoriales vacíos; para los grandes gastadores ya es hora de ajustar cuentas. Votando NO es su oportunidad de asegurar una reforma y responsabilidad reales, con un Gobierno más pequeño como un premio agregado.

Kevin M Ross, Ex Asesor del Condado Maricopa, Gilbert

Vote NO al aumento del ya de por sí muy alto impuesto estatal sobre la venta

No ceda a las amenazas de que debemos aumentar el impuesto sobre la venta no confiable y regresivo (pone carga sobre aquellos menos capaces de pagar) para poder evitar recortes fatales en programas vitales como la justicia para menores, diploma GED, educación K-12, universidades y el cuidado de la salud.

No podemos confiar en que el gobierno estatal use el dinero para financiar estos programas si aumentamos el impuesto sobre la venta. En lugar de ello continuarán recortando PERMANENTEMENTE más impuestos progresistas como lo han hecho durante muchos años.

La legislatura ya ha agravado los problemas presupuestales al disminuir radicalmente el ingreso estatal - Ejemplos: recortar y allanar profundamente el impuesto sobre ingresos, recortar impuestos sobre la propiedad y pasar la carga de los nego-

cios a los propietarios de vivienda, desviar dinero fiscal de educación K-12 aumentando los créditos fiscales a individuos y negocios que donan a escuelas privadas.

Este cambio de fuentes de recursos progresivos a impuestos sobre la venta ha sido una causa fundamental de la nueva crisis presupuestal que ahora enfrentamos. Aumentando el impuesto sobre la venta desalentará las ventas al menudeo que los comerciantes desesperadamente necesitan aumentar para poder sobrevivir.

La legislatura tiene un largo antecedente de descuidar la salud, la educación y los servicios sociales aún cuando tenían el dinero. Y si les damos más impuestos sobre la venta, no los apoyarán ahora.

Desde 1952 por lo menos dos aumentos al impuesto estatal sobre la venta para "educación" se esfumaron dentro del fondo general y el estado no aumentó el apoyo para la educación. Recientemente los votantes aprobaron aún otro impuesto sobre la venta para "educación". Pagó algunos costos etiquetados pero el apoyo global a la educación no ha mejorado.

No salvaremos nuestros programas vitales si continuamos permitiendo más aumentos al impuesto sobre la venta para que la legislatura pueda entonces cortar más impuestos permanentemente sobre quienes son más capaces de pagar.

PARE este suicidio financiero. Vote NO

Ruth H. Stokes, Tucson

El aumento del 1% reducirá el poder de compra del consumidor aún más. Actúa como un impuesto regresivo, ya que la propuesta quiere gravar algunos artículos de alimentos otra vez junto con servicios que toda la población usa sin importar los niveles de ingresos.

Mejor gravemos en su lugar las ventas de automóviles entre particulares, fácilmente cobrados en la ventanilla de registro en las oficinas autorizadas del Departamento de Transporte de Arizona, fácilmente calculados usando cualquier número de las guías semanales de valor, como Black Book, Kelly Blue Book, etc. Calcular el impuesto basado en el valor "promedio" y permitir al comprador que apele si el vehículo muestra millas o desgaste excesivos.

Sin trampas, sólo cumplimiento. Tal vez podemos seguir financiando los deportes escolares, clases de colocación avanzada, y orientación. California y Texas son dos de muchos estados que no exentan el impuesto sobre las ventas entre particulares. Esta no es una idea fresca.

El público en general serán los beneficiarios clave de esta alternativa. Los distribuidores de automóviles están participando con empuje y dinamismo en sus comunidades locales a través de donaciones y obras de caridad. Son empleadores de alto volumen y contratan a los discapacitados. Los concesionarios podrían usar un campo de juego más parejo. El estatus de los títulos se determinaría al momento de ser legalizados y serviría para estimular transacciones "limpias" que ayudarían a eliminar representaciones fraudulentas por los vendedores.

Muchos vendedores locales tienen todos la misma opinión. Las ventas por medio de la Internet evitan el impuesto sobre la venta, así que es cada vez más duro competir como negocio local. El 1% adicional del impuesto sobre la venta puede no sonar como mucho, pero los compradores de estos días buscan cada centavo. Esperen que más negocios pequeños de Arizona fracasen y que más personas se encuentren sin trabajo si el aumento al impuesto sobre la venta se aprueba.

Larry Berkson, Tucson

Vote NO a la proposición 100

Su voto **NO** le ayudará a proteger el futuro de Arizona

Los contribuyentes de Arizona sin importar su afiliación política necesitan trabajar arduamente para derrotar la Proposición 100 que estará en la boleta electoral de la elección estatal especial del 18 de mayo.

La realidad es que **la Proposición 100 es un aumento del 18 por ciento en su impuesto estatal sobre la venta**. Eso es grande, especialmente para quienes tienen ingresos fijos.

Derrotar la Proposición 100 no será fácil. En una elección de bajo número de votantes, la propaganda catastrofista de los sindicatos de empleados públicos, los proveedores de AHCCCS y los intereses de otros progresistas podrían persuadir a los votantes no informados.

Usted no puede salir de una recesión por medio de impuestos. Esta filosofía de impuestos y gastos empeorará al problema fiscal actual y tenderá una trampa a Arizona o una catástrofe fiscal a largo plazo. El aumento al impuesto sobre la venta permitirá un crecimiento desenfrenado en el tamaño y enfoque de las mismas burocracias que crearon los problemas. En 2013, cuando desaparezca el impuesto, enfrentaremos un creciente déficit estructural de mil millones de dólares al año.

La aprobación también dañaría a nuestra economía en otras áreas muy importantes—en un momento en el que ya estamos sufriendo. Tenemos desempleo récord, ejecuciones hipotecarias y hogares en el mercado.

Recurriendo a un aumento de impuestos en lugar de reducir el gasto, perdemos trabajos (hasta 24,000 de acuerdo con el Instituto Goldwater) y les diremos a los inversionistas potenciales, negocios, trabajadores y jubilados que Arizona es el siguiente California: debemos detener el ciclo en el que el gobierno gasta demasiado dinero en años de auge, entra en crisis de déficit, sube impuestos para mantener el gasto del gobierno en niveles altos, y luego repite el proceso hasta que llega a la bancarrota.

Los contribuyentes necesitan levantarse y **Votar NO** sobre la Proposición 100 para forzar al gobierno estatal a tomar en serio el lograr eficiencias en el gobierno.

Thayer Verschoor, Presidente de Ax The Tax, Gilbert

Diane Douglas, Tesorera de Ax The Tax, Glendale

Russell Pearce, Ax The Tax, Mesa

Buz Mills Dice NO a la Proposición 100

Ahora no es el momento de subir impuestos

Los políticos profesionales simplemente no lo entienden.

Cuando ven un presupuesto que tiene \$9.5 mil millones de dólares en gastos, e ingresos de sólo \$6 mil millones de dólares, ¿qué hacen? Nos dicen que no estamos pagando suficiente y luego tratan de subir impuestos.

La recesión ha costado sus trabajos a más de 300,000 de mis amigos arizonenses, ¿y la respuesta política colectiva es *aumentar impuestos*? La última cosa que la gente de Arizona puede permitirse es un aumento en los impuestos.

La ortografía, gramática y puntuación fueron reproducidas tal y como fueron presentadas en los argumentos "a favor" y "en contra".

Cuando veo un déficit presupuestal, veo una responsabilidad de cortar gastos. Yo NO subiré sus impuestos.

Como hombre de negocios, así es como siempre he enfrentado los tiempos difíciles. Hay tiempos en los que se tiene uno qué reducir y apretarse el cinturón. Equilibra uno el presupuesto tomando decisiones difíciles y recortando gastos. En el gobierno no debería ser diferente. Sin embargo, los gastos gubernamentales aumentaron 57% de 2004 – 2009 aún a pesar de que había claras señales de una disminución del ritmo económico.

La respuesta de la Gobernadora Jan Brewer a la crisis presupuestal ha sido subir los impuestos. Subió los impuestos sobre la propiedad el año pasado y ahora su plan de subir el impuesto sobre la venta en todo el estado estará ante usted en la boleta electoral de mayo. Éste es un incremento del 18 por ciento en la tasa del impuesto sobre la venta (de 5.6% a 6.6%), y dará a Arizona la 5ª tasa del impuesto sobre la venta más alta en los Estados Unidos. Eso **no** es liderazgo – es la respuesta del político de aventar sus problemas a otros.

Es el plan equivocado en el momento equivocado.

Yo estoy votando 'NO' a la Proposición 100. Es tiempo de recortar los gastos gubernamentales. . . no de aumentar impuestos.

Buz Mills, Scottsdale

Pagado por "Buz Mills para Gobernador"

No a la Proposición 100

¿Los impuestos en Arizona son demasiado bajos?

Esa es la pregunta que debe hacerse antes de que usted emita su voto sobre la Proposición 100, la cual aumenta la tasa del impuesto sobre la venta de Arizona en un 17.8 por ciento.

El problema presupuestal de Arizona se debe al gasto excesivo, no a que los impuestos sean demasiado bajos.

De hecho, cuando se combina con los impuestos locales sobre la venta, la tasa promedio del impuesto sobre la venta en el estado de Arizona es ya la 9ª más alta en el país. Si la Proposición 100 se aprueba, tendremos la 3ª tasa combinada más alta en el país sólo detrás de Tennessee y California (de acuerdo a la fundación Tax Foundation). Subir impuestos en recesión sólo destruye empleos, más de 14,000 de acuerdo con un estudio del Instituto Goldwater. Necesitamos normas fiscales que ayuden a crear empleos no a destruirlos.

Cuando la economía estaba prosperando hace sólo unos años, el presupuesto de Arizona explotó. Después de aumentos de dos dígitos en los ingresos, los políticos respondieron con aumentos de dos dígitos en el gasto. Ahora que la economía se ha venido abajo y el gobierno está básicamente quebrado, los políticos quieren gravarnos con más impuestos para sacarlos de apuros. ¿Tiene sentido esto?

Necesitamos usar esta crisis presupuestal histórica para hacer recortes en el gasto, no para aumentar impuestos. Necesitamos reestructurar el gobierno. Hacerlo más delgado, más pequeño y más eficiente. Esto no sucederá con un aumento a los impuestos.

Por favor vote No a la Proposición 100.

Steve Voeller, Presidente, Arizona Free Enterprise Club, Phoenix

Pagado por "Arizona Free Enterprise Club"

Dean Riesen, Presidente de la Mesa Directiva, Arizona Free Enterprise Club, Phoenix, Phoenix

Sólo Vote NO

Subir el impuesto estatal sobre la venta en un 18% empeorará la crisis presupuestal de Arizona. El problema con el déficit de Presupuesto Estatal de Arizona no es impuestos demasiado bajos, es el gasto fuera de control. Colocando la responsabilidad donde corresponde, el punto máximo de gastos en todo el gobierno del estado fue causado por las imprudentes peticiones para gastar excesivamente de la Gobernadora Napolitano.

La creación de nuevos programas y un número creciente de receptores elegibles hicieron mucho más que solamente aumentar el gasto inmediato. Los programas crearon expectativas de nuevos derechos que son tratados como intocables por muchos en el Capitolio. El hecho es que estos programas cuestan mucho más de lo que es razonable o sostenible.

Además, parece que muchos de quienes tienen la responsabilidad de determinar las prioridades del gasto público no reconocen la gravedad de nuestra crisis fiscal actual, porque se niegan a hablar siquiera acerca del gasto individual más grande en el presupuesto.

De acuerdo con JLBC y el reporte del Superintendente para 2009, a las escuelas K-12 de Arizona ahora se les da más del doble de dólares fiscales de lo que recibieron hace sólo seis años. De hecho, el porcentaje de Ingresos Fiscales de Arizona gastado para K-12 ha crecido del 43% en 2003 a más del 80% este año.

A menos que nos enfrentemos al problema de un área que consume esta enorme parte de nuestros ingresos fiscales, no resolveremos el problema del gasto fuera de control de Arizona. Si ignoramos esta área vital, seguramente fallaremos en avanzar hacia la solvencia financiera.

A largo plazo, necesitamos un fuerte límite al gasto para el gobierno estatal y exhortamos a nuestros amigos legisladores para que aprueben una legislación adecuada esta sesión.

Ya es hora de que los contribuyentes de este estado digan **NO** a los programas "triviales"; **NO** al status-quo de desperdicio, fraude y abuso en el sistema; y **NO** a esta mala Proposición.

No suban impuestos. Recorten el gasto.

Thayer Verschoor, Senador del Estado y Presidente de la Comisión de Presupuesto de Arizona, Gilbert

Pagado por "Elect Thayer Verschoor"

Laurin Hendrix, Representante Estatal LD22, Gilbert

Los arizonenses están luchando para que les alcance el dinero. La confianza del consumidor se encuentra a los niveles históricos más bajos, el desempleo está alto, las ventas de artículos de gran precio como automóviles y casas están notablemente bajas.

Y sin embargo, el septiembre pasado la Gobernadora Brewer usó su poder de veto de artículo de línea para AUMENTAR el gasto por cerca de medio millón de dólares ¡después de SUBIR los impuestos sobre la propiedad en doscientos cincuenta millones de dólares! (Ésta es la razón por la que muchos arizonenses vieron bajar los valores de sus hogares pero vieron aumentar impuestos sobre la propiedad). Como resultado, el gasto estatal alcanzó las cifras históricas más altas el pasado otoño, habiendo sido octubre el segundo más caro en la historia del estado, y noviembre ¡el MÁS ALTO EN LA HISTORIA DEL ESTADO!

Enfrentada ante la posibilidad de que le rebotaran los cheques, en enero la Gobernadora VENDIÓ el Capitolio del Estado y gastó el dinero en efectivo en cinco días.

Ahora se nos está pidiendo que subamos los impuestos sobre la venta en un 18% para sacar del apuro al Gobierno por un mal manejo fiscal continuo. Se le ha dicho que esta es la única manera de resolver este problema, pero hay otra manera. La mitad del "déficit" presupuestal del próximo año de \$3 mil millones de dólares es sólo para mantener los niveles de gasto de "estímulo" del Presidente Obama. Arizona se puede salir de este desorden fiscal congelando el gasto y reestructurando nuestra deuda actual.

No se confíe de mi palabra. Considérelo por sí mismo/a. Yo pongo cada moneda de diez centavos que recauda y gasta el estado en línea en www.AZcheckbook.com. Ignore las tácticas intimidatorias, y tome su propia decisión; después de todo es SU DINERO, no el dinero del gobierno.

Debemos estabilizar esta economía atrayendo a personas que se muden a estos hogares desocupados, y atraer inversión económica para crear empleos. No podemos hacer eso haciendo más caro el vivir y trabajar aquí.

Necesitamos reducir el gasto, y crear empleos, no tomar más de los contribuyentes actuales.

Vote NO a este rescate financiero del gobierno. Si nosotros tenemos qué vivir con nuestros propios medios, ¿Por qué no debería hacer lo mismo el gobierno?

Dean Martin, Tesorero Estatal, Phoenix

Sin importar para qué se necesita este aumento de impuestos, y sin importar qué tan necesario es, hay una verdad primordial e ineludible: Las personas de este estado pagan impuestos a un nivel que descarta la posibilidad de cualquier aumento de impuestos en este momento.

De la misma manera como nuestros ciudadanos tienen qué enfrentar la dura realidad de la pérdida de trabajo y también de una ejecución hipotecaria, nuestros oficiales electos necesitan darse cuenta de que necesitan probar algo más porque nuestros ciudadanos ya tienen todos los problemas financieros que pueden manejar. Nuestra tasa de desempleo está a un nivel nunca visto desde la Gran Depresión y estamos enfrentando una segunda ola de ejecuciones hipotecarias.

Todavía hay muchos recortes razonables que pueden realizarse e ineficiencias del gobierno que pueden ser corregidas. Y eso no incluye cosas estúpidas como vender edificios del estado y comprarlos nuevamente al doble de su precio.

Hay un enorme número de fisuras fiscales legales que han sido colocadas en su lugar a lo largo de años por personas que tienen abogados e influencia y quienes no están pagando su parte justa. La legislatura ni siquiera ha considerado el cerrar esas fisuras legales, lo que debería haber hecho antes de proponer un impuesto regresivo que cae con más peso sobre quienes menos pueden soportarlo.

La asociación de contribuyentes Pima Association of Taxpayers no se opone a impuestos justos y razonables. Pero no podemos creer que el liderazgo de Arizona sea tan insensible y fuera de contacto con la situación actual que desperdiciaría nuestro dinero fiscal para realizar una elección sobre este asunto,

La asociación de contribuyentes Pima Association of Taxpayers invita a un voto masivo "NO" para enviarles un mensaje que aparentemente ellos necesitan. Invitamos a los contribuyentes para que revisen nuestro sitio en la Red: PimaAssociationOfTaxpayers.com para noticias e información durante la campaña.

John Kromko, Presidente, Tucsón

Richard E. Basye, Vicepresidente, Pima Association of Taxpayers, Tucsón

Pagado por "The Pima Association of Taxpayers"

Este enorme aumento de impuestos es una adición a un problema que se ha estado empeorando cada vez más en nuestro condado, y ahora está amenazando a nuestro condado mismo.

Hubo un tiempo en que las corporaciones pagaban su parte justa de impuestos, lo que nos permitió construir la amplia infraestructura que contribuyó a la grandeza y poder de los Estados Unidos. El impuesto sobre el ingreso corporativo, en un tiempo, representaba aproximadamente un tercio del ingreso del gobierno. Esos tiempos se fueron hace mucho, y ahora las corporaciones pagan muy poco impuesto sobre el ingreso. Muchas corporaciones muy grandes y muy rentables no pagan impuesto y todo.

Esto se logró pasando la carga impositiva sobre las espaldas de los norteamericanos de la clase media.

El grupo Tea Party tiene razón en que los impuestos se han hecho muy gravosos. Pero no tiene razón acerca de la causa.

El gasto del gobierno es la causa de los impuestos por supuesto, pero el gasto no ha crecido lo suficiente para explicar lo que ha sucedido en nuestro estado y nuestro país.

Por ejemplo, hace unos cuantos años teníamos qué aprobar un impuesto sobre la venta en todo el estado porque no había suficiente dinero para la educación. Justo antes de eso, los impuestos de las corporaciones y negocios se habían reducido aproximadamente \$300 millones de dólares anuales durante 10 años consecutivos.

Las corporaciones frecuentemente apoyan los aumentos en el impuesto sobre la venta porque es un impuesto que ellos generalmente no pagan.

Las personas especialmente no pueden soportar este impuesto sobre la venta porque otras jurisdicciones también están aumentando impuestos. En efecto, el odiado impuesto sobre la venta en alimentos está empezando a reaparecer. Hace años hice una petición de iniciativa que resultó en una derogación del impuesto estatal sobre los alimentos, pero desafortunadamente las ciudades pueden imponer este impuesto tan regresivo.

John Kromko, Ex Representante Estatal, Tucsón

Argumento “en Contra” del Aumento al Impuesto Sobre la Venta

Un Fregadero Económico, Recortar Costos y Eliminar Exenciones Primero

La propuesta para aumentar el Impuesto Estatal Sobre la Venta en un 1% no es en el mejor interés de los ciudadanos y consumidores del Estado de Arizona pues tal impuesto es una maniobra económica “regresiva” que resulta en un “Fregadero Económico”. Un “Fregadero Económico” resulta cuando se toma dinero de la economía general y se da al gobierno que no produce bienes ni servicios. En esencia es dinero que se va por el drenaje que lastima nuestra economía en lugar de beneficiarla.

La solución real al déficit presupuestal en el Estado de Arizona es la de recortar los costos operativos y el tamaño del gobierno y eliminar las “Exenciones al Impuesto Sobre la Venta”. Ejemplos actualmente de negocios que no cobran impuestos sobre la venta y sin embargo usan todos los servicios de nuestro Estado son los Contadores Públicos Titulados (CPT) quienes preparan declaraciones de impuestos (producto), Arquitectos e Ingenieros quienes producen dibujos, bosquejos y documentos de especificaciones de ingeniería (Todos los cuales son Productos), Abogados que producen testamentos, fideicomisos, contratos etc. etc. (los Productos). Podría seguir y seguir listando negocio que están EXENTOS de los impuestos sobre la Venta. Pregúntese usted mismo/a, por qué un fotógrafo que pasa su tiempo tomando una fotografía, revelando la foto y luego vendiéndola tiene que cobrar impuestos sobre la venta cuando el mismo negocio o un negocio similar cuyos ejemplos están listados arriba no cobra el impuesto sobre la venta pero usa todos nuestros servicios estatales. La respuesta es simple están EXENTOS.

Por favor vote en contra de aumentar los impuestos sobre la venta y lesionar nuestra economía aún más.

Philip A. Vickers, Un propietario de negocio pequeño y ex contador público titulado practicante, Sedona

PROPOSICIÓN 100 ~ MUESTRA DE LA BOLETA ELECTORAL/ FORMATO DE LA BOLETA

MUESTRA DE LA BOLETA ELECTORAL/FORMATO DE LA BOLETA

PROPOSICIÓN 100

ENMIENDA PROPUESTA A LA CONSTITUCIÓN DE ARIZONA
POR LA LEGISLATURA RELACIONADA A UN IMPUESTO
TEMPORAL DE PRIVILEGIO DE TRANSACCIÓN Y USO

TÍTULO OFICIAL

PROPONIENDO UNA ENMIENDA A LA CONSTITUCIÓN DE ARIZONA; ENMENDANDO EL ARTÍCULO IX, DE LA CONSTITUCIÓN DE ARIZONA, AL AGREGAR LA SECCIÓN 12.1; RELACIONADA CON LOS IMPUESTOS TEMPORALES DEL PRIVILEGIO DE TRANSACCIÓN Y USO.

TÍTULO DESCRIPTIVO

AUMENTOS TEMPORALES AL IMPUESTO ESTATAL DE PRIVILEGIO DE TRANSACCIÓN (VENTAS) Y USO DEL UNO POR CIENTO POR DÓLAR DEL 1º DE JUNIO DE 2010 AL 31 DE MAYO DE 2013 CON EL PROPÓSITO DE FINANCIAR LA EDUCACIÓN PRIMARIA Y SECUNDARIA, LOS SERVICIOS DE SALUD Y HUMANOS Y LA SEGURIDAD PÚBLICA.

Votar "sí" deberá tener el efecto de agregar temporalmente un centavo por dólar al impuesto de privilegio de transacción (venta) y uso durante tres años con el propósito de financiar la educación primaria y secundaria, los servicios de salud y humanos y la seguridad pública.	SÍ ☐
Votar "no" deberá tener el efecto de mantener los impuestos de privilegio de transacción (ventas) y uso en sus tasas actuales.	NO ☐

MUESTRA DE LA BOLETA ELECTORAL PARA LA PROPOSICIÓN 100